

Fondo Stoppani

Rapporto del lavoro eseguito sui manoscritti del Fondo Stoppani depositati all'Archivio Cantonale di Bellinzona. (1998-1999)

trascrizione a cura di Laura Patocchi-Zweifel

Inventario per la Protezione civile dei beni culturali di Lugano-Campagna e per il Museo della pesca di Caslano.

I- I manoscritti riportano fatti accaduti fra il 1646 e il 1844.

II- Tipi di manoscritti: lettere, rapporti giuridici, note spese, appunti, piante con con testo, documenti di procura, investiture, decreti e gride.

III- Gli argomenti

- 1- Si espongono le cosiddette ragioni di pesca e pescagione dei Compadroni delle peschiere di sopra e di sotto delle anguille nella Tresa.
- 2 -Vengono trattati i contratti d'affitto delle peschiere nella Tresa e Stretto di Lavena.
- 3- Si espongono i diritti e doveri dei proprietari dei mulini vicini alle peschiere.
- 4- Vengono elencati i vari danni causati dalle alluvioni spesso a causa delle peschiere che ingombrano il passaggio impedendo l'acqua di scorrere.
- 5- Intimazioni di pagamenti di multe per aver pescato in acque private o per aver recato danni, oppure rubato.
- 6-Rapporti del Consiglio di Stato Elvetico
- 7- Rapporti dagli organi della Magistratura lombarda.
- 8-Copie di lettere ufficiali.
- 9-Copie di gride e decreti riguardanti le ragioni delle peschiere.
- 10-Offerte di lavoro sul fiume Tresa.
- 11-Note di compravendita .
- 12- Lettere di contenzioso riguardanti le varie trasgressioni commesse alle peschiere.
- 13-Operazioni di spazzatura e riparazioni alle peschiere, al vallo e al riale.
- 14- Rapporti di spese varie e la loro spartizione fra affittuari e compadroni a seconda dei contratti stabiliti.
- 15-Liste con i turni di notte alle peschiere.
- 16-Istanze davanti al Tribunale di Lugano in srguito a trasgressioni.

IV-Gli autori

Molto spesso i manoscritti sono redatti dai diversi avvocati Stoppani di Ponte Tresa.

La famiglia Stoppani possedeva 5 parti delle cosiddette ragioni di pesca alla peschiera superiore. Le altre 4 parti andavano ai Crivelli. Sia gli Stoppani che i Crivelli affittavano una parte del loro possesso ad alcuni abitanti della zona. I diversi documenti sono firmati anche dagli affittuari ,a volte con la sola croce ma con l'aiuto di un delegato che scrive per loro il testo.

La famiglia Bordonzotti di Castelrotto proprietari del mulino presso la peschiera di sopra è spesso firmataria di lettere e documenti ufficiali.

Diversi Capitani Reggenti di Lugano hanno firmato lettere d'intimazione.

I nomi Rossi, Quadri, Pellegrino,Fraschina, Bella, Andina, Vanotta, Bernasconi, Giani ,Mattei, Gagliardi, sono alcuni nomi che si ritrovano qua e là.

Da parte lombarda ci sono solo 8 documenti.

V-L'inventario

Nell'inventario ho riportato i numeri di riferimento dell'Archivio Cantonale di Bellinzona per il **Fondo Stoppani** scatola 27 incartamenti vari e n. del documento.

Per quanto riguarda gli incartamenti dovrò recarmi all'archivio per controllare quali numeri sono in quale incartamento.

Sulla scheda non sempre c'è data e autore sia perché mancano, sia perché illeggibili o frammentari.

Nello spazio per il contenuto ho trascritto il testo.

Ho scritto spesso trascrizione lacunosa sia perché non sono sempre riuscita a decifrare tutte le parole sia perché c'è la possibilità che abbia interpretato un termine in modo sbagliato.

Molte sono le abbreviazioni non facili da interpretare. Ne farò una lista.

Alcuni testi pur essendo uguali, nell'Arch. Cant. di Bellinzona hanno un numero diverso.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc 27 5/VI 289/293

Tipo di documento: Manoscritto : documento con bollo
Titolo: Contenzioso sul turbato possesso della pesca sul fiume Tresa
Luogo e data: Prato Isola del Vanoni, 5 settembre 1838
Autore: Diverse firme, nota dell'avv. Stoppani
Dimensioni e pagine: 1 A4, 1 foglietto

Trascrizione parziale

n.289

1838 Bza 19 1/2 circa misura milanese tela levata in occasione del turbato possesso della pesca sul fiume Tresa
a Gius.e Andina
di Franc.o del Piano
e altri da non rilasciarsi se non dietro dichiaraz.e in iscritto come in cartella apposita.

1838. 5 7bre ore 2. pomerid.e
Località Prato Isola del Vanoni

Bordonzotti Carlo della Madonnina del Piano fraz.e di Croglia
Gius.e di Franc.o Andina idem
Terrano Dom.co d.o il (e altri nomi difficili da decifrare)
(seguono i nomi dei testimoni)

Si levarono pezzi
due pezzi tela grossa due reti sdruscite

n.293

1838

Mil.li B.za 7 1/2 tela levata in occasione del turbato possesso sulla pesca del fiume Tresa a Gius.e Andina di Franc.o del Piano ed altri da non rilasciarsi se non dietro dichiaraz.e in iscritto come in cartella apposita

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VI n. 230/31

Tipo di documento: Manoscritto
Titolo: Accomodamento tra i compadroni della peschiera di sopra sulla Tresa e Pietro Bordonzotti, suo fratello e nipoti
Luogo e data: Ponte Tresa, 31 luglio 1796
Autore: Pietro Bordonzotti anche in nome di suo fratello e nipoti
Dimensioni e pagine: N° 230 :A4; 4 pp. ; n° 231 breve testo su A4

N° 230 - Trascrizione lacunosa

Ponte Tresa li 31 lug.o 1796

La causa vertita, e vertente in grado d'appellazione al pros. Lod. Sindicato procedente dal precetto penale del Sr. Pietro Bordonzotti in nome del di lui Sr. frallõ e nipoti di Castelrotto delli 18 agosto

1795 fatti intimare a SSri Bernardino Gobba ed Ambrogio Crivelli , e compagni di Ponte Tresa , fittabili della così detta peschiera di sopra sul fiume Tresa , sopra il qual precetto dopo alcuni atti e poi seguita sentenza proferita dal Sr. Capitano Regg.te sotto il gño 29 dello scorso mese di genaro del cor.te anno , come in quella, e che da SSri Compadroni è stata appellata . resta per opera di comuni amici , ossia di amichevole vicendevoles trattativa fra le sud.te parti conciliata , ed aggiustata colli seguenti stabilimenti , e riserve(?) come segue , cioè .

P.mo Che ciascheduna delle parti recede dalli rispettivi atti giuridici , e sentenze ed appellazioni , ritornando ciascheduna parte attrice , ed appellante nel loro primiero stato di buona armonia , e concordia , come esistevano per l'addietro prima della sud.ta intentata causa.

2.do. Che debbasi sempre attendere , ed osservare da ambe le dette parti in caso di successiva discrepanza per sud.ta peschiera nell'intiero convenuto della scrittura di convenzione per istromento dell'anno 1634 , alla quale da nessuna parte si potrà opporre.

3.zo. Che affine di provvedere tanto alla pescaggione totale delle anguille spettante alli SS.ri Compadroni della sud.ta peschiera , quanto al corso dell'acqua bisognevole i alla roggia attigua per uso del molino de'SSri Bordonzotti esist.e al dissotto e toglierli le questioni del come poter riparare al meglio nella d.ta roggia per la pesca delle anguille resta convenuto che da qui innanzi si formerà un riparo sull'imbocatura della roggia vicino al vallo in questa guisa.

Si porrano alcune colonette di legno distanti l'una dall'altra circa due braccia e mezzo (intellarate ?) inferiormente , e superiormente, affinchè stian salde , e vi si possa porre le reti in ogni tempo di canape, o di rame come si giudicherà più opportuno, col congegnarvi un piccolo ponte per porvi, o levarvi con minor incomodo le sudette reti , e tutto questo edificio posto obliquamente per evitare l'urto dell'acqua , che riceverebbe posto di fronte . Concorrendo alla spesa della costruzione di questo riparo in eguale porzione i SSri Compadroni della peschiera per una metà, e per l'altra i SSri Compadroni del mulino Sr. Pietro e SSri nipoti Bordonzotti solo nella prima costruzione , obbligandosi li SSri Compadroni al successivo rifacimento , e mantenimento del sud.to edificio nuovo di riparo alla roggia per porvi le reti.

4.o. Che possano d.ti SSri Bordonzotti in caso di carenza d'acqua porre quell'impedimento, che crederanno opportuno per deviare l'acqua dal vallo , ed introdurla nella roggia, intendendosi questo solo nel corso del giorno , e non della notte in cui dovrà essere libera l'acqua al vallo per la pesca.

Pitro Bordonzotti affermo q.o sopra a nome anche de mio fratello e Nipotti

N° 231 Trascrizione lacunosa

= 1796. 31 luglio . Qui entro vi è l'accomodamento seguito trà li Compadroni della peschiera di sopra , col Sr. Pietro Bordonzotti a nome anche de'di lui fratelli e nipote di Castelrotto , li quali sono in.....compadroni di una quota d'essa peschiera sul fiume Tresa, e ciò nella causa per la roggia esistente a fianco del vallo d'essa peschiera 12:3 vedansi gli atti seguiti.

(sotto, piccolo schizzo)

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VI n. 230

Tipo di documento: Manoscritto

Titolo: Accomodamento tra i compadroni della peschiera di sopra sulla Tresa e Pietro Bordonzotti suo fratello e nipoti

Luogo e data: Ponte Tresa, 31 luglio 1796

Fondo Stoppani, Arch.Cant.Bell. Stoppani sc.27 1/VI n.248

Tipo di documento: Manoscritto :contratto d'affitto

Titolo: L'avv. Nicolaj Stoppani affitta la sua parte spettante per la pesca delle anguille al sig. Simone Andina

Luogo e data: Lugano, 1. marzo

Autore: Avv. Nicolaj Stoppani, Simone Andina

Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione lacunosa

1780 p.mo marzo Lug.o.

Colla pres.te la quale varrà come investit.a io infrascritto ho affittato a M.Simone Andina di Barico la par.e a me spettante dal ponte della cosi detta Tresa in giù sino alla p.ma peschiera d'anguillela rag.e di poter pescare nel fiume Tresa con reti soliti, cioè bartovelli , triangoli corda, e canna, non però d'attraversare ildell'aqua senza pregiud.o delle rag.i dei miei compat., e per il patto - prezzo di portarmi e dovermi portare o mandare la metà, od almeno un terzo de pesci , che prenderà perche cosi in fede

Nicolaj Stoppani

Io Simone Andina sudeto aff.mo

1780 p.mo marzo- Investit.a in Simone Andina della pesca rag.e di Tresa in parte - ut...

Fondo Stoppani, Arch.Cant.Bell.Stoppani sc.27 1/VI n.260

Tipo di documento: Manoscritto: nota spese

Titolo: Spese per riparazioni alla chiusa della peschiera di sopra sulla Tresa

Luogo e data: 1761, 18 settembre

Autore: Carlo Crivelli

Dimensioni e pagine: 2 A4

Trascrizione lacunosa

1761 Adi 5 settembre pessa della ciussa della peschera di sopra cauali autti

di domenico Argulino numero quattro di soldi 30 ogni uno £ 6:-

Altri numero tre di soldi quindi per ogni uno £ 2:5

Pasoni autti del detto numero cinquante essendo cinque piccoli

lasato pasare sopra altri in porta a soldi cinque per ogni uno £11:5

fasinni autti del deto numero due centti a scudi cinquanta per cento

in porta lire cinque £ 5:-

due pertegere autte del deto soldi trenta £ 1:20

Per gornate di detto domenico due e terzo

due per soldi quaranta per gornate £ 5: 6:6 Per pirtegere autte del sig. Gosseppe

.....

numero quatro asoldi quindi gni una £ 3: Altre autte di antonio

sudeto £ :25 Per un chauali autto di antonio £ 1:20

Per gornatte di deto domenico Androletti

numero due è terzi due a soldi trente £ 4:

Per il barcheto di deto gornate tre £ 1:10

Per gornate di saluatore franzeto una
 e terzi due in porta £ 2:20
 Gornatte di Guseppe Pellegrino numero due
 terzi due lire £ 5: 6 :6
 Per passoni autti di anna Cattalina Bordonzot/te
 numero unddi per soldi sesi... £ 3:28
 Per cioggi autti del sig. Alfonsoper
 inchiodare le pertegere £ 1: ? :6
 Prima di detta pessa fatte una gornatte ...
 uale... di Giovano Luratto del piano £ 2: 5:
 Gornatte fatte al uallo due di saluatore £3: £57: ?8:6
 Altre di nipoto di antonio gorate due £3:
 alte cuando cheGusepe fate
 una Gouano Luratto terzi due £2:

.....Lire cinquanta sette.....pessanti
 ali Sig.i Compatroni....Lire
 uentoto soldi... £ 28:14:5
 Altra pessa per opere in ordine al uale
 come chi retro aparse some Lire £ 7
 Some pessante ali Sig. Compatroni £ 35:14:5

1761 adi 18 7bre fauorirà pagare in mano del S. Giuseppe Pelegrino a conto delladel
 ponte per li SSri compadroni dela peschera di s.a la sud.a soma £35:14:5 ed in fede Carlo Criuelli

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 2/VII n.24

Tipo di documento: Manoscritto

Titolo: I comproprietari della peschiera delle anguille sul fiume Tresa nominano l'avv. G.B. Stoppani loro rappresentante generale.

Luogo e data: Ponte Tresa 6 dicembre 1831 o 1832

Autore: Comproprietari della peschiera delle anguille sul fiume Tresa . Calligrafia dell'avv. G.Batt. Stoppani

Dimensioni e pagine: A4: 1 pag.

Trascrizione parziale

P. Tresa li 6 xbre 1831?

Nell'unanime sentimento in cui sono li sottoscritti comproprietari della peschiera delle anguille sul fiume Tresa di sostenere i loro diritti, proprietà e possesso della med.a e di promuovere le loro ragioni contro qualunque oppositore sia giudizialmente che amichevolmente e così egualmente di porre a profitto e produttivo qualunque terreno ivi adiacente di loro spettanza , non che quaùsivoglia azione contro qualsiasi usurpazione che fosse stata fatta di terreno loro proprio hanno unanimamente nominato in loro procu. generale il pr.te (?) comproprietario Sig. avv.to G.B. Stoppani al quale conferiscono le più ampie e speciali facultà di assumere , fare e praticare ogni atto che credersi del caso, transigere compromettere , rappresentarli avanti qualunque giudice o tut. tanto attivamente che passivamente , provocare qualunque prova sia di perizia che di testimoni , deferire od accettare giuramenti appellare e conferendogli pure la facultà di sostituire altre persone ed avvocati ,fare convenzioni con chicchessia per procurare il ben essere dei loro rispettivi

diritti insomma a fare tutto ciò che farebbero essi se fossero presenti accordando al med.o tutte quelle altre facoltà che fossero di bisogno per il più valido e ampio mandato ed in fede

mancano le firme dei comproprietari

Fondo Stoppani, Arch.Cant. Bell. Stoppani sc.27 2/VII n.17

Tipo di documento: Manoscritto :Avviso
Titolo: Avviso per gli affitti della pesca sul fiume Tresa
Luogo e data: Ponte Tresa, 3 luglio 1812
Autore: Avv.Stoppani
Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione lacunosa

Avviso

Si vuol affittare da Compadroni Stoppani Fraschina Pellegrini, e Conforti per un novennio da tre in tre anni cominciando da S. Martino p. 11. 9bre 1812
in avanti la loro ragione della pesca nel fiume Tresa loro intestata nel catastro della Comune di Ponte Tresa però chiunque aderirà potrà fare la sua oblazione a medesimi Compadroni che verrà deliberata a chi avrà fatto miglior oblazione se così parerà

Ponte Tresa li 3. luglio 1812

Fondo Stoppani, Arch.Cant.Bell. Stoppani sc.27 3/VII n.33

Tipo di documento: Manoscritto :nota spese
Titolo: Conto che Gio Antonio Soldini pagò per i lavori eseguiti alla Peschiera delle anguille sulla Tresa in estate 1836
Luogo e data: Ponte Tresa, 1836
Autore: Nota dell'avv.Gio.Battista Stoppani
Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione lacunosa

Conto di quanto somministrò gio Ant.o Soldini e fece per le due operazioni alla Peschiera delle anguille sul fiume Tresa nelli mesi di giugno luglio 1836.
dietro la chiusa ed in agosto 1836 per il travacone

Chiusa

Chiodi al Paltenghi	Mil. L.	15.4	
25 fassine		1.--	
Condotta di assi sul luogo		1.10	
Giornate 22 a L3		66.--	
Per il travacone	\$	83.14	
Giornata 1 1/2 per condotta dei travi			10.10
Condotta e ricondotta dei travi		3.--	
Condotta degli assoni		
Giornate 17? del figlio Franc.o		17.12.6	
Mil.L.		129.16.6	
Paga per Fraschina		93.18	
35.18.6			

129.6.6

Fondo Stoppani, Arch.Cant. Bell. Stoppani sc. 27 3/VII

Tipo di documento: Manoscritto :nota spese + ricevuta

Titolo: Conto pagato da Gio Battista Quadri, Vanotta e de Mattei per le spese alla peschiera sulla Tresa e paga a D.della Giovanna

Luogo e data: Ponte Tresa, 8.settembre 1836

Autore: Avv. Gio Battista Stoppani

Dimensioni e pagine: 2 A4

Trascrizione lacunosa

1£836. 8. settembre

Li 18. agosto p. si ricevette dal Sr. Gio.Batt. Quadri dei Vigotti a mano della presente(?) Gio Batt. Quadri di Agno la sua quota di spesa sulla chiusa e ghiaja per spese fatte per la peschieraAvv. G.B. Stoppani Mil.L.44.-6

Detta somma fu pagata al Sr. Xforo Bordonzotti detta
quota Quadri nel gno 8. 7bre. 1836 Mil.L.44.-6
Più dei miei denari Mil. 6.--
Mil.L.50.--.--

Vanotta pagò pure nelle mani della ved.a
Bordonzotti
E de Mattei similmente
somministrò altra 11.10.6
Con detti denari si pagò come da#2

confesso di Daniele della Giovanna per
giornate dieci L.30.--.--

Castelrotto li 4. 7bre 1836

Confesso io sotto sevito(?) d'aver riceuto della Sig.ra Antonia Bordonzotti di Castelrotto lire 30. di Milano a saldo di n.10 giornate fatte alla peschiera nel mese di agosto sud.o anno

E per fede Daniele della Giovanna

Fondo Stoppani, Arch.Cant. Bell.Stoppani sc 27 3/VII n.44

Tipo di documento: Manoscritto : 2 copie di note spese

Titolo: Nota generale delle spese ed operazioni eseguite dall'11 agosto 1836 al 23 settembre intorno alla peschiera di sopra s. Tresa

Luogo e data: Ponte Tresa,1836

Autore: Avv. Gio Batt. Stoppani

Dimensioni e pagine: 3 A4 + 3 A4

Trascrizione lacunosa

1836 .11. agosto

Nota generale delle spese ed operazioni eseguite dal gño 11. agosto 1836
 al 23. successivo 7bre pel 2.do spurgo della ghiaja condotta dal Valleggio della Pezza nel fiume
 Tresa e per il travaccone fatto costruire a livelletta dalla sponda del canale al cunettone
 attraversante la strada Cantonale che conduce a Luvino per l'immissione delle acque e materie che
 defluiscono dal sud.o Valleggio della Pezza nel canale che serve alla pesca delle anguille del detto
 fiume Tresa, le quali spettano per una metà alli Comproprietari del Molino del Cocco , e l'altra
 metà divisa in nove caratti indi suddivisa come sotto a termini della pratica e secondo le rispettive
 pertinenze alli Comproprietari della detta pesca delle anguille sul fiume tresa detta la Peschiera di
 sopra .

Spazzatura della ghiaja in via di contratto di sorte
 Cant.li £ 43. facienti Milanesi £ 35.17.--
 Due travi castanili d'oncie dieci per ragguagliato#2

di spessore, della lunghezza cadauno di Brazza 11
 squadri e refilati £ 140.--.--
 Altri pezzi di travi e legnami pure di castano per
 li (donnioni ?),bride e travetti per sostegno degli
 assoni nel travaccone med.o " 10.--.--
 Diecisette pezzi di assoni di castano 1. di spes-
 sore di cui n° 14 da B.za 6 di lunghezza e n° 3 da
 B.za 7, in misura mercantile B.za 19 1/4 a £ 6 cad.B.za " 115.10.--
 Condotta dei suddetti travi , legnami ed assoni come
 da conto parziale allegato A di questa nota " 90. 6.--
 Centinaja 19 3/4 calce pagata a Caslano parte a Cantionali
 £ 3.4. £ 3.5. e £ 3.6.danti Milanesi " 53. 8.--
 Condotta dell'ea med.a in tre volte col carro e buoi " 10.10.--
 Ajuto a scaricarla per riporla nel casotto " -- .10.--
 Chioderia comprata dal Sr. Angelo Paltenghi
 come da conto B " 13.16.6
 Ferro servito per le cambre comprato nel negozio
 della Ditta Antonio qm Gio Ajroli di Lugano
 allegato C " 44.10.6
 Condotta del detto ferro da Lugano alla Peschiera " 3.--.--
 Al fabbro ferrajo Teodoro Alberti per ferro som-
 ministrato e fatture come da suo conto ,allegato D " 30.--.--
 Giornate ai diversi giornalieri ,falegname ,muratori
 e manuale come da parziale nota " 286.16.9
 Milanesi £ 834. 4.9#3
 (pag. 2 del documento)

Somma totale retro Milanesi £ 834. 4.9

Quattro passoni servital sostegno di travi sud.i
 a £ 2.10. cad.o " 10.--.--
 Altri due sud.i a sostegno dei travi nel mezzo della roggia " 3.10.--
 Altro legname servito per far trecce " 8.--.--
 Quattro bride " 4.10.--
 Brazza 1 1/2 assi castano " 4.10.--
 Assi pioppo per far ponti , consumo e perdita fatta Brazza " 5.--.--

Consumo di ferri , cioè zapponi, zappe, badili
 ed attrezzi diversi " 7.10.--
 Noleggio dell'Aguccia ossia Martino " 4.--.--
 Condotta e ricondotta del med.o in luogo " 1.15.--
 Noleggio del barchetto di rag.e di Giuseppe Mina
 così d'accordo " 6.15.--
 Consumo di cordaggi e perdita di alcuni di essi
 di ragione di Gaetano Rossi " 3.--.--
 Perdita di due altre corde (straferzionate?) e consumo
 di altro cordame grosso di rag,e dell'av.to GB Stoppani " 5.15.--
 Travotti e legnami di rag.e di Giuseppe Bella " 12.--.--
 Noleggio di altro legname servito per li ponti ,
 sostegni ai travi e per il lavorerio di rag.e del d.o
 Sr. Giuseppe Bella " 3.--.--
 Perteghere rimesse alla chiusa per essere state schiac-
 ciate le altre atteso il lavorerio del travaccone medesimo " 8.--.--
 N° 271. fassine e frascame servite per la chiusa " 8.10.--
 N° 20 fassinoni per il detto oggetto " 4.--.--
 Accordo fatto col Sig. Pietro Andina di Barico perchè
 faccia costruire a di lui spese nel cavo superiore
 al cunettone nel di lui fondo li muri laterali in calce " 90.--.--
 Contratto fatto con due giornalieri per la costruzione
 del detto nuovo cavo al di sopra del cunettone nel
 sud.o fondo Andina " 9. 3.--
 Beveraggio alli giornalieri nella giornata del movimento
 dei due travi sul fiume " 1. 5.--
 Espresso mandato al Sr. Ingeg.e Gio Batt Suvà nel
 28. 7bre 1836 colla descrizione , tipo di travaccone ,
 e nota parziale delle spese occorse per il travaccone
 onde fare il suo rapporto al Governo del Canton Ticino
 e per la di lui indennizzazione della fatta ispezione locale
 nel gño 14. stesso mese in via di semplice ricognizione " 9.--.--
 Somma totale Milanese £1043.7.9#4

(Pagina 3 del documento)

Somma contro totale delle spese moneta di Milano £ 1043. 7.9

Comparto fra li condomini di detta somma
 alli Comproprietari del Molino del Cocco la metà intiera
 £ 521.13.10
 L'altra metà della med.a total somma dovendo
 essere divisa in nove caratti , spettano
 per n. 5/9 fra li condomini Av.to G.B. Stoppani
 G.B. Quadri Vanotta e de Mattei , cioè
 1/9 1/9 al solo Ant.o Stoppani che in rag.e di £ 57.19.3
 per cad.o nono della somma di £ 144.18.3
 L'altra metà di detti 5/9 dovendo essere divisi
 per terzo spettano
 Per un terzo al Sr. GB Quadri che è £ 48.6.1
 L'altro terzo al Sr. Vanotta £ 48.6.1 > 144.18.3
 E l'altro terzo al Sr de Mattei Giuseppe £ 48.6.1

Per gli altri 4/9 dovendosi dividere parimenti
per jterzo spettano
un terzo intiero di detti 4/9 al Fraschina
Agostino che dà la somma di £ 77. 5.9.
Più altra terza parte di detta somma £ 25.15.3. > 103. 1.--
L'altro terzo intiero dei med.i 4/9
dovendo essere diviso per metà spetta
alli Sig.i Consorti Giani £ 38.12.11
al Sig. Giuseppe Bella £ 38.12.11 > 77. 5.10
l'altro terzo infine dovendosi dividere
egualmente per terzo di cui
ne venne superiormente già calcolato
al d.to Sr Fraschina, spettano
al Sr Xoforo Bordonzotti 1/9 £ 25.15.3
E l'altro fra zio e nipoti del Sr. Gio Rossi £ 15.15.3 > 51.10. 6
£ 1043. 7. 8
=====

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 4/VI n.270

Tipo di documento: Manoscritto : nota spese
Titolo: Copia del conto per le riparazioni fatte alla peschiera di sotto sulla Tresa
Luogo e data: 17 settembre 1765
Autore: Copia da uno scritto di xstiano Giambone (Cristiano?)
Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione lacunosa

Cop.a del conto delle riparaz.ni fatte alla pesch.a di sotto, quale fù scrittoda mano di xstiano q.m.
Pietro Giambone.

Giornate dè operari, e provisione dè boscami proviste da me Ant. Andreolotti per ord.e delli SS.ri
Compatroni della peschera di sotto cominciando li 16 7bre, continovando sino li 27 d.o mille 765.

Giornate da operari
Ant. Andreoli giornate n.11 a S 40 £ 22.--.--
Dom.co suo Nip.e d.e " 11 a " 30 " 16.10.--
xstiano Giamb.e " 9 " 30 " 13.10.--
Il calzolaio per ord.e del Sr. Giani " 4 " 30 " 6.--.--
Il figlio del Bruttello " 1 " 30 " 1.10.--
Giò Mañ Gobba per il Sig. Girolamo Criv. 5 " 30 " 7.10.--
Salvatore Motta? per Sr. dr. Carlo Crivelli 4 " 30 " 6.--.--
Carlo Fran.co did.e 9 " 30 " 13.10.--
£ 86.10.--

Boscami

Al S.e Gius.e Pelleg.ni per passoni n.26 a S. 5 £ 6.10.--
A Dom..co Angelina d.o Bruttello " 76 a S. 5 " 19.-- .--
al med.mo gradisce " 35 a S. 7 " 12. 5.--
al med.mo Cavalli " 4 a S. 20 " 4.-- .--
al med.moÎ perteghere " 2 a S.12.6 " 1. 5.--
al Sr. Gir.o Crivelli passoni " 15 a S. 5 " 3.15.--

al Sr. Gius.e Scolari perteghere " 7 a S.12.6 " 4. 7. 6
 al Sr. Alfonso Piazza chiodi " 29 a S. 6 " 10. 6.--
 ad Ant. Andreoli passoni " 40 a S. 5 " 10.-- .--
 al med.mo Andreoli perteghere " 30 a S. 12.6 " 18.15.--
 al med.mo barchine? n.5 " 5 12.6 " 3. 1.6
 £179.16
 Al med.mo cavalli n. 6 20 " 6.-- .--
 al med.mo due assi di rovere " " 1.10.--
 per due mazze rotte " " 1.-- .--
 per il navetto del med.mo "n.10 a S. 10 " 5.-- .--
 Al Sr. Dr. Carlo Crivelli per reffissi rovere n.70 " 14.-- .--
 due pinte vino alli omini " 1. 4.--
 per condotta dè reffissi " .15.--
 £ 209. 5.--

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 4/VI n.262

Tipo di documento: Manoscritto :nota spese
 Titolo: Spesa fatta per lo spurgo della peschiera di sopra
 Luogo e data: 3 agosto 1768
 Dimensioni e pagine: Mezza pagina

Trascrizione

1768: adi. 3. agosto spesa fatta per lo spurgo della ingerata peschera di sopra inchominciando nell di tri sudeto sino all sabato inchulisiuo di 6. agosto per tante giornate si da omeni si da done chome dalle liste spacifiche somano in tutto compreso anche il listino daltro primo picholo spurgo seguito in detta peschera somano dissi in tutto milano lira cento et trenta noue et soldi dieciotto è dinari seii dicho - £ 139:18:6. delle quali lira setanta saspetano all patroni dell molino et le altre lira setanta si aspetono alli Sig.i Compa della peschera sudeta

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell.Stoppani sc.27 5/VI n.294

Tipo di documento: Manoscritto :notizie ai posteri
 Titolo: Turbamenti provocati da alcune persone sul fiume Tresa in vicinanza di Prato, con violazione del diritto di proprietà
 Luogo e data: 5 settembre 1838, 1840, 1843, 1844
 Autore: Giò Batta Stoppani
 Dimensioni e pagine: 3 A4

Trascrizione lacunosa

1838. 5. 7bre in avanti

Notizie ai posteri

Per li turbamenti di possesso fatti da diverse persone sul mio diritto di pesca sul fiume Tresa.

1838. 5. 7bre ore due pomerid.e avvertiti li Compadroni che si turbava il possesso con traversare tutto il ∞fiume Tresa mediantee tela frascami .

Si portammo sulla località in vicinanza del Prato Isola del Vanoni e si trovarono in fragrante gli usurpatori Andina Giuseppe di Franc.o della Maddonnina del Piano sindaco della Comune di Croglgio già stato anche avvertito .

Bordonzotti Carlo di d.to luogo Ramelli Pio e GioDom.co fratelli Lombardi detti li mejani e li tre fratelli Provini pure Lombardidi Vigno?
Le si fece l'intimazione in presenza dei Terrano Dom.co d.to il

Testimoni Tossati? Dom.co del fu Gio Ant.o di Ponte Tresa
Pelli Bernardino di Agostino e Cumpaguni? Piõ del fu Gio Batta massaro in Purasca essere perturbatori della mia proprietà, che si guardassero in avvenire di turbare ed usurpare la med.a, e si fecero levare dai testimoni tutti gli impedimenti, e trasportarne un cavagno con entro dei pesci, due reti sdruscitissimi, e due pezzi di tela di stoppa di canape grezza l'uno Bza 7 1/2 circa

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 3/VII n.39

Tipo di documento: Manoscritto :rogito
Titolo: I compadroni della peschiera di sopra delegano il Sr. Cristoforo Bordonzotti per dirigere i lavori di riparazione alla chiusa
Luogo e data: Ponte Tresa, 13 giugno 1836
Autore: Avv. Gio Batt. Stoppani, Giuseppe Quadri, Giuseppe Rossi, Ercole Giani
Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione lacunosa

Ponte Tresa, li 13. giugno 1836

Noi sottoscritti per il rispettivo nostro interesse deleghiamo unanimamente il Sig. Cristoforo Bordonzotti di Castelrotto all'effetto che abbia a dirigere e provvedere ogni occorrente per tosto far eseguire la riparazione alla così detta chiusa della Roggia sul fiume tresa dal lato del limitrofo Stato Lombardo ed in vicinanza della Peschiera di sopra delle anguille del detto fiume in modo che abbia a lodevolmente essere fatta l'opera medesima tutto al lungo della chiusa stessa.

Av.to Gio Batt. Stoppani
An. Giuseppe Quadri per mio padre Gio Batta
Giuseppe Rossi
.....Eracle Giani anche per i nipoti e fratelli

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 3/VII n.38

Tipo di documento: Manoscritto :circolare
Titolo: Delega a Cristoforo Bordonzotti per dirigere i lavori di riparazione alla chiusa della Peschiera di sopra sulla Tresa
Luogo e data: Ponte Tresa, 13 giugno 1836
Autore: Avv. Gio Batt. Stoppani
Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione lacunosa

Circolare

Sig.i P.Tresa, li 13. giugno 1836

Le operazioni dietro la chiusa della Peschiera di sopra delle anguille vanno lentamente e con moltissima confusione sull'esempio della torre di Babele non

essendovi nè direzione nè assistente : quindi quest'Ua mattina di buonora sulla faccia del luogo si è stabilito di delegare il Sig. Cristoforo Bordonzotti di Castelrotto al preciso scopo della direzione generale della chiusa stessa col provvedere in pari tempo ogni occorrente per la med.a convenendovi pure la Sig.a Antonia Pellegrini ved.a Bordonzotti nella stessa persona delegata ed è perciò che stesi la qui compiegata Procura onde la firmiate, rimandandomela tosto per poterla diramare / quando non vi piaccia a voi med.e il farlo/ agli altri cointeressati per la rispettiva loro sottoscrizione .
Aggradite i sentimenti della mia leale stima.
#di voi

al Sig.GB Quadri ai Vigotti di Magliaso
al Sig. Michele Vanotta di Bedigliora
ec. ec. ec. ec. Dev.o Serv.e
Av. GB. de Stoppani

Minuta della Proc. sud.a

P.Tresa li 13. giugno 1836

Noi sottoscritti (vedi documento 39)

Fondo Stoppani, Arch.Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VI n. 253

Tipo di documento: Manoscritto :note spese
Titolo: Spese, soprattutto per la manodopera impiegata alla Peschiera di sopra sulla Tresa
Luogo e data: Ponte Tresa, 14 agosto 1768
Autore: Sottoscrive Carlo Giacinto Bordonzotti + testo di Giuseppe Peregrino
Dimensioni e pagine: 7 A4

Lista spese con tutti i nomi di uomini e donne che hanno lavorato alla Peschiera di sopra sulla Tresa nell'agosto 1768.

Inoltre vi sono rifornimenti di assi, passoni ,chiodi ...

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27, 1/VII,n.6

Tipo di documento: Manoscritto: copia lettera
Titolo: lettera al Consiglio di Stato della Rep.del Canton Ticino per miglioramenti da effettuare al valleggio detto della Pezza, Croglio
Luogo e data: Ponte Tresa, 11 agosto 1836
Autore: Avv. G.B. de Stoppani e i comproprietari della peschiera delle anguille in territorio di Croglio
Dimensioni e pagine: A4; 4 pp.

I firmatari invocano la visita di un rappresentante del Governo per ottenere un miglioramento al valleggio detto della Pezza poco distante della peschiera in territorio di Croglio, e attraversante la strada cantonale in direzione di Luino in cui c'è un cosiddetto cunettone che in caso di piogge torrenziali porta detriti vari . Si propone un maggior declino dell'incanalamento e lo sgombrò delle materie ghiaiose e sassose che recano danni alla pescagione.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell.Stoppani sc 27 1/VIIn.218/19/20

Tipo di documento: Manoscritto : calendario con turni

Titolo: I turni di pesca stabiliti per la peschiera superiore sulla Tresa fra gli Stoppani e i Crivelli nell'anno 1811

Luogo e data: Ponte Tresa , anno 1811

Dimensioni e pagine: 6 A3

Giorno dopo giorno, mese per mese Pietro e Nicola Stoppani dividono i turni di pesca con i Crivelli secondo le cosiddette porzioni di proprietà:

5 parti per gli Stoppani e 4 parti per i Crivelli.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VI n. 207

Tipo di documento: Manoscritto: documento di procura

Titolo: Procura dei compadroni della ragione, e diritto di pesca sul fiume Tresa all'avvocato Nicola Stoppani

Luogo e data: Ponte Tresa, 5 novembre 1779

Autore: Compadroni Crivelli, Elena, Stoppani, Giani

Dimensioni e pagine: A4; 2pp.

Trascrizione lacunosa

1779. Ind.e 12.ma gño di giovedì 4.to del mese di 9bre in Ponte Tresa.

Colla presente l'infrascritti N. Sri. compadroni della rag.e, e diritto della pescaggione, e peschiera nel così detto fiume Tresa costituiscono nel miglior modo, in loro generale e speciale Prov.e il Nobile Sr. Dr. Nicola Stoppani con facoltà a poter sostituire una o più persone a sealli cos.ti infras.ti

Specialmente ad agire in nome de'med.mi SSri ✓constituenti uanti qualunque giudice, o tribunale tanto in p.ma che in seconda , ed ulteriore inst.za.

Secondo il bisogno, e come meglio stimerà il pred.to Nobile Sr. Prov.e come sopra costituito contro qualunque persona, o persone particolari, e communa, o comuni, od università, e segnatamente contro certoCarlo Aurelio Tarchino f. qm. Bernard.o di Purasca, e di lui compagni ed altri del detto sito secondo il d.to Nob. Sr. Prov.e troverà bene ad oggetto, ed effetto di obbligarlo, o sia farlo obbligare per tutti què atti giuridici opportuni a dover levare tutti bartovelli , o altre reti, od impedimenti che Egli abbia messi ,o fatti mettere e far proibire, che non ardisca più in alcun modo farne mettere nel d.to fiume Tresa pregiudicevoli alla rag.e e diritto, di pescaggione come sopra appartenente a detti Nob.i SSri compadroni infrascritti a sempre ad ogni, e qualunque altra difesa della med.ma contro chiunque come sopra promettendo di avere© per rato, grato e fermo quanto dal d.to Sr. Prov.e come s.a verrà agito, fatto, ed osato e di volere, anzi dover concorrere ciascheduno allatangente di spese, che in qualunque modo occorreranno, anzi diamo e chiediamo al sud.o oggetto, ed effetto al med. mo Nob.e Sr. Prov.e come s.a costituito ogni ampla facoltà di poter giurare nell'.....di noi infras.ti costituenti qualunque opportuno instromento, che circa il pred.o affare potesse occorrere a doversi fare,edperche così.

.....in fede, colla clausola

Io Nicolaj Stoppani accetto il presente mandato e come compadrone concordo nella difesa dalla stessa sud.a rag.e obbligandomi egualmente come sopra.

Enrico Crivelli aff.o come sopra

Giò Antonio Elena aff.mo come sopra

Io P. Giuseppe Stoppani in nome dell'ill. mo rev. Arciprete d. Girolamo Stoppani

Carlo Giani in nome anche de miei fratelli

Lug. ca. 5. 9bre 1779 avv.to Pietro Stoppani

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VI n.223

Tipo di documento: Manoscritto :documento d'investitura

Titolo: I compadroni della peschiera sup. di Ponte Tresa incaricano l'avv. Angelo M. de Stoppani di difendere i loro interessi

Luogo e data: 1° settembre 1795

Autore: Probabilmente Angelo Maria de Stoppani

Dimensioni e pagine: 2 A4

Vedi trascrizione seguente

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 3/VI n.290

Tipo di documento: Manoscritto :documento di valore giuridico

Titolo: Ammissione del sig. Paolo Tarchini e suo figlio Pietro di aver pregiudicato le ragioni di pesca dei comproprietari sulla Tresa

Luogo e data: Ponte Tresa, 2 gennaio 1843

Autore: Avv. Gio Batta Stoppani, firmatario Paolo Tarchini anche a nome del figlio Pietro

Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione lacunosa

Ponte Tresa il gno due dell'anno milleottocento quarantatre
- 2. genjo 1843 -

Io sottoscritto Paolo Tarchini del fu Pietro unitamente al mio figlio maggiore Pietro avendo considerato che nel giorno undici novembre del p.p. anno nell'attraversare con vartelli , passoni, fascine, il fiume Tresa nella precisa località detta delle Isole territ.o di Croglio di fronte alla frazione di Barico pregiudicammo le ragioni di pesca in detto fiume di indubitata e riconosciuta proprietà dei Compadroni e comproprietari del detto fiume e che per detto fatto di fatto vi venissero levate per commissione del Sig. Avv.to G. Batt. del fu Nicola de Stoppani dal di lui figlio maggiore Nicola coi due testimonj Ant.o di Gio Rabaj ,e Sebastiano di Gio Vicari ambedue abitanti in P.Tresa

due zappe alla genevese, sei vartelli ed un guadone , promettiamo e dichiariamo per noi e nostri eredi e successori di non più molestare detta comproprietà di pesca in ogni futuro tempo e med.o nel detto fiume Tresa , e dichiariamo di essergli stati graziosamente restituiti vartelli, il guadone e le

due zappe , e ciò le promettiamo e dichiariamo di buona fede non indotti da persuasione alcuna nè per timore, nè imponenza alcuna per essere vera e reale la detta proprietà e vi firmiamo di un rispettivo carattere alla presenza di pure sotto.ti testimonj il quale (Pietro Tarchini) fece ajutare il suo cugino Fermo figlio di Natale Tarchini tutti di Purasca frazione del comune di Croglio

pauolo Tarchini a nome di mio figlio pietro che peressere in leterato fece il seguente segno di croce +

(Sulla fotocopia mancano le altre firme)

Fondo Stoppani, Arch.Cant. Bell.Stoppani sc.27 1/VI n. 202

Tipo di documento: Manoscritto: lettera incompleta
Titolo: Offerta di lavori per la peschiera e il fiume Tresa
Luogo e data: Lavena, 9 marzo 1777
Autore: Pietro Antonio Trolli
Dimensioni e pagine: A4: 1 pag.

Calligrafia chiaramente leggibile.

Il Signor Trolli di Lavena propone la sua collaborazione per lo spostamento della peschiera al di sopra del rivo. Per fare ciò dovrebbe recarsi sul posto e prendere le misure e livellazioni necessarie.

Inoltre egli si chiede se con lo spostamento della peschiera il rivo non otturi il letto del fiume con ghiaia e sassi levando così l'acqua al mulino sottostante e ostacolando la pescagione.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VI n.204

Tipo di documento: Manoscritto: documento giuridico
Titolo: Procura dei compadroni della pesca e delle peschiere della Tresa a Nicola Stoppani
Luogo e data: Milano, 9 aprile 1777
Autore: Compadroni delle peschiere
Dimensioni e pagine: A4; 2 pp.

Trascrizione

1777. 9 aprile Milano

...Presentando che si andino introducendo delli abusi in pregiudizio de' diritti competenti a Ss.ri Compadroni della pesca e peschiere del fiume Tresa a segno gli appaltatori ed affittuarij hanno reclamato con proteste di resilire dal contratto se non viene riparato a s' simili abusi perciò Noi sottos. i per il nostro rispettivo interesse abbiamo dato come diamo piena facoltà d' autorità al Nob. Sig. r Dr. Nicola Stoppani affinché il medesimo possa in nome di tutti agire per sostenere i diritti di detta pesca a tenore delle Gride penali pubblicate nel 1537. 11. feb. o per ordine della Sup. ma superiorità Elvetica, e nel 1611. 17. gen. o confermate con sentenze del lodev. le sindacato nel 1611 14. luglio, contro qualsivoglia contravventore o contraventori e contradicenti a fare tutto ciò che egli stimerà espediente ed opportuno per l'osservanza di dette Gride promettendo di avere per grato, rato e fermo tutto ciò che verrà dal medesimo in nome di tutti circa le predette cose fatto, operato, e stabilito.

E per Fede----- Enrico Crivelli, Pietro Stoppani, Nicolaj Stoppani anche a nome del Reverend. mo Sr. Arciprete di Como...cug. o germ. o per le sue rag. ni
Carlo Giani a nome anche de miei fratelli affermo quanto sopra

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VI n.205

Tipo di documento: Manoscritto: lettera
Titolo: Conferma di accettazione su decisioni riguardo la pesca nella Tresa
Luogo e data: Ponte Tresa, 3 maggio 1777
Autore: Giovanni Antonio Elena
Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione:

(Indirizzo)

Ill.mo Sig.r Pron.Col.mo
Sig.r Dr. Nicolaj Stoppani

Lugano

Ill.mo Sig.re e Sig.r Pron. Col.mo

Dal Sig.r Carlo Piani , intendo che SS.a desidera in scritto dà mè l'approuazione di quanto sia per risolvere riguardo l'affare della pescaggione della Tresa, di tutto ciò , che uerà fatto; riguardante à tal oggetto , dà mè sarà approuato , come di già à uia uoce gli dissi , nel mentre rimango à piaceri di SS.a Ill.ma con riuierend.la.

Ponte Tresa ,3 maggio 1777

(formula di cortesia) Giò Antonio Elena

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VI n. 208

Tipo di documento: Manoscritto: documento giuridico

Titolo: Investitura della peschiera di sopra della Tresa ad Annibale Peregrino (Ponte Tresa) e a Giò Rossi (Castelrotto)

Luogo e data: Lugano, 24. febbraio 1780

Autore: Nicolaj Stoppani proprietario, firme dei fittavoli e testimoni

Dimensioni e pagine: A4; 3 pp.

Trascrizione lacunosa

1780 Ind.e 13.a gño di giovedì 24. del mese di feb.o Lugano.

Colla presente la quale dovrà valere come pub.ogiurato , rogata Io infrascritto a nome anche di mio fratello per il quale prometto, come altresì in nome delli altri miei S.ri cug.i germani Arciprete Dr.,ed avvocato Dr. Pietro Stoppani autorizzato da med.mi verbalmente , ho investito ed investo, affittato ed affitto alli infras.ti Ss.ri Annibale f. q.m S.r Gius.e Peregrino di Ponte Tresa , e Gi` Rossi f. q.m Pres.e di Castelrotto qui presenti, che accettano, ricevono, e stipulano sempre a migliorare e non altrimenti.

Nominalmente la rispettiva rag.e, e par.e e diritto della così detta peschiera delle anguille detta la p.ma peschiera o sia peschiera di sopra sit.a nel territ.o di Castelrotto colli seguenti patti, e convenzioni da inviolabilmente osservarsi, ed a seguirsi, cioè

P.mo tale investitura valerà e durerà anni cinque a venire però da incominciarsi in St. Mart.odel corr.te anno e terminerà in simil gño dell'anno 1785.

2.do Per fitto e godimento, o sia fretta dominicale colla sud.a rag.e di pesca, e peschiera e diritto di pescare chi li viene affittato, li sud.i ,ed infr.ti Ss.ri Peregrini e Rossi fittabili , come così sotto obbligo di se stessi e qualunque loro beni ovunquepromettono, si obbligano; pagheranno e dovranno pagare alli predetti Nob.i Ssri Compadroni numero diecinove giliati di fiorenza, cioè zechini di buono e giusto peso effettivi ogni anno in St. Mart.o di ciasched.o anno, durante la presente e rimota ogni eccez.e, e in oltre per appendizio daranno, e pagheranno per ogni anno a sud.i Ss.ri Compadroni lire dieciotto di anguille così dette piccole, ma, che non siano meno di mezza libra ciascheduna, e di N° quattro teste di anguille grosse, che ciascheduna d'esse anguille grosse sia di due libbre grosse circa perche così il patto espresso , che tutte le riparazioni si al vallo, che alla chiusa, riale, e quant'altro intorno alla esigenza della sud.a pescaggione come sopra affittata durante la ...come di qualunque accidente anche impensato potesse occorrere sia , ed essere debba, a carico, rischio, e da farsi a spese delli stessi fittabili, Peregrini, e Rossi tanto che d.ta peschiera riesca pescabile ,o quanto che riescirà impescabile per che così fu con cogniz.e

di causa convenuto e stabilito per un gitto di sorte ,e rischio loro, esi di loro guadagno, come di perdita.

Il patto desiderato dalli d.ti fittabili, che ogni qualvolta (il che Dio tenghi lontano) venisse unaaluvione o intemperie per cui d.ti fittabili volessero piuttosto quell'anno pagare il fitto, ed interlasciare la peschiera libera, a Int.a

disposiz.e delli Ss.ri Compadroni di poterla ad altri affittare e sia ciò lecito a d.ti fittabili di fare cioè di abbandonare a Ss.ri Padroni la peschiera, ma che ciò non ostante essi fittabili siano tenuti, ed obbligati pagare alli stessi Ss.ri Compadroni, non ostante che non fosse terminata la presente , o l'anno in cui siZ trovano entro, o fosse anche solo cominciato e il fitto di quell'anno come sopra convenuto de zechini giliati effettivi N° 19. dicesi diecinove , e rispetti. appendizi come s.a perche cosi e per fede.

Nicolaj de Stoppani a nome come sopra affermo quanto sopra

Io Annibale Peregrino q.m Giuseppe di Ponte Tresa afermo come sopra

Io Giò Rossi sudetto affermo come sopra

giouan batista durone figlio di francesco durone sono per testimonio

anche a nome di Giacomo conti figlio di bernardo qui presente che non può scriuere per auer amalato una mano et a fato un segno di croce +

Gianni Maria Pellegrini di Ponte Tresa fratello del suddetto sig;r Annibale affermo per testimonio

= 1783. 28. agosto. Lugano

Conferma del contratto di investitura del 1780 e rinnovamento fino al 1790.

(firma dei fittavoli e del testimonio giuseppe Daldini)

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VI n. 210

Tipo di documento: Manoscritto: documento giuridico

Titolo: Rinnovo investitura per la peschiera di sopra sulla Tresa a l'Ex. parroco di Ponte Tresa Giuseppe Bagutti

Luogo e data: Lugano , 13 8bre =1804

Autore: L'avv.Nicolaj Stoppani con il contraente Giuseppe Bagutti

Dimensioni e pagine: 1/2 A4;

Trascrizione

Dietro l'istanza fattami dal cittad.o Ex. Paroco della Comu.e di Ponte Tresa R,d. Gius.e Bagutti f. del cittad.o Ant.o di Rovio a volerli rinovare dopo spirata l'ultima investitura in esso fatta della rag.e della mia par.e di pescaggione nella cosidetta peschiera di sopra delle anguille come alla d.a investi.ra già altre volte rinovata li 19. 8bre del 1795. alla quale resta al med.o cittad.o Gius.e Bagutti rinovata nello stesso , doppo terminata d.ta invest.a del 1795. colli stessi patti di riparazione, appendizi, per altri anni nove sino a St. Mart.o colla precisa, ed effettiva variazione ed accrescim.to del fitto in denaro, che in cambio delli effettivi zechini gi(a)liati dodeci, debba d.o cittad.o Gius.e BaguttiBagutti pagare pontualmente ogni anno in St. Mart.o , oltre come sopra all'Ex. S.re (?) Nicolaj Stoppani, e suoi eredi zechini N° tredici e mezzo effettivi di Mil.o di giust.o pesoe fede

P.te Gius.e Bagutti Sud.o accetta, afferma e promette quanto sopra

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc 27 1/VI n.211

Tipo di documento: Manoscritto: lettera
Titolo: Intimazione di pagamento di una multa e ordine di comparizione in udienza per aver pescato nelle acque (private) della Tresa
Luogo e data: Lugano, 19. settembre 1780
Autore: Francesco Giuseppe Lauener , Capitano di Lugano
Dimensioni e pagine: A4; 2 pp.

Trascrizione lacunosa

Noi Dr. Francesco Giuseppe Lauener già Landa. dell'Ecc.mo e Potent.mo lodevole Cantone di Urania e Capitano di Lugano, Valli Riviere pertinenze(?)
così in li Ss.ri Compadroni della pescaggione nel fiume Tresa in nome di Essi.
Strettamente comandiamo a voi Pavolo Marazzi abitante di Lavena Stato di Mil.o qualmente sotto pena di scudi venticinque d'esservi irremissibilmente tolti, ed applicati alla Ma.ca camera de'ñri Ill.mi e Potent.mi SSri Superiori,
dopo l'intimazione del presente nrõ penale comando non ardate, ne possi in alcun modo più in avvenire ne voi, ne alcuno di vostra famiglia, o sottomessa persona, sotto verun pretesto, ven a pescare ne con le reti , ne con ligna in d.to fiume Tresa, ne nella bocca del med. fiume per contro a così dettidi rag.ne de'Sud.i S.ri Instanti , e come meglio si alleggerà in giud.o protestandovi in frattanto si per lo passato , che per l'avvenire ogni danno ,e spesa sofferta, e caggionata, da soffrire e sentendovicomparirete
)il p.mo gño di udienza e successivam.te a vedere ad essere il presente confermato secondo i documenti , le gride (e tutto ciò) per tale rag.ne di pesca a favore de'med.mi S.ri compadroni già emanate e confermate in addietro

..... Lugani die 19. 7 bri 1780

19. 7bre Ponte Tresa

dicono li Ss.ri Compadroni che hanno la rag.e di pesca privativa del fiume Tresa a S.S.ria Ill.ma per sgravio(?)loro, qualmente esta matina hanno veduto, e trovato Pavolo Marazzi ab.te in Lavena Stato di Milano a pescare in vicinanza de'vivaj, ed inoltrato nella bocca del così detto fiume Tresa perche tal sito di pescare alla risserva della semplice canna coll'amo, è di rag.ne de'sud.i Ss.ri Compadroni.

NB a tale oggetto sono stati chiamati per testimoni ; ...Brizio, e Pietro

Fondo Stoppani, Arch.Cant. Bell.Stoppani sc. 27 1/VI n. 214

Tipo di documento: Manoscritto:documento di procura
Titolo: Procura al Dr. Nicolaj Stoppani per difendere le ragioni della peschiera di sopra delle anguille sulla Tresa
Luogo e data: Ponte Tresa, 7 agosto 1785
Autore: Compadroni della peschiera di sopra
Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione

1785 Ca. 7 agosto Pont.e Tresa

Stante il precetto statto intimato alli fittabili della peschiera di sopra di raggione della Ill.ma Casa Stoppana, ad istanza de Sig.ri Bordonzotti di Castelrotto; Elegiamo noi sottoscritti Compadroni delle restante raggioni di detta pischiera, e diamo piena e libera facoltà al Ill.mo Sig.r Tenente Dr. Nicolaj Stoppani d'assistere , difendere , é mantenere le nostre ben giuste raggioni à tenore delle nostre scritture

Enrico Crivelli
Pio. Antonio Elena
Carlo Giani

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VI n. 215

Tipo di documento: Manoscritto: noticina
Titolo: nota spese ?
Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Di difficile lettura

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VI n. 216

Tipo di documento: Manoscritto: nota
Titolo: Breve nota sui conti annuali per le riparazioni alla peschiera di sopra
Dimensioni e pagine: A4; mezza pag.

Trascrizione

Conti annuali per le riparazioni alla chiusa e Vallo della peschiera di sopra delle anguille sul fiume Tresa.

Scritture e carte relative alla peschiera di sopra sul fiume Tresa per provare che qualsivoglia riparazione si faccia alla chiusa della detta peschiera sia tenuta la spesa per metà anche al Mulino del Cuno(?) giacchè la roggia serve anche al molino EEE.

(nota aggiunta da un'altra mano in seguito)

Da rimettere N° 23 1° giugno 1634 nell'ultimo fascicolo =

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 7/VI n.313

Tipo di documento: Manoscritto: lettera
Titolo: Il comune di Lacima (Valsolda) non vuol concorrere alle spese per i danni recati dal lago Luogo e data: Lacima, 27 ottobre 1755
Autore: Podestà Carlo Giuseppe Gobbi
Dimensioni e pagine: A4, 1 pag.

Trascrizione

Ill.mo Sig.re Pron. Col.mo

Sin del prÊimo corente son stato fauorito della sua notificando à me il danno graue à fatto, e che può fare maggiormente in auenire il nostro lagho, se non si leua la causa del impedimento del sbuochò. Avendone da(l)to parte à questa mia piccola comunità, et consegniatagli la med.a Libera alli Regienti, e auendola considerata, che questa spesa puossa esser al quanto grauosa non uogliono pert adesso concorere à nessuna risoluzione sin tanto, che non sono in patria la magior parete delli omini, che ancora sono per il mondo; parendo à me da troppa inciuita il prolungare ancora la risposta, tanto ui dico, restando sempre à suoi comandi simat.mi di Vs Ill.ma

Umil.mo e Obl.mo Seruit. e

Pod.a Carlo Gioseppe Gobbi

Lacima 27 9bre 1755

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27,1/VI n.235

Tipo di documento: Manoscritto : documento contabile

Titolo: Ragioni dei diritti di comproprietà sulla Tresa fra Stoppani e i Crivelli

Luogo e data: Investitura dell'8 gennaio 1686

Autore: Hieronimo Stoppani

Dimensioni e pagine: 2 pp.

Trascrizione lacunosa

AM

Nell'investitura rogata da Ant.1686 il 8 genero si specificò la ragione de noi Stoppani nella tresa esser cinque parti delle noui, e quelle de... Crivelli quatro come praticatosi à racordo d` homini per il passato.....ronpendo quest ordine le diuisioni tra noi Stoppani e mutandosi con i tempi anche le menti -far anotare per gouerno mio e'dechi farà bisogno

Li SSi Crivelli entrano patroni d'un terzo de duoi terzi comprato con ...P. Defendente Atio (?) e Giò Batta Stoppano che fu mio bisauo quali duoi terzi essendo l'anno giorni 366 - un terzo de quali 122 gli ne tocca

81:8-			
altri tanti giorni et hore	Aty	81:8	
altri tanti a noi Stoppani		81:8 epiu 122	L'altro con aquisto
proprio	122:-		
che fa il total corso dell'anno giorni		366:-	=====

Al sg. Carlo f.qm Hieronimo Crivelli ne tocca un terzo

della terza parte mo. aquisto giorni 27, hore due, miniut sedici din.

et come aquisitore delli Heredi del qm S.P.Defendente

Atio (?) altro terzo 81:8:

a Ss.Heredi qm Sg Dr. Barth.o Crivelli 27:2:16-

aBernardoAnt.o Crivelli 27:2:16.

a noi Stoppani un terzode tutto

et un terzo delli duoi terzi us... 203:8:--

fan per l'anno intiero 366:==:

Li contro setti giorβni ducento tre et un terzo che fan otto hore ragione de noi Stoppani fmq

Hieronimo dico giorni ,27 hore 203:8

Netocano al Gio. Batta 67:18:16

al Sig. Dr. P. Nicola 67:18:16

al Sig.Dr.Car.o Ant. 67:18:16

fan come sop. 203:8

de quali a me Hieronimo fqm. sud.figlio : Batta Stoppani

ne tocano sudete ragioni del qm. sg. Padre 67:18:16

e le per le due parti successo herede al P.Nicola

fu suo fratel uterino----- 45:14:10

e al sig. Dr. Carl Ant. sud...mo terza 67:18:16

et come ...parte di Padre del sud. sg.Dr.P. Nicola una

parte 22:14:6
fan come sopra 203:8:--

Siche rientro per giorni 113: = meno 22 minuti
Sg. Carlo Crivelli 108:10:16
Sg Dr. Carlo Ant. 90:8 :20
Sg ...qm. Dr. Crivelli 25:2 :16
Sg. Bernard. fqm Ant. Crivelli 25:2 :16

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 7/VI, 308/311

Tipo di documento: Manoscritto: Lettera

Titolo: Preoccupazione per gli ingorghi provocati dalle peschiere dello stretto di Lavena e sul fiume Tresa

Luogo e data: Lugano, 31 ottobre 1755

Autore: Rappresentanti del Congresso delle terre lacuali svizzere

Dimensioni e pagine: A4; 2pp.

Bibl. Massimo Chiaruttini, Museo del Malcantone, Un piccolo ma profondo fiume, monografia, Curio 1991, Doc.gen. 3,3

Calligrafia leggibile

Il testo del doc. 308 è lo stesso del doc. 312 ma senza luogo, data e firme.

Nella lettera si esprime la preoccupazione per la precaria situazione del letto del fiume Tresa e dello stretto di Lavena, a causa delle peschiere che non permettono il libero scorrimento delle acque provocando il rigurgito del lago e per conseguenza inondazioni dannose.

Al Podestà di Porlezza, al Podestà di Valsolda al Podesté di Astano

Dal Fiscale Caneuale

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 7/VI, 308/312

Tipo di documento: Manoscritto: Lettera

Titolo: Preoccupazione per gli ingorghi provocati dalle peschiere dello stretto di Lavena e sul fiume Tresa

Luogo e data: Lugano, 31 ottobre 1755

Autore: Rappresentanti del Congresso delle terre lacuali svizzere, firma del fiscale di Lugano Canevali

Dimensioni e pagine: A4; 2pp.

Bibl. Massimo Chiaruttini, Museo del Malcantone, Un piccolo ma profondo fiume, monografia, Curio 1991, Doc.gen. 3,3

Calligrafia leggibile

Il testo del doc. 308 è lo stesso del doc. 312 ma senza luogo, data e firme.

Nella lettera si esprime la preoccupazione per la precaria situazione del letto del fiume Tresa e dello stretto di Lavena, a causa delle peschiere che non permettono il libero scorrimento delle acque provocando il rigurgito del lago e per conseguenza inondazioni dannose.

Al Podestà di Porlezza, al Podestà di Valsolda al Podestà di Astano

Dal Fiscale Canevale

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VI n.213

Tipo di documento: Manoscritto: documento giuridico

Titolo: Intimazione ai fittabili della peschiera di sopra a pagare 50 scudi di multa e di togliere immediatamente gli ostacoli alla roggia

Luogo e data: Lugano, 1° agosto 1785

Autore: Capitano Reggente di Lugano Simone Giuseppe Ulderico de Wild

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione

Noi Dr. Simone Gius.e Ulderico de Wild senatore dell'Ecc.ma (?) e Potent.ma Città e Rep.ca di Friborgo , ora Reg.te Cap.no di Lug.no così instando il S.r Pietro Bordonzotti, in nome ancora del S.r Carlo Giacinto di lui fratello, e delli di lui Ss.ri Nipoti di Castelrotto, strettamente comandiamo a voi Gio. Rossi qm Giuseppe di Castelrotto, edfi Annibale Pellegrini qm Gius.e di Ponte Tresa fittabili della peschiera di sopra posta sul fiume Tresa, che sotto la pena di scudi cinquanta d'esservi tolti, ed applicati alla Mag.ca Camera nostra dopo l'intimazione del presente nostro penal comando dobbiate immediat.e levare quei ripari da voi posti alla bocca della roggia del molino dei detti Ss.ri istanti,impedienti il corso dell'acqua di tal roggia in pregiudizio dei medesimi; e che sotto l'istessa pena non ardiate in avvenire porvi altri ripari di qualunque natura impedienti detto corso (salvo però l'accordato nell'Istr.o di convenzione del primo giugno 1634, al quale i detti Ss.ri istanti non intendono di opporsi) il tutto , come più diff.te si dirà in giud.o, protestano intanto essi Ss.ri istanti ogni danno, e spesa, che loro nè potrà derivare per gli impedimenti, come sopra posti. E in caso d'aggravio sarete nanti di noi per la prima udienza e succ.te colle spese... Lug.o die prima Augusti 1785 (firma)

Fondo Stoppani, Arch.Cant.Bell.Stoppani sc.27 4/VI n.271

Tipo di documento: Manoscritto :copia di investitura

Titolo: Investitura della peschiera di sotto a Gio Gagliardi di Molinazzo

Luogo e data: Ponte Tresa, 29 agosto 1793

Autore: Lettera sottoscritta da Gio Gagliardi e Compadroni

Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione

Copia Ponte Tresa a. 29. agosto 1793

Essendo troppo necessario di restaurare la pischiera di sotto, e non avendo mai risolto gli SSri Compadroni di farla aggiustare, e renderla pescabile in bona forma, perciò è comparso Giò Gagliardi figlio di Giacomo del Molinazzo, esibendoli libbre dieci d'anguille per ogni Compadrone al anno , che fanno la somma di libbre sessanta , sotto li patti esecutivi
1°.Che il presente accordo debba valere per anni dieci cominciando in principio di marzo prossimo avvenire 1794, e terminare l'anno 1804. e non più.
2.do Sarà tenuto il sud.o Gagliardi darmene la peschiera pescabile in bona laudabile forma.
3°. Sarà lecito il sud.o Gagliardi largare il vallo due bocche, e non più , così pure longarlo due campate , e volendo lasciarlo come si trova sarà di sua libertà.
4°. Il fitto delle sud.e anguille sarà lecito al sud.o Gagliardi pagarlo in ogni

tempo dell'anno, anno per anno , e che l'anguille di circa mezza libra in avanti.

5°. Dovrà dare un idonea sigurtà piacevole alle Compadroni.

6°. Qualora la peschiera fatta di novo pregiudicasse la peschiera di sotto siano li compadroni obbligati a sua spesa far levare gli ostacoli immediatamente, obligandosi il medesimo Gagliardi a rendereavvisati li SSri Compadroni.

8°. Dal giorno d'oggi sino al principio dell'accordo di marzo sarà obbligato il sud.o Gagliardi dare ad ogni compadrone una ricognizione d'anguille qualora ne prenda.

9°. La presente sarà sottoscritta dalli medesimi SSri Compadroni , e dal sud.o Gagliardi, a sua sigurtà per convalidare il sud.o accordo.

Sottos. Io Giovan gagliardi accetto, e prometto quanto sopra

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VI n. 212

Tipo di documento: Manoscritto: documento di procura

Titolo: Procura per le ragioni della pesca sul fiume Tresa

Luogo e data: Ponte Tresa, 29 novembre 1783

Autore: Compadroni della peschiera di sopra

Dimensioni e pagine: A4; 2pp.

Trascrizione con lacune

I.N.D.

In vigore della presente Noi sottos.ti abbiamo costituito come costituiamo nostro Prov.e spe.le ed alle infras.te cose.....

Il Sig.re(manca il nome)

Nominatam.te a sostenere e diffendere tutte le ragioni della pesca del fiume Tresa competenti a noi sottos.ti come Condomini e Compadroni delle medesime ragioni in vigore ed in conformità delli nostri rispettivi Istromenti di acquisto e privilegi a quali contro qualsivoglia usurpatore o contravventore e contradicente. o contradicenti tanto in via civile quanto in via criminale avanti qualsivoglia giudice e tribunale competente si in prima che in secunda ulteriore istanza con ampia facoltà di dare qualsivoglia ricorso appellare e prestare ogni onesto e lecito giuramento tutte le volte che occorrerà il caso come abbiamo colla presente giurato , e con facoltà di fare ogni spesa occorrente per sostenere, diffendere, e mantenere le predette ragioni e

a fare tutto ciò che circa (?) le predette cose occorrerà ancorche richiedessero un più ampio e specifico mandato , cosiche non si possa mai opporre deffetto alcuno al presente quale l'intende fare come si fa colla clausola uti alter ego

premettendo rispettivam.te noi Sotos.ti sotto obbligo ed ipoteca delli nostri rispettivi beni ciascuno per il di loro rispettivo interesse e

d'aver il tutto per grato rato e fermo quanto verrà dal d.o Sig.r Pröve in nostro nome operato e fatto circa le pred.e cose e di non contravenire sotto rehez.ne ,e per fede

Ponte Tresa 29. 9bre 178trè

Enrico Crivelli

Nicolaj Stoppani - avv.to Pietro Stoppani

anche a nome delmio fratello

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VI n. 222

Tipo di documento: Manoscritto: atto notarile

Titolo: Intimazione a Pietro Gagliardi di togliere i ripari posti alla bocca della roggia del mulino alla peschiera di sopra

Luogo e data: Lugano, 18 giugno 1791

Autore: G. Vegezzi notaio in nome di Francesco Saverio Gilli Capitano Reggente di Lugano

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione

Noi D. francesco Saverio Gilli Consigliere del lodevole Cantone di Glarona , ora Regg.te Capitano di Lugano, così istando il Sr. Pietro Bordonzotti in nome ancora del Sr. Carlo Giacinto di lui fratello, e delli di lui SSri nipoti comandiamo a voi Pietro Gagliardi abit.e alla Madonna del Piano, qual fittabile della peschiera di so ´pra posta sul fiume Tresa , che sotto la pena di scudi cinquanta d´esservi tolti ed applicati alla Mag.ca Camera nrã dopo l´intimazione del presente nrõ penal comando dobbiate immediatamente levaretutti quei ripari da voi posti alla bocca della roggia del molino dei d.i SSri istanti impedienti il corso dell´acqua di tal roggia in pregiudizio dei medesimi, e che sotto l´istessa pena non ardiate in avvenire porvi altri ripari di qualunque natura impedienti detto corso (salvo però l´accordato nell´Istromento di Convenzione del p.mo giugno 1634 ; al quale i d.i SSri istanti non intendono di opporsi) il tutto come più diffusam.e s´addurrà in giudizio, protestando intanto essi SSri istanti ogni danno, e spesa, che loro ne potrà derivare per gli impedimenti c.e sopra posti, ed in caso d´aggravio sarete nanti di noi per il p.mo grno d´Ud.za e successivamente colle spese.
Data in Lugano li 18 giugno 1791 G. Vegezzi Notaro

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27,1/VII, n.3

Tipo di documento: Manoscritto : circolare

Titolo: Riguarda i danni alla peschiera di sopra sulla Tresa a causa delle alluvioni, e le spese relative

Luogo e data: P.Tresa, 22.luglio 1835

Autore: Avv. Gio Batta Stoppani

Dimensioni e pagine: A4; 10 pp.

Trascrizione lacunosa

(Circolare)

Signore

Per effetto delle seguite alluvioni , nella Roggia della peschiera di sopra sul fiume Tresa di cui V.S è altro dei Compadroni venne immessa una quantità di materia che arreca un notevole detrimento alla pesca, e che dagli affittuarj si pretende aspettar ne debba lo spurgo alli Comproprietari. Oltredicchè

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 2/VII n.29

Tipo di documento: Manoscritto: note

Titolo: Turni di notte alla peschiera

Luogo e data: Senza luogo e data

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Sono citati i nomi di Fraschina, Stoppani, Crivelli, Giani, Pellegrini . Giorni di aprile, maggio, febbraio. Lista di numeri forse spese.

Cifre (probabilmente valori) e beni immobili come ronco, casa, prato, bosco, peschiera, stalla. (Testo stralciato).

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 2/VII n.22

Tipo di documento: Manoscritto: note spese
Titolo: Lista spese per la peschiera di Sopra
Luogo e data: Riferimenti al 19 settembre 1836 + 24 e 28 settembre
Autore: Avv. G.B. Stoppani
Dimensioni e pagine: A4 ; 2 pp.

Note sulle spese per la peschiera di Sopra : calce , travi , assi , cordame, manodopera ecc...
riferimento alla visita dell'Ispettore Suvà mandato dal governo.
Quindi probabilmente in relazione alla corrispondenza dei n.i 5,6,7,8 sc. 27 del fondo de Stoppani.

Riguarda la costruzione del nuovo cunettone per lo scarico del valleggio della Pezza in territorio di Croglia.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 2/VII n.30

Tipo di documento: Manoscritto

Titolo: Pro memoria sul passaggio da una mano all'altra
di alcuni diritti sulla peschiera al di sopra del ponte sulla Tresa
Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Testo incompleto.

Memoria

La peschiera apparteneva alla Mensa Arcivescovile di Milano. Convenzioni del 1635.
Rinuncia del fitto livellario del fu Nicolao detto Righetti Pelino.
Investitura livellaria del fu Giò Franco Crivelli con l'obbligo di trasportare detta peschiera .
Grida fatta pubblicare ad istanza del d.to Giò Francò Crivelli.
Assegna della metà del livello al d.to Sig. Crivelli.
Rinuncia della metà da detto Sig. Francò Crivelli.
Ricognizione fatta alla Mensa di sublivellare del d.to Sig. Giò Francò.
Liberazione di d.to fitto livellario al Sig. Giò Ant.o Perseghino .
Vendita del d.to Perseghino della s.a parte al med.o toccatagli in divisione al Sig. Giuseppe Rajtino mercante in Lugano.
Retrovendita del d.to Sig. Giuseppe Rajtino della sud.ta parte al Sig. Cesare Pusterla di Tradate....

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 6/VI n. 305

Tipo di documento: Manoscritto: lettera
Titolo: Lettera di Francesco Pellegrini a Nicola Stoppani per investitura della pesca sulla Tresa da parte dei compadroni
Luogo e data: Ponte Tresa, 9 gennaio 1786
Autore: Francesco Pellegrino
Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione parziale

Ill.mo Sig. Pron. Coll.mo

Resta ausato S.S. Ill.ma secondo la scrittura pasata con me per l'affitto del fiume Tresa se ãentro in questa settimana non sar  levato la....., che si ritroua nel sud.to affitto da uarie persone con mia proua , che sono il figlio del Sig.Elena Sig.r Carlo Stoppani il figlio Pietro ...di Raffauello Pellegrini Angiolo Garzia (?) li Sig.ri fratelli Stoppani questi al presente non facio altra istanza se V.S. non eseguir  secondo, che mi promise e, che si ritroua nella scrittura non auerano occasione da lagnarsi li Sig.ri Compadroni se far  intimare una protesta giuridicamente di anulare la scrittura riuarendola con piena stima con la Sig.ra ..Tonina.....

Suo obb.mo Seru.re

P. Tresa li 9. Genaro 1786 Francesco Pellegrini

Fondo Stoppani, Arch. Cant.Bell. Stoppani sc 27 6/VI n. 296

Tipo di documento: Manoscritto: busta

Titolo: Indirizzo e nota breve riguardante la pesca sul fiume Tresa

Autore: Avvocato Stoppani

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione

Busta:

All'Ill.mo Sig.re ...Pron. Col.mo

Il Sig Dr. Nicola Stoppani

Lugano

Nota:

Lett.a dell'Avv.o Stoppani per regola di procedura contro li contraventori alla pesca nel fiume Tresa

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 6/VI n.302

Tipo di documento: Manoscritto

Titolo: Modalit  per il pagamento dell'affitto peschiera Meglio in denaro che in rapporto alla quantit  di pesci, il che comporta rischi.

Dimensioni e pagine: Mezza pagina

Trascrizione

P.M.a (?)

All'espressioni di risoluzione e stabilimento: parrebbe opportuno assignere quelle di convenzione reciproca stipulazione o simili.

La divisione dell'affitto a rata in fine di ciascun anno andr  ottimamente se convengasi a danaro: Ma se convengasi a (Tanteo?) o proporzione di pesci, si avr  pericolo d'altercazioni al caso che ne muojano o vengano rubbati, o gli appaltatori vogliano venderne per loro conto e parte.

A prevenire convenzione circa le usurpazioni contingibili; potrebbe convenirsi che gli appaltatori

sian obbligati dar le prove concludenti l'usurpazione , e li compadroni difenderli con procedere sino alla condanna o simile cautela.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. sc. 27 6/VI n. 300

Tipo di documento: Manoscritto

Titolo: Dichiarazione che secondo la convenzione del 1634 non si può impedire il corso della Tresa alle peschiere.

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.: 5 righe

Trascrizione parziale

SS.ria Ill.ma dichiara, che secondo la convenzione dell'1634 , li compadroni e fittabili della peschiera non posson mettere né gradisce (gradizze) né altro impediendi il corso dell'aqua , priorità bartevelli (bertovelli) , confermando a tal effetto il precetto dai Bordonzotti mandato

(firma non chiara)

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 6/VI n. 299

Tipo di documento: Manoscritto: lettera

Titolo: Invio all'avv. Stoppani di un precetto penale intimato dal Sig. Pietro Bordonzotti e che riguarda un riparo alla peschiera.

Luogo e data: Ponte Tresa, 1.. agosto 1796

Autore: Giuseppe Bagutti

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione parziale

Ill.mo Sig. Avv.to ed Amico Car.mo

Vi rimetto il precetto penale in questo istante intimatoci dal Sig. Pietro Bordonzotti affinché ritroviatelo sul momento riparo col levare la pena , ed in seguito agire , come Avv. to dei compadroni , che pieni d'entusiasmo vogliono convenire il soprad.to a lasciarci porre un riparo solido , che eviti le contestazioni ed i danni nella pesca delle anguille. Per esser questa la penale causa a voi affidata dovete farvi tutto l'onore , giacchè
....a tutti i Sig.i di casa . Addio

In piazza di Ponte tresa agosto 1796

Aff.mo amico ed Umil. Serv.
Giuseppe Bagutti

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 6/VI n.301

Tipo di documento: Manoscritto; frammento di lettera

Titolo: Riguarda la padronanza dei compadroni sulla Tresa

Dimensioni e pagine: 6 righe

Trascrizione parziale (di difficile lettura)

Con la buona notte a Voi e Sig.la Mar.sa mando a ricevere lis.a la Tresa.....e vedete ne....se

majqualchealtro ricap. o s.a talaffare , mentre non so chi ha riferito non essere poi tale la padronanza quale si decanta da compadroni.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 7/VI n. 310

Tipo di documento: Manoscritto: lettera

Titolo: Richiesta al Marchese Corrado Presidente e Vice Gran Cancelliere dello Stato di Milano per lo spurgo della Tresa

Luogo e data: Lugano, 7 settembre 1756

Autore: Capitano Reggente di Lugano

Dimensioni e pagine: A4; 2 pp.

Calligrafia leggibile

Il Capitano Reggente di Lugano scrive per ordine del governo elvetico al Presidente dello Stato di Milano. Si tratta di una richiesta urgente per evitare i danni provocati dall'irregolare corso del torrente Drovana e di procedere allo spurgo della Tresa a spese comuni di tutte le terre lacuali secondo le vecchie convenzioni.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 7/VI n. 311

Tipo di documento: Manoscritto: documento

Titolo: Lamentele per la presenza di pali all'imbocco del fiume Tresa

Luogo e data: Porto Ceresio, 19 giugno 1756

Autore: Console e deputati della comunità di Porto Ceresio

Dimensioni e pagine: A4; 2 pp.

Bibl. Massimo Chiaruttini, Museo del Malcantone, Un piccolo ma profondo fiume, monografia, Curio 1991, Doc. pes. 1,4

Uomini ,Console e deputati della comunità di Porto Ceresio si lamentano della presenza di pali (verosimilmente costituenti una peschiera) piantati all'imbocco del fiume Tresa che pregiudicano il normale scorrimento delle acque e ostacolano la navigazione delle barche con passeggeri. Inoltre gli ostacoli provocano inondazioni nelle case con il rischio di epidemie poiché l'acqua del lago regurgita.

(Seguono le firme)

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27, 1/VII n.1

Tipo di documento: Manoscritto: lettera

Titolo: Proposta di un incontro per ultimare gli affari della Tresa e discutere alcuni errori nei profili del rilievo dello stretto Lavena

Luogo e data: Como, 19 febbraio 1809

Autore: Prospero Franchini di Como al Capitano Ing. Giulio Pocobelli a Melide

Dimensioni e pagine: A 4; 2 pp.

Trascrizione

Sig. Giulio Stimatiss.mo

Como li 19 Febb.° 1809

Per ultimare gli affari della Tresa sarebbe necessario, che ci trovassimo qualche giorno insieme. Io essendo affollatissimo di operazioni d'ufficio non posso assolutamente recarmi costì come desiderava. Convien quindi ch'Ella sia tanto compiacente di fare una scappata a Como, approfittando dell'occasione che debb'a portarsi qui, o nelle vicinanze per altri oggetti. Questa unione io la trovo tanto più necessaria in quanto che ho rimarcato essere incorsi degli errori ne'profili, non concordando fra loro le sezioni trasversali col profilo longitudinale ne'punti d'intersecazione. L'errore più sensibile risulta nella sezione presa vicino alla casa detta di S.n Carlo, ove ne'punti d'intersecazione nel profilo longitudinale trovasi la profondità sul mezzo di M.ri 4.90, e nel profilo trasversale risulta di M.ri 8.20. Quando Ella sia disposta di trasferirsi a Como sarà bene, che si compiacca di prevenirmi qualche tempo prima del giorno in cui potrebbe trovarsi qui, giacchè in caso

diverso sarebbe facile, che io fossi assente dalla città per le solite operazioni d'ufficio, ed essendone avvisato, io resterei a casa. In attenzione di qualche di Lei riscontro ho il piacere di ricordarLe i sentimenti della mia stima ed amicizia

Suo Dev.mo Serv.e.ed amico
Prospero Franchini

Fondo Stoppani, Arch.Cant.Bell.Stoppani sc.27 1/VI, n.225-228

Tipo di documento: Manoscritto : note spese

Titolo: Spese per la peschiera di sopra nel 1795 ,1796 1779; precetto penale mandato dai Bordonzotti

Autore: Avv. Stoppani Angelo ?

Dimensioni e pagine: 10 A4

Trascrizione lacunosa

Li SSri Compadroni della Peschiera di sopra nel fiume Tresa gno al Causid.o a Maria Stoppani come segue. Salvis semper juribus si quid

= 1795. 19 agosto per la causa del precetto penale mandato da SSri Bordonzotti a fittabili della sud.a Peschiera e come dalli atti quibus .

Per comparsa nanti l'Ill.ma Sr I....di Zurigo

cercando di far levare la pena L. 1.5.6

Per n. 3 lettere di corrispondenza de'20. 21. d.to

e come in quelle L. 3.16.6

a. 4.7bre comparsa nanti il Trib.le L. 8.-- .--

Per dichiaraz.e della deputaz.e seguita L. 1 . 5.6

Per l'andata sul luogo della visita col cavallo L. 8.--.--

Per l'onorario della sentenza

con altri due interlocutori L. 5.16.-

Per l'interposizione dell'appellaz.e, spese L. 8. 4 .--

Per il registro della sud.a L 8.--#2

Per comparsa ad interporre l'appellaz.e L. 1. 5.6

1796. 24.jan.rj .Per estraz.e delli atti spese colle

allegazioni e comparsa nelli atti e farle estrarre L. 3. 16.6

Per autentica di copia della convenz.e 1634 L 5.--.--

It. autentica d'altra scritt.a stata prodotta
riguard.te spese delle restaurazioni L. 5.--.--
L.44.05.6

Item per molte sessioni e conferenze tenute per
la sud.a caa ed altre lett.e, lo che si rimette
alla discrez.e.

It. Segue il conto delle spese per la caa della grida
sulla pesca nel fiume Tresa s.v. il foglio pma

Soma retro L.44.5.6
14.ap.le 1796
Al M. S. C. Peri come da conto da pagare L 9.8. 6
al Trombetta salvo come sopra L 3.16.6
Pervenuta espressam.te a Lug.o L 5.--.--
Per comparsa nanti al trib.le L 1. 5. 6
Per onorario dalla dichiaraz.e
contro la prima grida L. 7.10.--
It. altre due comparse al sud.o effetto L. 2.21.--
=NB queste sud.e spesa per le gride importano L.29.11.6

Le quali L.29.11.6 sono divisibili in 9. notti
e le retroscritte L. 44.5.6 sono divisibili in n. 7 notti e mezza
onde per le prime tocca L.3.5.9
per cadauna notte
Per le seconde tocca L.5.17.--

Siegue il conto delle spese seguite per la sentenza ottenuta contro il fu Carlo Aurelio Tarchino nel
1779 5. e 6. 9bre al CNP

Per due andate espressam.e a Lug.o , e per Áprecetto penale con intimaz.e e per ilper
onoranza L. 27.10.-- oltre e quanto aspetterebbe assist.i allora stabiliti per l'occorrenza .

NB d.te L. 27 divise n. 9 tocca a cad.a notte L.3.1.1

Perciò a SSri Giani per 1/2 notte L.6.2.--

al Sr. Elena L.6.2.--

Al Sr. avvocato L.30.9.1

a noi simile L.30.9.1

a Bordonzotti L 3. 5.9

3

a.M.R.S.Curato di Aranno L. 13.6.1

a SSri Crivelli per le spese del 1779 L. 3.1.1

L. 93.5.4

1/VI n.227

= 1779 a. 5. 9bre

nota delle spese per la caa de'SSri. Compadroni dalla rag.e di pesca nel fiume Tresa.

Andata a Lug.o per ottenere il precetto penale contro Carlo Aurelio f.qm

Bernard.o Tarchino L. 8.--.--

Per precetto penale con intimaz.e L. 3.--.--

A. 6. d.to levato per Prov.e il Sr. d.o Vanelli ,
 e per assist.a il Sr. Ant.o Maa Luvini,.....
 in stessa
 Per mercoledì gno 10 prossimo L.16.--.--
 Per li..... L. 4.--.--
 Per cui anguille grosse L. 2 1/2 L. 7 .20.--

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell.Stoppani sc.27 1/VI n.217

Tipo di documento: Manoscritto :pro memoria
 Titolo: Porzioni e spese alla peschiera superiore della Tresa stabilite fra Carlo Ant. Stoppani e l'affittuario Piazza
 Luogo e data: Probabilmente Ponte Tresa, fra il 1790 e 1795
 Autore: Carlo Ant. Stoppani
 Dimensioni e pagine: 17 A4

Trascrizione lacunosa

1790 di 9: maggio, In nome di Dio----

Cuesto scartepazo, douera seruire per memoria dela Società fata tra me, e il Sig.e Dot.e Piazza dela peschera di sopra auta il sud.o piazza in afito dal Nobbile Sig.e auocato Dot. Enricho Criuelli per il prezo di lire cento quaranta e cinque per un terzo , e dopo segui la uendita dela sud.a peschera del Sig.e auochato , con il molto Revd.o Sig.e Curato di Runo, il quale à acordato il med.mo affito per oni tre auenire compreso la peschera di soto per il prezo di lire ducento e dieci noue e meza dicho 219:10: quali lire ducento dieci noue e mezo doueremo pagarle unitamente al Sig.e Curato sud.o unitamente à lire cento che pagho io inf.to Carlo Ant.o Stoppani al Nobbile Sig.e Auochato, Stoppani per un altro terzo dela sud.a peschera, compreso un anguila di lire due circha e auta la riparazione a mia spesa pero sarà obbligato, anche il sud.o Sig.e Piazza ad adempire unitamente ala mia scrittura fatail Sig.e Dot. Gorini di Lugano.Pero, solamente per luno presente che inauendera alla soma di lire £ 341:10:

2

1790 di 5 maggio deue mi pagare per la sua note dal sud.o giorno e giorno 6 compreso £ 1-10-
 Sud.o per la note dal giorno dodesi per tute due le peschere compreso un altro omo e ciaro e legna £ 1-15-
 Sud.o deue bonificarmi per numero noue guade e un rocolo sua porzione £ 9-12:6
 Sud.o deue per la note dal dicioto £ 1--
 Sud.o deue per la note dal primo giugno £ 1--
 Sud.o deue di sua porzione per portare anguile £ 2:6
 deuemi per la note dali otto giugno £ 1--
 Sua porzione per il porto dale anguile £ 2:6
 Sud.o deue per la note dali 14: sud.o e ciaro £ 1-- 5--
 Per fare portare le anguilea casa £ 2:6
 Deuemi per la note dali 5 luglio £ 1--
 Sud.o deue per la note dali ondezi luglio compreso ciaro e legna e un altro uomo in tuto aute due la peschera £ 1-15:--
 Deue per sua porzione di vista per fare guade cioue lire due e mezaSua porzione £ 2--

Sua porzione di filatura	£	18:9	
Sua porzione per fare giontare la guade.....	£		5:--
Deue per la note dali 18. sud.o	£	1--	
Deue per la note dal primo di agosto	£	1--	
Deue per la note dali sete	£	1--	
Sud.o deue per la note dali quatordizi	£	1--	
Sud.o deue per la note dali uintoto sud.o	£	1--	
deue per la note dali tre settembre	£	1--	
<hr/>			
Si riporta auanti soma	£	29-8:3	

Pagina 3

Deue auere il Sig.e Piazza per sua porzione di due anguile uendute una ad ambrogio criueli . L'altra à pietro maria Pelegrini. Che in tuta sereno(fereno?)
lire £ 1 e 11: Cauato di sua porzione £ 1--8:3
Di 14 magio uendutu una anguile di ...18...
ala lire trenta sete e mezo. Sua porzione £ 11:6
Di 16 ò uenduto una lire anguile piccole a Cristofeno
masina .Sua porzione £ 18:3
un anguila grosa al Sig.curato di Brusino che pesa
L 1 e 18 aS :50 .Sua porzione £ 2--3:3
Di 20 uenduto una anguila delal Sig.
abate Pelegrini £ 1--5--
Di 27? sud.o una anguile al Sig.e Cesare Pelegrini.

3

Che pesa lire ...17 importa £ 10:6
Altra al Sig.e Dot. Ant. Criueli che pesa lire 1 e 4:
aS 50 .Sua porzione £ 1--9:--
Di 21 luglio uenduto due anguile piccole che pesa lire
.....Sua porz.. £ 18:--
Sua porzione di due anguile che ò dato al Sig. Giò Giano £ 7:6
Di 22 sud.o sua porzione di due anguile piccole al
Sig.e Cesare £ 1---:6
Sud.o al Sig.e Curato di CasteloRoto due anguile piccole £ 18:--
Sud.o al Ferari una picole £ 10.6
Si riporta auanti Soma £ 12:0:3

Pagina 4

Di 25 luglio deue auere di sua porzionedi anguile uendute come si uede qui retro. Soma
retro £ 12:--:3
Sua porzione di due anguile piccole date à Cristofeno
masina 19 1/2 £ 12:--
Sud.o per anguile piccole uendute al lurati dal piano
L 1e 18.Sua porzione £ 1:-1:1
Di 26 sud.o dato una anguile piccola al sarto di onnago.
Sua porzione £ 10:--
Di 30 sud.o uenduto una anguila al Sig. dot. ant.o Criueli.
Sua porzione £ 16:6-

Sud.o altre due anguille piccole à masina £ 12:3
 Di 8 Agosto deue auere per sua porzione di due anguille
 piccole dati à Pietro Bianchi £ 17:6
 altra al Sig.e abate Pelegrini £ 19:--
 Di 14 sud.o deue auere per sua porzione di lire 4: e 14:
 anguille piccole aS 43 importa £ 4:16:--
 Di 2 7bre deue auere per sua porzione di due anguille
 date al Sig.e curato di Castelroto £ 1:12:3
 Di 5 7bre deue auere per una anguille date à
 Ambrogio Criueli che pesa :20 . importo £ 15:--
 Sud.o deue auere per sua porzione di una
 anguila data al Sig.e Giò Giarda? a 27: £ 1: 2:6
 Di 11 sud.o dato due anguille à Pietro Bianchi £ 1: 2:6
 £ 27:-1:3

Pagina 5

Soma retro di sua porzione £ 27:-1:3
 sud.o due anguille à ambrogio Criueli
 che pesa : 21:.. Sua porzione £ 13:--
 Di 15 7bre deue auere per anguille date à
 Sig.e F.co troli lire 1:10 aS :37 £ 1:10:6
 Sud.o deue auere per sua porzione di una anguila
 data à mia sorela £ 12:6
 Altra data al Sig.e Giò Giarda £ 13:6
 Di 25 sud.o deue auere per anguille
 data à Cristofeno masina L 1:13 £ 1: 7:--
 Di 30 sud.o deue auere per una anguille
 data à Cocorini? per sua porzione £ 18:9
 Di 3 8bre deue auere per ..22 anguille di sua
 porzione date à masina £ 13:9
 Di 6 sud.o per sua porzione di ..17: anguille £ 12:9
 Di 18 sud.o deue auere sua porzione di una inguila grosa £ 2: 5:--
 Di 21 sud.o dato .. 12 anguille à..... £ 9:--
 Di 2: 9bre di sua porzione...16 anguille data al Fumagalo £ 11:3
 £ 35:15:3

Pagina 6

Il Sig. Carlo Stoppani ricavato dalla vendita delle anguille £130: 4--
 Dal Sig.e Piazza riavuto nella vendita delle anguille fatte
 al Sig.Appiani £111:12:--
 Datoli io in contanti lire 8 £ 8:--
 Date altre lire tre milano per le anguille aute il
 Sig.e curato di Runo £ 3:--

Pagina 7

1790 di 11? 7bre mio auere come si uede qui retro dal
 Sig.Piazza £ 29: 8:--
 Deue per la note dali 10 sud.o compreso ciaro e legna £ 1:10:--

Sud.o deue per fattura di due guade £ 1: 7:--
 Sud.o deue per la note dali 17 sud.o £ 1:--
 Sud.o deue per la note dali 24 sud.o £ 1:--
 Di 30 deue per la note compreso legna
 e il porto dela anguile £ 1:10:--
 Di 7 8bre deue per la note e ciaro £ 1: 5:--
 Sud.o deue per la note dali quatordizi £ 1:--
 Sud.o deue per per sua porzione dal..... £ 1: 2:6
 Di 26 sud.o deue per un altro uomo .
 Sua porzione £ 15:--
 Di 27 sud.o deue per la sua note compreso unaltro
 uomo e legna e ciaro £ 2: 5:--
 Di 3 9bre deue per la sua note £ 1: 5:--
 £ 43: 7:9
 26: 2:--
 3: 4:-- £ 72: 13:9

Pagina 8

1795. (Mezza pagina cancellata da una riga verticale)

Di 17 8bre abbiamo giustato li conti con il sud.o barone . Resto debitore io la soma di lire tre
 dicho £ 3:--
 e incontrato anche il uino dela decima?

Pagina 9

1791. di 21 luglio dato al Sig.e d.re Piazza tre anguile piccole in due uolte che pesa lire :1: che
 importa £ 1: 5:--
 Di 30 Agosto dato una lira e meza
 anguile piccole che importa £ 2:16:3
 Di 3 8bre dato due anguile piccole £ 1: 5:--
 1792 di 9 giugno dato una anguile che pesa lire - 15 £ 19:--
 Di 20 agosto dato unalira pesi boni £ 1:--
 1793. di 21 7bre dato due anguile piccole che pesa ..20 £ 1:10

1790 di 23 Agosto ò dato una anguila al Sig.e Do.r Bartolomeo
 Criueli per conto dal Sig.e Piazza che pesa lire 1..4
 importa lire £ 3: 2:--
 Deue il Sig.e Piazza due altre anguile di portare
 a Lugano pesate lui.
 Sud.o di: 16 deue un altra anguila che pesa lire17.....

Ricauate dele anguile che deuo dare conto al Sig.e D.re Piazza
 dal pesato £ 89: 11:--
 £ 6: 19:--
 £ 5: 10:--
 £ 5: 8:--
 £ 5:
 £ 8:
 £ 4: 8:--
 £124: 16:--

5:
£130: 4:--

Pagina 11

1790 di 26 ò auto lire una e meza anguile mezane che deuo bonifichare la meta al Sig.e Dot.e Piazza.

Di 7: 8bre deue auere la meta di una anguila grosa uenduta al Sig. odouardo Troli che pesa L. 2 e 12 aS 57:6:- milano alle lire 6:19

Di . 29 sud.o deue auere per un altra anguila grosa che pesa lire L. 2 e 5 aS:50 milano: a la lire £ 5:18

Di 6 sud.o uenduto un altra anguila grosa al Sig.e Fra.co Guarneri di Lauena che pesa lire L. 1 e 14 a lire tre milano alla lire

che importa £ 5:-- :8

Di 6 9bre deuo bonifiare una lire anguila piccola

Di 12 sud.o dato al Sig.e odouardo Troli per anguila piccola lire 2+ £ 5:--

Di 19 sud.o dato al Sig.e Arciprete di Balerna

due anguile che pesa lire L. 2 e 20: importo £ 8:--

Di 22 sud.o dato al.....due anguile

che importa £ 4: 8:

Pagina 12

1790 di 11 ò dato al pesato lire L. 3 e 25 anguile dicho 3 e 25

Di 24 Agosto dato altre lire 7 anguile piccole dicho L. 7.

Di 9: settembre dato al pesato anguile lire 4: quarto tre dicho L. 4:3/4

Di 16 sud.o dato al pesato lire L. 11: anguile E resta di pagare le sud.e anguile Di 24 dato al pesato lire d anguile L 5 3/4 mezane

Di 30 sud.o dato al pesato lire diezi quarte una anguila dal dacordo L. 10 1/4

Di : 7: 8bre dato al pesato lire L. 9 anguile dal dacordo

Di 14: sud.o dato al pesato lire 8 quarte tre dicho L. 8 3/4

Di 28 sud. o dato al pesato anguile L 5:...

Di 18dato al sud.o lire anguile L. 5:-- :6

Pagina 13

1790 di 11 Agosto abbiamo acordato le anguile mezane al Sig.e Carlo di.....Appiano e abbiamo fato bilieto? di sd. 32:6 moneta di milano e qui per contro li metero tutte le anguile che do al istesso pesato.

1790 di 24: Agosto ò dato al isteso Sig.e Piazza un un cechino di capara e lire diecisete e noue soldi cioue limporto dele anguile dicho milano £. 17: 9

Di 9 7embre dato lire quatro e quarte tre anguile che importa £ 10: 14:--

Pagina 14

1790 di 12: magio

deuo per tre note che ò peschato alla peschera di soto lire £ 3:--

Deuo auere per la note dali undizi

compreso legna e ciaro £ 1:10 :--

Deuo auere per la note dali 17 giugno £ 1:--

Speso à mandare la truta a Brusino £ 12:--

Deuemi per la note dali 5. luglio £ 1:--
Deuemi bonificare per la note dali ondizi luglio £ 1:--
Deue bonificarmi per la note dali 17: sud.o £ 1:--
Sudeto deue per la note dali 4 agostocompreso legna e ciaro£ 1:10:--
Sud.o deue per la note dali diezi £ 1:--
Sud.o deue per la note dali 3. setembre £ 1:-5:--
Di 9 . deuemi bonificare per la note
compreso ciaro e legna £ 1:10:--
Di 19 sud.o deue per la note dali 15 £ 1:--
Di 21: setembre deue per la note sud.a £ 1: 5:--
Sud.odeue per la note , 27 sud.o legna £ 1: 5:--
Deue per la note dali 3 8bre £ 1: 5:--
Deue per la note dali noue ciaro legna £ 1:10:--

Deue per la note dali quindizi £ 1: 5:--
Deue per la note dali 2: 9bre £ 1: 5:--
Fito per il casoto di soto al Sig.e Dot.e Gius.e Stoppani £ 3:--
£26: 2:--

Pagina 15

1790 di 21 giugno ò uenduto una anguila dala peschera di soto al Sig.e Gius.e
Boni? di marchioloche pesa /24 aS 45 importa £ 1:10:--
Data la truta àl pesato cauato lire :6 milano e soldi:11:6 £ 7: 6:6
Di 24 giugno ò uenduto lire una :22: inguile piccole
al Ferrari ,aS 37:lire £ 3: 3:6
Di 25 sud.o dato una anguile al ricietore? piccola che pesa
L.--/10: aS :35 £ 12:6
Di 4 9bre dato al ricietore? le due anguile mezzane
è o preso lire tre £ 3: 1:--
£15:19:6

Pagina 16

1790 di 25 maggio speso compreso il porto di
n° 50 copi per riparare il casoto per la porzione del Sig.e curato di Runo
Lira una soldi quindici £ 1:15:3

(parte stralciata)

Di 26. sud.o speso al coperto dal uiuaio di soto per
ciodi e fatura cosi un pezeto di £. 10
Sud.o di 24 Xbre dato al Sig.e Cristofeno masina due anguile che pesa ..
importa lire £ 4:10
riportato le sud.e lire quatro e meza sul mio scartapazo per esere anguile prese neli portaroli? per
auiso.

Pagina 17

1790 di. 12 maggio cauata dela peschera di soto il giorno dali dodezi ricauato lire due e meza
anguile L.2 1/2
Seconda note niente? dali diecioto.

La note dali cinque giugno si sono mesi in un uiuaio separatamente deliper uedere la ricauata e sono riposte nel mio uiuaio di soto cioue
n° otto +picole
la note dali undici n° 3 anguile piccole
La note dali 17 giugno sia preso una truta

La note dali ondezi luglio ..i preso una anguila piccola di -/10
La note dali quatro Agosto lire 4: anguile piccole
La note dali 3 settembre sia preso una anguila di meza lira
Di 9. sud.o sia preso lire dodezi anguile £12
Di 27 sud.o sia preso lire quatro anguile £4
Di 3. 8bre sia preso due anguile di....
Di 9. sud.o sia preso sei anguile una e grossa di liree l'altra due e mezza
che in tutto sono lire quatro £4
Di 27 sia preso tre anguile piccole che in tutto sono lire £1:
Di9bre sia preso due anguile piccole £1:

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VII,n. 14,15

Tipo di documento: Manoscritto; 2 lettere quasi uguali
Titolo: Intimazione all'affittuario di far riparare la chiusa della peschiera di sopra delle anguille sul fiume Tresa
Luogo e data: Castelrotto, 26 luglio 1841
Autore: Antonia Bordonzotti
Dimensioni e pagine: A4 : 2 pp.

Trascrizione della lettera n.R 15

Sig.re

Non servendo le tante verbali eccitatorie fatte per la riparazione della chiusa alla peschiera di sopra delle anguille sul fiume Tresa, vi avverto che se pel giorno due dell'imminente agosto di buon mattino ove mi troverò non vi unirete e comincerete anche voi per la med.a , farò a tutta vostra spesa riparare e sarete così costretto di pagarmi ogni cosa colla sola presentazione del conto. Ciò servavi di perentorio avviso e formale protesta.

Castelrotto 26 luglio 1841

Antonia Bordonzotti

Lettera n° 14

Aggiunta: 17 d.to Scritto all'affittuario Bernardino Costa(?)

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VI n. 245

Tipo di documento: Manoscritto : breve nota
Titolo: Noticina che cita la copia di una grida penale dell' 11 febbraio 1537 fatta pubblicare dal Capitano di Lugano Balman
Luogo e data: 1830-1850?
Autore: G.B.Stoppani?
Dimensioni e pagine: 1 foglietto

Trascrizione

Peschiera delle anguille sul fiume Tresa

Copia di Grida penale 11. feb.o 1537. fatta pubblicare dal Capitano di Lugano da Guglielmo Balman di Sciafusa perchè nessuno ardisca mettere nel fiume Tresa alcuno ostacolo al libero corso delle anguille dal ponte fino alla peschiera.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VI n.259

Tipo di documento: Manoscritto :note spese

Titolo: Giornate di lavoro e materiali vari pagati per lavori alla chiusa della peschiera di sopra sulla Tresa

Luogo e data: 1760 , giugno,luglio,settembre

Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione lacunosa

1760 Adi 28 giugno per gornate fate dietro al uale à prendere fore una pinta del uale sua meta

.....compatroni soldi 2:-

Adi 5 lulio per gornati numero qutro di Antonio è suo nipotti à pacare il uale di sassi è gera in deta uale è in segito due altre gornate di lavoranti per

uno chi sono gornate numero sesi 6 8:-

sudeto per due meze codi doperati

presa al uale in dietro di acode e rafisi :13:6

Adi deto per rafisi nume centi di antonio 2:20

Adi 9 setembre pesa spessa ala deta ciusa per legnami un cauato tolto del Sig. Giouamura 2:20

Altri numero tre cauuli preso fore dela Tresa

antonio molinaro.....soldi 2:

Per pertegere numero tre importo 2:2:6

fasini numero sesante tre importo 1:11:6

Pasoni numero quatordici per soldi 6 uno 4: 4:

la sua meta di lauoreri in deta ciusa

fate di antonio come decondo lire 20 per soldi

dieci abonato ala patrona del mouno sopra al comparto :20

35 : 6:6

1760 adi 29 7bre pagarà il Sig. Dom.coal S.Giuseppe Peregrini a nome de compadroni della peschiera le sud.ti 35:6:6

Fondo Stoppani, Arch.Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VI n.257

Tipo di documento: Manoscritto : nota spese

Titolo: Spese da suddividere fra comproprietari della peschiera di sopra sulla Tresa

Luogo e data: 6 luglio 1759

Autore: Uno dei Stoppani

Dimensioni e pagine: 2 A4

Trascrizione lacunosa

1759 adi 6 luglio

tutta la soma monta £304:85
si leua per lesatorio £ 30: 8
£273:12
A sig. Crivelli dalle £273:12
a sua metta £136:6

la metta a Sig. Criuelli £136:6 la metta di £ 136:6
a Stoppani £136:6 al Sig..... £ 68:6
£273:12 al Sig. Gerolamo £ 68:6 £ 136:12
Dalle £ 136: se toca a noi Stoppani
a Sig. Cug.o un terzo £ 45: 4
e duoi terzi di un terzo £ 30: :d.4
£ 75: 5: 4

dalle £ 68 che tocca al Sig. Carlo
si leua per la spesa della peschera
£ 68:6
£15: 4
i£53:2
Si debate per la spesa
della peschera £ 15:14
resta £ 59:10

a noi per un terzo £ 45:4
per un terzo del terzo £ 15:....
£ 60...

Al Sig. Gerolamo dalle Lire
£ 68: 6
si leua per la pe- £ 3:16 schera £ 64:10
Si leua £ 23 £ 23:
£ 41:10
Si debate per la porzione
della spesa della peschera £ 12:12
£ 47:13
Si detra per un zechino hauto £ 15:
resta £ 32:13

Il Sig. Gierolamo Criuelli mi deue per 1757 ..bre
per dinari datto al Sig. Bernardino o da più della £ 7: 3
sua porzione per la spesa della peschiera di agosto £ 5: 1
£ 12: 4

incontrato a l'anno 1757 nel conto £....
hauto in due volte dal Sig. Dom.co £9:

Nota della spesa sia fatto nella peschera dal 4 marzo 1759 in auanti

per giornata 2 a Antonio Andreollo £ 4:
altra mezza giornata £ 2:
n. 2 e mezza a Dominico suo Nipote £ 3:15
n. 2 e mezza da Fran.co per il molinaro £ 3:15

n. 2 e mezza per il nauetto £ 1:15
 n. 21 pasoni da'l Brutello £ 5: 5
 n. 12 gradicie a ...per una al sud.o £ 4:
 n. 5 caualli hauto dal stesso £ 5:
 n. 2 pasoni auto dal molinaro £ :20
 n 3 giornate per mia assistenza £ 6:
 n. 10 altra gardisie? £ 3:20
 e piu per altra giornata di Antonio andreol. a mettere
 le gardicie e tirar fuori della Tresa sassi £ 2:
 e più per il nauetto £ :10
 e più per una giornata da Fran.co per il molinaro ... £ 1:20
 £42: 9
 La metta a Molinari £ 21:4
 L'altra a noi £ 21:4

Spesa per il Vallo

pagati a Antonio Andreol. a comandar gli rafisi
 al Vallo £ ..:7
 n. 144 rafissi resegetti per il vallo per la reseatura £ 14:8
 e più per la pianta dattoli da me e stimata da resegaro £ 7:
 e più per chiodi hauto dal Sig. elena £ :12
 e più per far reponere nelledi Antonio andreol. £ :15
 per acomodare il Vallo di Antonio sud. £ 2:
 £ 26:--.2
 £ 21: 4:6
 £ 47: 7:6
 £ 2:10:--
 £ 1:17:--
 £ 51:13:6

Fondo Stoppani, Arch Cant. Bell.Stoppani sc.27 1/VI n.256

Tipo di documento: Manoscritto : nota spese

Titolo: Nota delle spese relative all'anno 1758 sopportate dai padroni della peschiera di Ponte tresa

Luogo e data: Ponte Tresa, 1758

Autore: Calligrafia di Nicolaj Stoppani

Dimensioni e pagine: 4 A4

Vedi trascrizione seguente

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell.Stoppani sc. 27 1/VI en. 255

Tipo di documento: Manoscritto : nota spese

Titolo: Spese per la peschiera di sopra sulla Tresa da dividersi in 9 parti; 4 ai SSri Crivelli e 5 ai SSri Stoppani

Luogo e data: Ponte Tresa, 4 luglio 1761

Autore: Calligrafia di Nicolaj Stoppani

Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione

Spesa della pes(chiera in quest'hanno 1761. Da 4. luglio retro riservate
£ 5.13.6, che si dovranno pagare al sig. Dr. Carlo Crivelli per chiodi dal med.mo pagati quali £
5.13.6 dovranno venire nella prossima fut.a scossa sono £ 31.1
delle sud.e spese di peschiera tocca a SSri Crivelli secondo la consuetudine delle 9 parti, 4 onde
sarebbero £ 13.16
a noi Cug.i Stoppani delle 9. parti le altre 5. onde sarebbero £ 17. 5
£ 31. 1

Intiero della scossa di St. Giv.ni del pedaggio
del ponte Tresa £310.--.-
si detrahe per l'esazione £ 31.--.
£279.--

restano da dividersi fra SSri Compadroni la metà delle sud.e £ 279.-- sia £139.10 Porz.e delle
spese della peschiera che in tutto ascendeva a £31.1 tocca a SSri Criv.i. £13.16 . a SSri cugini
Stoppani 139.10 - 17.5 = £ 122.5

Fondo Stoppani, Arch.Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VI n.246

Tipo di documento: Manoscritto : contratto d'affitto

Titolo: Hieronimo Stoppano dà in affitto per 6 anni la sua terza parte della pescagione e caccia
sulla Tresa a M. Batista Righetto

Luogo e data: Ponte Tresa, 14 febbraio 1656

Autore: Avv. Stoppani?

Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione lacunosa

1656 Adi 14 febraro in Ponte dela Tresa

Per uirtu dela presente sia manifesto come Sig.e Hieronimo Stoppano da in affitto a M. Batista
Righetto tutti duoi dela tresa la sua terza parte dela pescaggione del fiume tresa cioe pontatta?
dele anguille cacia et simile altre raggioni per anni sei continoui dico anni 6 per prezzo di due doble
dico doble 2 d'esser per d.o Righetto al d.o Stoppano
pagate per ogni anno nell giorno 30 aprile senza contradictione alcuna cominciando per primo
termine in sud.o aprile 1656 prossimo uenturo per hauer sud.o Righetto in ogni suo contento
possedutta d.a pescaggione diqua retro , e seguendo come sopra per sud.anni 6 a patto che
.....d.o Righetto ne debba far altro impedim.to ala anguille pesci o per dir melio al corso del vallo
dala peschera qual esta riservata al sud.o Stoppano patrone fuori dela sud.a pontatta qual al sud.o
Righetto s'intende afitatto ne meno contra fare ai capitoli conuentioni et consuetudini ragioni dei
Sig.ri consorti Patroni di sud.a tresa et peschera uoleüdo una et altra parte che questa ualia per
instrom.to publicoscruevano di proprio pugno in presenza - dandone copia ad ambe le parti

Io Geronimo Stoppanp afermo quanto di sopra si contiene

Io Batta righetti sudetto a fermo quanto di supra si contiene

Io Carlombore fu messo per testimonio

Io francescodella tresa fui per testimonio

1656. 14 febr.o

Investitura fatta dal dal Sig. gerolamo Stoppani nella persona di Batta Righetti della Tresa della
pesca nel fiume sud.o della Tresale anguille.

&5

Si deve fared unire l'Istrom.to del 1721 fatto al Sig. Conte Gio Batta Riva di Lugano dal Sig.Antonio Stoppani £4900

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VI n.247

Tipo di documento: Manoscritto :contratto d'affitto

Titolo: Contratto d'affitto per il diritto di pesca e caccia sulla Tresa fra i fratelli Stoppani e i Giambone di Ponte Tresa

Luogo e data: Ponte Tresa , 5 dicembre 1731

Autore: Avv. Ang. M.Stoppani e firmatari

Dimensioni e pagine: 2 A4

Trascrizione lacunosa

1731 a. 5 xbre Ponte Tresa

Colla Presente valitura in ampla, ed ottima forma io infrascritto Ang. M.Stoppani tanto a mio nome proprio quanto a nome del Sig. Ten. te Giambatta mio fr.llo ho dato , e do in affitto a semplice locazione a Pietro Maria fqm. Gio Giambone, e Carlo f. di Gio Batta Giambone di Ponte Tresa. Nominalm.te della porzione della raggione della pesca de balbi ed altri pesci nel fiume della Tresa (alla riserva della pesacaggione delle anguille) spettante a noi sud.Fratelli Stoppani , e sia alla Sig.ra Giouanna nra Sig.ra Madre in comunione con gl'altri compadroni d'essa pesca.Per il fitto , e godimento d'essa pescaggione li sud.i et infrascritti Giamboni promettono, e si obligano di dare e pagare a noi sud.i Stoppani Lire dodici di Milano in contanti , lire quattro camponi, lire due pesci buoni, in è luzzo , tenca , o trutta e quattro teste di balbi , facendo la caccia almeno una volta dentro dell'anno ; e non facendo la caccia promettono , e si obligano di dare lire dieci contanti , le sud. e lire quattro camponi.

Patto che li sud.i et infrascritti fittabili debbano pescare con le mie raggioni in conformità alla convenzione seguita cogl'altri compadroni in sud.a e d.a pesca della quale sono stati p.ma della presente pienam.te informati.

Il patto che debbano darmi delli pesci qualora ne prendino, e vengano da me ricercati ,e che io si obligato bonificarli, o pagarli in raggione di soldi dodici li camponi , e soldi otto li balbi: dico soldi 12 li camponi , et 8 s. li balbi per ciascuna lira.

Vaglia la presente per un anno prossimo a venire e di più ad arbitrio delle parti , con obligazione reciproca d'avisarsi un mese prima in caso che li med.mi Giamboni volessero cessare dall'affitto , od'io volessi levarlo /e per fede/ -- e quest'anno s'intenda debba durare per tutto il mese di novembre dell'anno pross.o vent.o 1732 e per fede -

Io Ang. Maa Stoppani sud. a nome come s.a aff.o

Io Carlo Giambone a fermo e prometo quanto sopra

Io Pietro Ma. Giambone aff.mo et prometo come sopra

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 2/VII n.31

Tipo di documento: Manoscritto: lettera

Titolo: Rifiuto di pagare lire 120 perché nel contratto erano stabilite lire 112. Riguarda lavori di riparazione alla peschiera.

Luogo e data: Castelrotto, 22 marzo 1836

Autore: Antonia Bordonzotti

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Calligrafia chiara

Antonia pellegrini vedova Bordonzotti è l'unica donna comproprietaria della peschiera delle anguille di sopra . Si ritrova la sua firma in un paio di lettere di intimazione all'affittuario e nelle deleghe all'avvocato G.B. Stoppani da parte dei compadroni della peschiera di sopra, in territorio di Croglia.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 2/VII n.28

Tipo di documento: Manoscritto: pianta e testo

Titolo: Piantina con profili della chiusa della peschiera e nota delle spese per l'ingrandimento dell'opera

Autore: Francesco Antonio Trolli

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione parziale

Fuga totale B.a 180.-

Colonne N° 180.

Terzo delle med.e

di più N° 60.

Totale N° 240

Colonne ass.di 17.6 cad.a L. 210.-.-

Pertegoni N° 76 ass. 15 cad.a ,, 57.0-

Chiodi ...10 . ass. 9.6- ,, 4.15.-

Fattura in giornate N° 25 ,, 75.-.-

di Milano L 346.15

Si avverte però che nel sudd.o
calcolo, non resta compreso
il prolungamento della peschiera
ossia del vallo della med.a
Trolli Franco Ant.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 2/VII n. 26

Tipo di documento: Manoscritto: lettera di delega

Titolo: Lettera di delega all'avvocato G.Batt. Stoppani perché si occupi di alcune opere

Luogo e data: Vigotti in Magliaso, 26 luglio 1836

Autore: Giuseppe Quadri

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Domanda da parte di Giuseppe Quadri a nome e commissione del padre Giò

Batta Quadri di rappresentarli per effettuare delle opere con la minore spesa possibile.

Vedi **Fondo Stoppani** sc. 27 n.i 23/27/21 riunione dei comproprietari per decisione per opere di spazzamento dei detriti alla peschiera di Sopra sul fiume Tresa . In quel documento l'avvocato G.B. Stoppani dichiara di parlare anche a nome di Quadri.

Fondo Stoppani, Arch. Cant.Bell. Stoppani sc.27 4/VI n.264

Tipo di documento: Manoscritto :ricevuta

Titolo: Hieronimo Stoppani paga £ 581 allo scriba di Lugano Sebastiano Berlinghen per l'acquisto di una porzione della peschiera

Luogo e data: Lugano, 30 ottobre 1627

Autore: Martino Birchler scrivante dello scriba di Lugano Berlinghen
Dimensioni e pagine: 1 Foglietto

Trascrizione lacunosa

Io Martino Birchler scriuante del m Ill.re sig. Sebastiano Berlinghen scriba di Lugano confesso hauer riceuuto dal S. Hieronimo Stoppano di conti della Trisia cinque cento, et ottanta una lire.....,dico £ 581 ...cidutomi dal sud.scriba, quali sono il compito pagamento per la sua porzione della peschiera di ponti della Trisia uindutagli . e per fedemisono fattore , con propria mano

Martino Birchler aff. come sopra

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell.Stoppani sc.27 4/VI n.268

Tipo di documento: Manoscritto :nota spese
Titolo: Nota spese per le peschiere di sopra e di sotto fra il 1775 e 1777
Luogo e data: 1° settembre 1777
Autore: Calligrafia di Nicolaj Stoppani
Dimensioni e pagine: 1/4 A4

Trascrizione lacunosa

Da. p.mo 7bre 1777
Ant.o Maria Bordonzotti del Piano" di Castelrotto mi dà nota eddi dover pagare le seguenti liste di spese fatte in com.e alla pesch.a di sopra, e di sotto
cioè
Per conto didel S.r Scolari che principia dall'a.o 1775 sino al 1777
.....in per pesch.a di sotto £ 16...
il sesto sono £ 2.14
altra di aple 1777 8
£ 2.61 /40.1.6
il sesto 6.1...
altra de 8. agosto 1777
.....a £181.16
sesto di dette £ 181.16 £ 30. 6
Per pesch.a di sopra £ 39.16.9

1776. 26 agosto per £ 8.12.6
1777 4. aple per far andar via la gierra ,, 2.--.--
altra parte 1 1/2 al ,, 3.--.--
1 1/2 ad Ant.o Maã ,, 3.--.--
la metà a Molinari sono £8.6.3 £16.12.6
nove parti della d.a £ 4.12.9

Fondo Stoppani, Arch.Cant. Bell.Stoppani sc.27 5/VI n.287

Tipo di documento: Manoscritto : inventario
Titolo: Cronistoria degli atti e dei fatti inerenti le peschiere di Lavena e della Tresa dal 1536 al 1838
Luogo e data: Ponte Tresa , date diverse
Autore: Prima parte fino al 1751 inventario di Gerolamo Stoppani, 1795-1838 calligrafia dell'avv.

Giò Batta Stoppani
Dimensioni e pagine: A3 ; 27 pp.

Nota bibliografica: una parte del testo è stato trascritto dal paleografo don Matteo Elia di Castelrotto nei „Documenti relativi alle peschiere delle anguille nel fiume Tresa, Allegato M „ Castelrotto 29 marzo 1932.

Il testo non è identico, per cui la trascrizione di Elia , pur essendo uguale nel contenuto differisce nella formulazione.

Le prime 4 pagine a,b,c,d contengono l'indice fino alla pag. 19 e il riporto delle ragioni della prima peschiera sulla Tresa.

Le pagine 1-23 contengono l'inventario.

Trascrizione lacunosa

Pag. a

Inventario delle ragioni sopra alla Tresa e peschiera, con le annotazioni dei contratti conosciuti per scritture , o annotazioni, l'anno, ed il giorno seguiti, e da chi sono stati rogati fedelmente ricavato da un inventario descritto dal Sig.dr. Gerolamo Stoppani.

Per la notizia avuta che la peschiera e Tresa fossero della Mensa Archiepiscopale di Milano

Foglio1°

Trattati delle Riviere ,e terre lacuali con la sud.a Mensa per far trasportare la peschiera ; convenzione seguita f.° 1.

Rinonzia di Nicolao detto Righetto Pellino del livello f.° 1.

Investitura livellaria al Sig. Gio. Franc.o Crivelli ,con l'obbligo di farla trasportare , ove piacerà alle Riviere f.° 2.

Grida fatta ad istanza di detto Sig. Crivelli f.° 2.

Assegna della metà del livello dal d.o Sig. Crivelli al Sig. Brunio f.° 3.

Rinunzia del d.o Crivelli dell'altra metà di d.o livello al Sig. Perseghino f.° 3.

Ricognizione fatta alla Mensa Archiepiscopale dei sublivellarji f.° 3.

Liberazione di d.o fitto livellario al Sig. Antonio Perseghino f.° 3.

Vendita del d.o Sig. Perseghino della quarta parte al Sig.

Giuseppe Rajetino f.° 3

Retrovendita del d.o Rajettino al Sig. Cesare Pusterla di Tradate f.° 3.

Subastazione di dette ragioni ,ed altri effetti da creditori del

Sig. Perseghino f.° 3.

Grida fatta pubblicare ad istanza del Sig. Gio. Batta Rusca di Lugano f.° 4.

Processo della causa contro il comune di Ponte Tresa, e terre lacuali f.° 4.

Protesta fatta delle terre lacuali al comune di Ponte Tresa f.° 5.

Sentenza del Sig. Capitano di Lugano contro d.to comune e terre lacuali f.° 6.

Processo della causa avanti il Sindacato contro d.to Comune di P.te Tresa , e terre lacuali f.° 7.

Sentenza contro dei med.mi dal d.to Sindacato f.° 8.

Convenzione con li padroni della peschiera di sotto f.° 8.

Pag. b

Rotazione del possesso avuto dall'Ill.mo Sig. Giosuè G(Z)embronio f.° 9.
 Vendita dell'Ill.mo Sig. Sebastiano Berlingherio a Gio.
 Ambrogio Crivelli f.° 10.
 Retrovendita del med.mo Crivelli al d.to Ill.mo Sig. Sebastiano
 Berlingherio f.° 10.
 Vendita dell'Ill.mo Sig. Sebastiano Berlingherio al Sig. Don
 Deffendente A. vice Curato di Ponte Tresa , e a Gio. Ambrogio
 Crivelli , e Gerolamo Stoppani di due terzi f.° 10.
 Vendita del Rev.do Sig, Massimiano Pusterla a SSri Perseghini f.° 10.
 Sentenza contro Francesco f. qm Gio. Ant.o Perseghino,
 confirmazione f.° 11. Investitura del Sig. Gerolamo Stoppani a Francesco Vincenti
 di Castelrotto f.° 11.
 Donazione del detto Rev.do Sig. Pusterla ai suoi cugini
 Pusterla di tradate f.° 11.
 Contratto di vendita fatto dal Sig. Bertolla Pusterla in nome
 di Gio. Ant.o Perseghino f. qm. Francesco minore con sud.to
 Sig. Stoppani della terza parte col patto della Grida f.° 11.
 Locazione del d.to Sig. Gerolamo Stoppani di sud.ta terza parte
 di peschiera f.° 12.
 Convenzioni fra Sig.ri padroni del Molino detto del Cucco
 con quelli della peschiera f.° 12.
 Investitura della Tresa, tanto sopra del ponte , quanto di sotto f.° 13.
 Molestia dei SS.ri Perseghini data al Sig. Gerolamo Stoppani f.° 14.
 Convenzione tra d.ti SS.ri Perseghini e Stoppani f.° 14.
 Processo di causa con Francesco Perseghino, e confermazione
 delle ragioni f.° 14.
 Sentenza contro il comune di Castelrotto, avendo abbracciato.. f.° 14.
 Molestia del Sig. Pusterla al d.to Sig. Stoppani e Convenzione f.° 14.
 Grida con sentenza confirmatoria f.° 15.
 Sentenza contro Celso Vincenti per il pagamento delle spese
 fatte e da farsi f.° 15.
 Protesta e confermazione contro Carlo Molinaro maritato in casa
 de Vincenti patroni del Molino del Cucco per le spese
 fatte e da farsi f.° 15.
 Grida con la confermazione ,e condanna al comune di Ponte Tresa
 di non pescare f.° 16.

Pag. c

Resa amicabile al comune di Castelrotto f.° 16
 Aggiunta di una memoria f.° 16
 Aggiustamento tra SSri. compadroni della Tresa, ed il
 M.Rev.do Sig. Pietro Molinaro di Castelrotto come Erede per
 le spese fatte intorno alla peschiera f.° 17
 Contegio ? de Sr Stoppani fatto al Rev.P. Sig. Pietro Molinaro
 per spese fatte per la peschiera f.° 17
 Aggiustamento in Camera con l'Ill.mo Sig. Capitano di
 alcuni particolari che contrastarono con li Ssri compadroni
 della Tresa,quali gli levarono delle predereposte nella detta Tresa f.° 17
 Compera seguita per ragioni di cambio della P.ma peschiera e
 raggioni sopra la Tresa, vendute dal Sig. Canonico Franc.o
 del Feo di Viglio al Sig. Francesco Bernardino Giani di Ponte Tresa f.° 18

Sentenze e condanne contro il Rev.o D. Gio. Giambone a favore del
Sig. Gio. Franc.o Giani f.º 19
Reparazione fatta al vaeleggio detto Romanino dagli eredi di
qm Carlo Molinaro per aver ingerato il vallo della peschiera f.º 19

Pag. d

Riparto delle ragioni della prima peschiera, e Tresa

Due partidelle tre parti ne fecero acquisto dall'Ill.mo Sig. Sebastiano Berlingherio di Altorfo li SSri
Rev. P. Deffendente Azio di Caslano ab. di Ponte Tresa, il Sig.Gio. Ambroggio Crivelli , ed il Sig.
gerolamo Stoppani , tutti di Ponte Tresa , e ciascheduno di loro per la terza parte di detti acquisti ,
che vuol dire,che se tutta la Tresa fosse ventisette brazza, oppure ventisette parti del sud.
acquisto le due parti delle tre sarebbero diciotto brazza ,e ne farebbero brazza sei per
ciascheduno de detti acquisti.

Al Rev. Sig.P. Deffendente Azio ne tocca brazza n.6
al Sig. Gio. Ambroggio Crivelli brazza n.6
al Sig. Gerolamo Stoppani n.6
ed il terzo restante che fu poi acquistato dal sud.o Sig. Stoppani
che sarebbero altre brazza n.9
n.27

De'quali ne tocca alli SSri eredi del d.to Sig. Stoppani il terzo n.9
e poi ancora il terzo delli due terzi acquistati in
comunione n.6 n.15

Li altri due terzi aspettanti al fu Rev. Sig. P. Deffendente Azio
ed al Sig. Gio. Ambroggio Crivelli che farebbero n. 12. sei
alli eredi del fu detto Rev.do , ed altri sei alli eredi f.qm Sig.
Ambroggio, quali si divisero in tre fratelli f. qm sud.o Ambroggio
Crivelli al Sig. D. Bartolomeo Crivelli che passarono poi
nelle mani de'SSri del Feo di Viglio , indi al Sig. Francesco
.....Giani di Ponte Tresa n.2
al Sig. Ant.o Crivelli , ed ora al Sig. Sebastiano e fratelli abbiatici n.2
al Sig. Gerolamo Crivelli , tutti tre fratelli f.qm sud.o Ambroggio n.2
qual detto Sig. Gerolamo Crivelli particolarmente acquisto la parte
delli f. qm sud.o Rev.o P.che sono altri brazza n.6
a suoi abbiatici Sig. Ambroggio e di Antonio.....Sig. Carlo

1

Si ha per infallibile che la Tresa , peschiera , e raggioni di pescare, e far pescare anticamente
fossero della Mensa Archiepiscopale di Milano , e che delle ragioni fossero godute per investitura
livellaria da un certo Nicolao Righetto detto Pellino di Ponte Tresa , come per Instrumento rogato
dal fu Sig. Francesco Carabello notaro della Mensa Archiepiscopale di Milano , il giorno e anno ecc.
1536 -Essendo poi della peschiera in quel tempo posta alla bocca della Tresa talmente ribatteva il
lago , che portava grandissimo danno alle riviere , perciò si risol-
sero dette riviere supplicare ilRev.mo Monsign.Arcivescovo di Milano all'ora padrone di detta
peschiera , che volesse provvedere a tanto male, al che sempre rispondendo amorevolmente
s'ando prolungando molto tempo.

Occorse ultimamente , che un certo Sig. Pavolo de Albertino Ferrarese Sindaco, Commissario, e
Procuratore dell'Ill.mo Rever.mo Monsig. Hippolito d'Esti , all'ora Arcivescovo di Milano, e della di
lui Mensa , venne a Lugano alla venuta dei Ill.mi Ambasciatori , che fu di S.o Giovanni l'anno 1536.
per negozi spettanti a detta Mensa Archiepiscopale , al quale Sig. Paolo fecero ricorso dette riviere

, supplicandolo col mezzo di detti Ill.mi SSri Ambasciatori che si provvedesse ad un danno si notevole , fu anche pregato Monsig.re Arcivescovo dall'Ill.mo Duca Francesco Sforza ad istanza de'detti SSri Ambasciatori a conceder questo , onde fu dichiarato che dette riviere pagassero lire ottocento nelle mani del sudetto Sig. Paolo a nome di sud.a Mensa Archie.pale , ma che esso facesse totalmrnr distruggere detta peschiera dalla bocca della Tresa , e portarla più abbasso in tal modo che non portasse più danno a dette riviere come per Instromento rogato dal Sig. Gio. Franc.o Carlio notaro di Lugano Ingil.o 21 . 9bre 1536 , e ne fu estrattacoppia dal Sig. Antonio di lui figlio. Dal detto Instromento consta, che la Tresa fosse della Mensa Archiepiscopale e giurisdizione de SSri Svizzeri da che da mede.mi Svizzeri sia stato interposto il Duca di Milano appresso dell'Arcivescovo come si è già detto .
Per tal dichiarazione il già nominato Nicolao Righetto livellario fece rinunzia alli agenti di detta Mensa , e restò estinto il livello.

2

Incontanente detto Sig. paolo Sindaco , e Procuratore come sopra , a nome come sopra fece nuova investitura livellaria al fu Sig. Gio. Francesco Crivelli f. qm Ant. di Pura Val Lugano . Nominativamente della Tresa , ovvero della peschiera di lavena , e di Ponte Tresa diocesi di Como , e della raggione di pescare o far pescare le medeme bocche per il fitto livellario di lire quattrocento moneta di Milano, ed una anguilla grossa di due libbre da pagarsi ogni anno nella città di Milano la festa di St. Martino con li patti soliti , e consueti ecc. e con li patti di cambio postivi nell'Investitura livellaria altra fatta volta fatta con sud.o Nicolao Righetti rinunciatario ecc. Item col patto che detto Sig. Gio. Franc.o Crivelli livellario sia obbligato , e debba piantare, e mettere dette bocche e peschiere nel luogo , ovvero nelli luoghi del lago di Lavena e del fiume della Tresa dove più piacerà a sindaci, ed agenti legittimi della Comunità, e uomini di Lugano , e delle riviere di Lugano il che sempre , ed in ogni tempo esso e suoi eredi siano sempre tenuti render facili, e contenti la comunità e uomini di Lugano e delle riviere di Lugano , ne mai più in alcun tempo detto Sig. locatore sia tenuto diffendere detto Sig. Crivelli livellario per qual si voglia molestia, ancorche lo denunziasse al Rev.mo Monsig.e Arcivescovo od a suoi agenti , ma sia esso Sig. Crivelli tenuto levare ogni differenza , come per Instromento rogato dal fu Sig. Francesco Carabello notaro Archiepiscopale l'anno 1536.
Ad istanza poi di detto Sig. Gio. francesco Crivelli fu pubblicata una Grida a nome delli XII Cantoni dal Sig. Capitano di Lugano l'istesso anno che nessuno potesse pescare in detto fiume della Tresa, cioè dalla bocca del lago sino alla prima peschiera sotto la pena di scudi trecento alla diffesa , ed alla manutenzione della quale si obbligarono anche dette riviere per essere tutto ciò seguito a loro beneficio , come ne appare nel medemo Instromento rogato dal detto Sig. Carabello inserito come anche anche altre convenzioni seguite fre detto Sig. Crivelli e riviere di Lugano .
L'anno poi 1537 Di. 2. marzo come per Instromento rogato dal Sig. Domenico Canevali

Segue pagina 3#3

notaro di Lugano , trovandosi detto Sig. Gio. Franc.o Crivelli inabile per l'esercizio di detta peschiera procurò avere per compagni per la metà il Sig. Cristiano Brunio f.qm Sig. Clemente abit.e alla Tresa , e Giacomo della Scazona f. qm Pietro Perseghino di Ponte Tresa con li medemi patti avuti , obbligandoli pagare la metà del livello come sopra.
L'anno 1538 , come per Instromento rogato dal Sig. Domenico Canevali , detto Sig. Gio. Francesco Crivelli rinunziò l'altra metà detta Investitura livellaria a lui restata a Domenico ed Andrea fratelli figli di Gio. Antonio Perseghino abitanti di Ponte Tresa ponendoli in suo luogo , e stati con li istessi patti come sopra nell'Istromento e co patto d essere rilevato detto Sig. Gio. Franc.o d ogni carico di sotto livellario , come diffusamente si è descritto nel Istrumento.

L'anno 1541 il sud. Giacomo della Scazona, come anche con procura per detto Sig. Brunio (nella versione Elia, mentre nella trascrizione di Stoppani Biurno?), e per f. qm. detto Domenico, ed Andrea fratelli Perseghini,

rogata dal Sig. Francesco Quadrio notaio di Lugano, fu riconosciuto dal Commissario, o agente di sud. a Mensa Archiepiscopale, ciascheduno per la quarta parte.

L'anno 1587 come 8 gennajo (Elia) per Istromento rogato dal Sig.

Giov. Battista anguissola notaio della cancelleria archiepiscopale (Elia)

quale si trova nelle mani del Sig. Ten. e Gio. Batta .Stoppani da St. Carlo Borromeo all'ora Arcivescovo, e Cardinale di Milano fu liberata detta Investitura livellaria per il Sig. Gio. Antonio Perseghino per il prezzo di scudi duecento.

L'anno 1588 adì 9 marzo Gio. Antonio Perseghino f. qm Andrea fece vendita della quarta parte di dette ragioni a lui toccategli nella divisione con suoi fratelli al Sig. Giuseppe Rajtino mercante in Lugano; per il prezzo di scudi cento come per Istromento rogato dal Sig. Gio. Pietro Osutio? notaro

di Lugano.

L'anno 1600 a 7. febraro Sud. Sig. Giuseppe Rajtino fece retrovendita di sud. a quarta parte della Tresa, e ragioni acquistate dal sudetto Sig. Gio. Anto. Perseghino al Magnifico Sig. Cesare Pusterla f. qm. Sig. Gerolamo di Tradate per il prezzo di scudi cento come sopra, come per Istromento rogato dal Sig. Antonio Gobio notaio di Lugano.

L'anno 1609 furono subastate le sudette ragioni con altri beni da creditori anteriori, e furono messi all'incanto a Lugano e durò la liquidazione fino l'anno a 1612. alla fine restarono padroni li tedeschi;

L'anno parimenti 1609 comparve#4

in causa a Lugano il sud. o Sig. Cesare Pusterla per diffendere le sue ragioni contro il Sig. Berlingherio, come negli atti, del che si prova anche essere giurisdizione de'SSri Svizzeri in fine restarono padroni li tedeschi Svizzeri delle sudette ragioni della Tresa.

L'anno 1611. a. 17. genaro per parte, e commandamento dell'Ill. mo Sig. Henrico Ziegler di Zurigo Capitano di Lugano, ad Istanza dello Spettabile Sig. Batta Rusca, e consorti compadroni del fiume della Tresa, e sue pertinenze, si fece fare pubblica Grida, bando e commandamento, a qualunque persona si voglia, che non ardisse in alcun modo pescare nessuna sorte di reti ne altrimenti in detto fiume, cioè dalla bocca del lago sino al luogo del vallo e ciò sotto la pena di scudi cento, d'applicarsi un terzo alla Camera delli Ill. mi Ss. ri un terzo alla soprascritta parte, e l'altro terzo all'accusatore, quale sarà creduto e tenuto secreto.

Item sotto la medema pena, che tutti quelli, che avranno fatta alcuna bocca con sassi o con legni, abbiano nel termine di tre giorni disfarle e fare in modo che non sia impedito il debito corso alli pesci ed all'acqua, qual pena sarà applicata come sopra dat. Lugani die Jovis.

Subscript. Gio. Baptista Canevarius Not. Causid. Civit. Lugani.

Lo stesso anno a 4. luglio fu altercata detta grida sopra la contradizione fatta dal Comune e uomini di Ponte Tresa come siegue.

Nella causa della Grida pubblicata ad istanza del Nob. Sig. Gian Batta Rusca Causidico di Lugano padrone della peschiera e Tresa, contro il Commune e uomini di Ponte Tresa, e quasto in virtù delle altre gride pubblicate e fatte sopra detta peschiera, e massime quella dell'anno 1536; e per la dichiarazione che detti comuni delle terre lacuali abbino di rilevare e conservare da qualsivoglia molestia possa avere da quelli del Ponte Tresa stando la contradizione, e li impedimenti fattigli del fiume della Tresa in grave danno di dette terra lacuali, e di detta peschiera, una con la condanna delle spese.

Nella qual causa ha risposto lo Spettabile Sig. Gerolamo Crivelli Causidico di Lugano a nome di detti uomini di Ponte Tresa dicendo essi avere libero ed antico possesso per molti anni a memoria di uomini di pescare in detto fiume#5

della Tresa senza alcuna contradizione, e questo massime per li testimonj nella causa della

contradizione, esaminati da quali chiaramente consta il lungo, e continuo possesso di pescare da tutte le parti del fiume della Tresa, eccettuato in quei tre giorni, nei quali detto Sig. Rusca ha l'autorità di pescare per la sua proprietà, e come li testimonj depongono, e sono già in possesso per anni duecento, per il che dimanda che sia annullata detta Grida, ed affermato detto possesso al detto Comune e che sia condannato nelle spese.

Al qual fu replicato per detto Sig. Rusca, che se per il tempo passato detti uomini hanno pescato in detto fiume, fu di propria autorità, e sempre contrafece e contradisce e siccome si dice avergli tagliati li reti molte volte e di avere detta grida dell'anno 1536. ad istanza del fu Sig. Gio. franc.o Crivelli sigillata dal Sig. Capitano di Lugano, che però domanda la confermazione come sopra. Lo spettabile Causidico Sig. Gio. Pietro Carli Causidico di Lugano, in nome di detti comuni delle terre lacuali protestò alla presenza del Sig. Capitano contro dei uomini di Ponte Tresa, perchè impediscono l'acqua del fiume in grave danno di detti Comuni, protestandogli tutti li danni patiti e che potranno patire.

L'Ill.mo Sig. Capitano sentite altre replicazioni da qui retro fatte veduta detta Grida pubblicata l'anno 1536; veduta la presente grida pubblicata come sopra, sottoscritta dal notaro infrascritta Sig. Gio. Batta Canevali, vedute e lette le testimonianze esaminate nella causa; considerato ciò che deve considerarsi; Invocato il Nome del Sig.re ha detto per questa sua sentenza definitiva in virtù della grida pubblicata l'anno 1536; qual grida fu affissa al Ponte della Tresa essendo che sarebbe di grande pregiudizio e danno de'Comuni e terre lacuali.

Ha dichiarato che che li uomini di detto Comune di Ponte Tresa, ne altre persone possino in alcun modo pescare, ne far pescare in detto fiume cioè dalla bocca del lago sino alla peschiera sotto la pena della grida novamente fatta ad istanza d'esso Sig. Rusca, con questa condizione che detti #6

uomini di Ponte Tresa possino pescare solamente con la canna condannando ancora detto comune, e uomini di Ponte Tresa nelle spese.

Parimenti ha condannato tutti li Comuni lacuali a rilevare, e conservare detto Sig. Rusca, ed a diffenderlo dalla molestia che sono per dargli persone particolari con le spese, affermando, e confermando detta grida di parola per parola.

Presente l'Ill.mo Sig. Sebastiano Berlingherio scriba di Lugano alla presenza de'seguenti testimoni, il Spettabile Sig. Gio. Maria Castagna luogotenente, il Sig. Henrico Crivelli fiscale, ed il Sig. Gio. Pietro Ossuzio Notaro.

Sub.tum vidique Ego Jo. Bapta Canevarius f.q.mJohannis Donati Taxatio expensarum in totum.

Pro Communi Pontis Tresie £ 51.10

Pro Comunitatis lacualibus £ 91.14

Sub.t. idem Canevarius

Di controversa sentenza il Comune di Ponte tresa se ne appellò sotto al Sindacato, ma perchè detto Comune faceva istanza sotto al detto Sindacato, si risolse detto Sig. Rusca farli dimandare, esegui, come esgue.

Noi delle città e paesi di XII ..Cantoni della Lega Elvetica, Ambasciatori e Consiglieri, con piena autorità de'NN. SS.ri e Superiori sopra il conto annuale in Lugano congregati, facciamo ampla ed indubitabile fede, avanti noi è comparso il Sig. Gio. Batta Rusca assieme con suoi interessati della peschiera della Tresa con il Sig. Gio. Pietro Morosino suo patrocinatore per una parte, e le terre lacuali per l'altra con l'assistenza del Sig. Gio. Antonio Giovio, e M.o Gio Antonio del Pera a nome e come deputato del Comune di Ponte Tresa, con il Sig. Gio. Antonio Rossi detto il Boschetto di Locarno suo interprete per la terza parte, onde li detti interessati hanno allegato, che molto tempo fa hanno avuta una certa ragione, cioè di tenere una peschiera nell'uscita del lago di Lugano ovvero dove comincia il fiume della Tresa, la qual ragione aveva altre volte l'Ill.mo e Rev.mo Monsignore Arcivescovo di Milano#7

ma perchè molte volte la detta peschiera causava grandissimo danno alle sudette terre lacuali, cioè

che la detta peschiera faceva accrescere il lago , fu poi seguita una convenzione tra li Deputati dell'Ill.mo e Rev.mo Monsignore Arcivescovo, e le dette terre lacuali, cioè che la detta peschiera fosse fatta più vicina verso il Ponte della Tresa , come appare all'Instrumento di Convenzione. In virtù della detta Convenzione li sudetti interessati hanno fatto fare e pubblicare gride, che se qualcheduno pretendesse avere qualche ragione di pescare nella detta Tresa, o peschiera, che dovessero comparire: onde è comparso il Commune di Ponte Tresa con dire avere Jus di pescare ed essendo seguita sentenza dal Sig. Capitano contro il detto Commune qual ha confermato l'Instrumento della translazione , e le gride pubblicate, fu appellata, e l'appellazione non è stata proseguita ,perciò essa Sig. Rusca, vedendo che il detto Commune tirava il negozio alla lunga, fu costretto far citare avanti di noi le dette terre lacuali e far dichiarare che non fosse fatta ordinazione contraria alla convenzione seguita, come per sentenza , e gride il tutto appare, ovvero che possano rifare la peschiera nel luogo antico , e sebbene il Comune di Ponte Tresa pretende di prevalergli del possesso e farlo provare con testimonj ricercati a Lavena non sono però sufficienti nella ragione, perchè loro tutti sono pescatori interessati.

Sopra di ciò hanno detto le terre lacuali, che il Sig. Capitano Ziegler di Zurigo abbia fatto una sentenza giusta, che però loro dimandano la confermazione e che la detta peschiera debba essere e restare in quel luogo dove al presente è ed all'Instrumento alla Convenzione, qual fu fatto con grandissima spesa, e non debba essere fatta nessuna contradizione.

Ultimamente ha risposto il Commune di Ponte Tresa, che il detto Commune sia stato inquieto e pacifico possesso da molti anni in qua come si prova#8

per molti testimoni, e perchè ad esso sia necessario far venire certe scritte da Milano, nelle quali sijino certe Convenzioni tra il presato Ill.mo e Rev.mo Monsig. Arcivescovo, ed il sudetto Commune perciò domandano, che la causa sia differita sino ad un altro anno.

Avendo noi sentito tutte le parti, veduto l'Instrumento di transazione fatto l'anno 1536, ed una grida allora pubblicata , con anche un'altra seguita il 17. febraro, e la Sentenza del Sig. Capitano nostro il 4. luglio del corrente. Perciò dichiariamo che per il nostro Sig. Capitano fu ben sentenziato , ed all'incontro mal appellato la qual Sentenza confermiamo in modo tale che si debba insistere nel Istrumento della transazione fatta , e delle gride seguite.

In fede di ciò sarà la presente a nome nostro sigillata con il solito sigillo del nostro Capitano di Lugano Enrico Ziegler del Consiglio di Zurigo alli 14 luglio 1611.

Subscripsit Sebastianus Berlingheri Scriba.

Tradotta dalla lingua tedesca in italiano da Martino Berchler Vice Canc.

L'anno 1616 a. 20 agosto, come per Instrumento rogato dal Sig. Tullio Rusca vro di Agno notaro di Lugano si fece una convenzione tra il Sig. Bernardo f. qm Sig. francesco Rusca di Lugano, tanto a nome proprio , come de'suoi nipoti figli ed heredi qm Sig. Gio Batta suo fratello , Sig. Cesare f. qm Francesco Gasparino, e Gio Antonio f. qm Bernardino Maltencino , tutti di Ponte Tresa , per una parte e M. Gio. Antonio Vincenti f. qm Vincenzo di Castelrotto per l'altra parte, come segue.

Primo che detto Sig. Rusca , Cesare Gasparino , e Gio Antonio Maltencino come veri padroni della seconda peschiera sopra la Tresa accettano in compagnia detto Gio Antonio de Vincenzo di Castelrotto per la quarta parte di detta seconda peschiera, alla spesa della quale seconda peschiera detto Gio. Antonio promette contribuire per la sua quarta parte, e questo senza alcun pagamento , ma per grazia , ed amore la qual peschiera si abbia da piantare di nuovo nel territorio di#9

Castelrotto per scontro al Molino di detto Gio Antonio Vincenti .

2do caso che detta peschiera minacciasse rovine , o danno al molino , che allora detta peschiera del tutto sia distrutta.

3°. Se detta peschiera facesse qualche nocumento alla prima peschiera che li padroni d'essa prima peschiera possano valersi di detta seconda per la prima pagando le spese a giudizio di persone esperte e distruggerla affatto.

(nella versione di Elia : di persone esperte et istruite affatto)!

4° Che ogni volta si vorrà accomodare detta peschiera sia tenuto ciascheduno alla quarta parte delle spese , ed essendo qualcheduno di loro renitente a contribuire a dette spese , che li altri tre compagni possano far accomodare , e star al possesso , sino a tanto saranno rimborsati delle dette spese.

5°. Ogni volta che qualcheduno d'essi compagni volesse vendere ovvero affittare la sua parte , che sia obbligato venderla, od affittarla alli altri tre compagni per un mezzo scudo meno ne ritroverà d'altre persone.

6°. Che sia lecito a tutti detti compagni per il transito dove si va al molino, per andare a detta peschiera senza alcuna contradizione di detto Gio Antonio.

Avendo poi preso il possesso , e fatta fare la stima per via giuridica , delle ragioni di pescare le anguille, ed ogni sorte di pesci in tutto il fiume della Tresa , cioè di due delle tre parti di dette ragioni sino alla peschiera o spondiscio, ovvero alla chiusa del molino di Gio Antonio Vincenti di Castelrotto ecc. Item della peschiera posta nella gola del lago di Lavena qual'è prima che guarda a Casore o a Figino , con sue ragioni nella forma che furono dalla Mensa Archiepiscopale di Milano acquistate dalli infrascritti SSri Perseghini , o Nob. Sr. Cesare Pusterla di Tradate l'Ill.mo Sig. Giusuè Gembronio d'Altorfo , come marito dell'Ill.ma Sig.ra Barbara figlia, ed Erede per la sua posizione del fu Ill.mo Sig. Colonello Sebastiano Berlingherio tanto a suo Nome , come a nome degli altri Ill.mi SSri figli ed Eredi di detto Ill.mo Sig. Colonello.

1623 a. 12. 7bre l'Ill.mo Sig. Sebastiani Berlingherio , come messo a procuratore del detto Ill.mo Sig. Giosuè , e come principale consorte delle medeme#10

ragioni dal detto Ill.mo Sig. Giosuè acquistati dalli f. qm Sig. Andrea Perseghino detto Bajochino di Ponte Tresa ne fece vendita al Sig. Ambrogio Crivelli di Ponte Tresa per scudi 450 come per Instromento rogato dal Sig. Gerolamo Roviglia Causidico e Notaro di Lugano.

Dindi detto Sig. Ambrogio Crivelli tornò a fare retrovendita delle medeme ragioni al detto Ill.mo Sig. Sebastiano Berlingherio Scriba di Lugano qual promise rilevare , e conservare detto Sig. Crivelli tanto del capitale , come dei fitti corsi , e che correranno dal giorno 12. 7bre 1623 in avanti , a ad ogni fattura , e mercede d'Instromenti rogati .

Essendo poi il prefato Ill. mo Sig. Sebastiano Berlingherio padrone e Signore come sopra fece vendita e cessione di tutte le sue ragioni , nell'Ill.mo Sig. Giosuè ed altri consorti delle dette ragioni , dominio , e possesso nelle mani del molto Rev.do Sig. P.te Deffendente Azio f. qm Gio Giacomo di Caslano vice curato di Ponte Tresa , al detto Sig. Gio Ambrogio Crivelli f. qm Sig.

Gerolamo di pura abitante in Ponte tresa , ed al Sig. Gerolamo Stoppani figlio del Sig. Gio Battista di Ponte Tresa nominativamente di due delle tre parti di tutte le ragioni di pescare , far pescare in detto fiume come sopra notato, con la detta peschiera di Lavena, ed altri effetti per il prezzo di scudi 600 : come per Instromento rogato dal Sig. Bartolo Roviglia (Elia: Battista) Notaro di Lugano a. 20. 7bre 1624.

1624 a'13 8bre il M.to Rev.do Sig. Massimiano Pusterla f. qm Gerolamo di Tradate Prevosto di Malegnano , tanto a suo nome , come anche in qualità di Erede al Intestato dal fu Sig. Cesare Pusterla suo fratello fece vendita, e retrovendita a Gio Pietro Perseghino f. qm Gio Antonio di Ponte Tresa , qual comprò tanto a suo nome proprio , come a nome di Gerolamo suo fratello , e di Cesare , Antonio , ed Andrea fratelli e nipoti di detto Sig. Pietro viventi in comunione , la ragione di pescare l'anguille ed altri pesci dalla seconda travata del Ponte della Tresa verso la terra di Lavena Stato di Milano , dal fu M. Rev.#11

Sig. P. Andrea Perseghino , tanto a suo nome , come a nome de'suoi fratelli venduta ,(come dice l'Instromento) al fu Sig. Cesare Pusterla fratello di detto venditore per prezzo come appare nell' Instromenti rogati dal Sig. Gio Maria Zauone , ed altri pubblici notari di Milano il gno ed anno non si sa per il prezzo contenuto nell'Istromento , qual prezzo glielo condonnò a detti Minori suoi nipoti , qual contratto penso sia stato di grave pregiudizio a miei antenati Stoppani , stando che non fosse padrone come infatti ecc.

1625. Seguì una sentenza dal Sig. Capitano di Lugano contro Francesco f. qm

Gio Antonio Perseghino , quale pretendeva avere qualche ragione di pescare in detto fiume, ed in virtù delle gride pubblicate dichiarò che non potesse avere ragione alcuna , confermando dette gride e condannandolo nelle spese, e detta sentenza fu rogata dal Sig. Gio Antonio Ferrario att.o Civile di Lugano a 22. 9bre 1625.

1628 a'20. Genaro il detto Sig. Gerolamo Stoppani investì a fitto semplice Francesco f qm Giacomo Vincenti di Castelrotto della detta sua parte di ragione di pescare e far pescare in detta peschiera per il prezzo di lire 30.

anguille, ovvero £ 30. da danari come meglio gli piacesse a detto investitore con la riserva di pescare esso (Elia:con) quattro barterelli alla seconda pontata, cioè nelle notti che ad esso spetterà pescare e per rispetto caccia promette pagarli due anguille ogni anno al Sig. Pietro Bosco di Novaggio Notaro di Lugano.

1628 a'27. 7bre il retrodetto Sig. Massimiano Pusterla di Tradate Prevosto di Melegnano fece una donazione tra vivi al M.Rev.do Sig. Gerolamo Pusterla

suo cugino , che accettava a suo nome proprio , ed a nome di Giulio , Carlo , Francesco , e Gio Antonio suoi fratelli ed a Bertolla Pusterla f. qm Marco cugino di detto donatario per la metà a ciascheduno di loro due, di tutti li suoi effetti generalmente tanto nel dominio de'SSri Svizzeri come nello Stato di Milano come nell'Istromento ecc.

1633 a'5 Genaro il Nobile Sig. Bertola Pusterla di Tradate a nome di Gio Antonio Perseghino minore f. qm ed erede del Sig. Francesco di Ponte Tresa, per il qual#12

Gio Antonio Perseghino Minore esso Sig. Pusterla, promette de rato far ratificare per una parte ed il Sig. Gerolamo Stoppani per l'altra fecero una convenzione cioè che il sud.o Sig. Pusterla a nome come sopra di Gio Antonio Perseghino minore come f. qm Francesco suo Padre promette di far vendere per tutto

(a partire da qui cambia la calligrafia)

quel mese presente di Genaro per publico Istromento ed in valida forma la terza parte della Tresa , e peschiera con sue raggioni , cominciando dalla bocca del lago sino alla peschiera solita annessa alla roggia del Molino spettante al detto Sig. Perseghino , nel prezzo che dal Sig. Cap.o Sebastiano Gorino di Lugano sarà liquidato , al quale si sono rimessi e compromessi , e con la promessa di attendere e non contravenire, e che fatto detto Istromento , si abbia da mettere alla Grida in Stato di Milano per cauzione, e sicurezza del detto Sig. Stoppani , e ciò a commune spesa, e volendola detto Stoppano per sua maggiore cauzione , e sicurezza falla mettere alla Grida e Giurisdizione de SSri Svizzeri, possa farlo, ma a sua spesa, e col patto di ritenergli li denari sinchè sarà spirato il termine delle Gride, avendogli dato a buon conto al sud.o Sig. Pusterla un cavallo per prezzo tra loro rogato dal Sig. Filippo Somazzi di Lugano. Furono poi fatte mettere all pubblica Grida dette raggioni, e detto Sig. Stoppani fu astretto pagare il prezzo di dette raggioni a SSri Verda Ortensio e Puntiner creditori tedeschi, e dal medemo sino l'anno 1612 subastate al Sig. Cesare Pusterla per scudi 200.

(Fino a pagina 19 il testo è facilmente leggibile)#20

1795 . 18. agosto il Sr. Pietro Bordonzotti in nome anche del di lui fratello e nipoti di Castelrotto fece intimare Precetto penale alli fittabili della Peschiera di Sopra perchè avessero a levare li ripari posti alla bocca del Molino di essi Bordonzotti impediendi il corso dell'acqua di tal roggia in pregiudizio dei med.i ne debbano in avvenire porre altri ripari di qualunque sorta impediendi il corso sud.o salvo però l'accordato nell'Istr.to 1. giugno 1634. di Convenzioni seguite alle quali essi Bordonzotti non si oppongono .Il Capitano di Lugano con Sentenza 29. Gen. 1796 decise e dichiarò che secondo la Convenzione sud.a 1634. li compatroni li fittabili della peschiera non possano metter ne gradisce ne altri impediendi il corso dell'acqua fuori che bartovelli , confermando con ciò il detto Precetto dei Bordonzotti .

1796 . 31 . Luglio le transazioni però di questo gnoli Compadroni della sud.a Peschiera avevano interposto appellazione al Sindacato si conciliavano di recedere dagli atti giuridici e Sentenze ritenendo ? ciascuna parte nelle loro ragioni , di sempre attendere la ridetta convenz.e 1. Giugno 1634 , di fermare un importo costruito? nel modo come è noi deferitto, e che

li Bordonzotti in caso di scarsenza d'acqua potessero porvi quelli impedimenti che credessero per deviare l'acqua dal vallo ed introdurla nella roggia del molino ma però soltanto nel corso della giornata e non della notte in cui dovrà essere libera l'acqua al vallo per la pesca.

1838 In conseguenza delle seguite alluvioni, essendovi stata introdotta una quantità di ghiaja ed altra materia nel vallo della peschiera dal riale detto di Croglio o Val pezza ,nel 26. Luglio 1835. dietro lettera d'invito del gno 22. si univano tutti li Condomini della peschiera e del Molino del Cocco , e fu deliberato di farla evacuare per appalto che proprio nel 11. agosto 1835 venne collaudato lo spurgo fatto in mil.si £ 120 il quale fu pagato per metà secondo il solito dalli Compadroni della peschiera sud.a e l'altra metà dalli Condomini del d.to Molino del Cocco che diffatti venne pagata la sud.a somma all'appaltatore Carlo del fu Annibale Vanoni di Purasca da tutti contestualmente come sopra.#21

1836 . 4. maggio Essendo stata rotta la chiusa da un'altra forte alluvione venuta dalle montagne di Croglio, per la quale condusse dell'altra ghiaja e materia nell'alveo della Tresa , venne diramata altra lettera in questo gno per il 17. d.to maggio , dietro cui anche rispetto al travacone non si credette per ora di accondiscendervima soltanto di riparare la chiusa med.a la qual spesa della riparazione alla sola chiusa med.a aumentò alla complessiva somma di Mil.si£. 950.15.6 che venne soddisfatta per metà ai Condomini del Molino del Cocco e l'altra metà alli Comproprietari della peschiera a termini della Convenzione 1634.di cui sopra: anzi stante il dilungo di detta operazione che arrecò un notevole danno a questi ultimi che dovettero fare un abbonamento agli affittuari della pescagione per non aver potuto dare in tempo debito ben riparato il canale delle anguille che de..... , si dovette delegare il Sr. Stefano

Bordonzotti a proseguire .

Ma col 20. luglio stesso anno 1836. venuta un'altra alluvione portò dell'ulteriore materia nella roggia, e cosìin d.to gno con altra circolare li Compadroni tutti sia del Molino che della peschiera , col 26 d.to mese si unirono tutti alla Maddonina del Piano ove fu deliberato con Convenzione fatta nelle debite forme di far costruire il tracaccone delegando appositamente il Compatrone Avv.o GB de Stoppani scrivente per fare l'appalto ma osservatosi da alcuni che sarebbe stato meglio far costruire il med.o in via economica perchè avrebbe apportata una minore pesca (il che fu una mera illusione perchè venne a spendersi molto di più) così fu fatta eseguire dal Sr. Ingegnere Franc.o Giani una preventiva descrizione nel 29. d.to mesedel travacone , indi si accinsero all'opera e vennero £ 1043 .7.9per la spesa totale del travacone#22

Suddetto senza contare gli incomodi ai delegati ed ai Compadroni nonchè £ 15 passate all'Ingegnere Giani per sua ,onde vennero pagate d.te spese di £ 1043..7.9 per metà come sopra dalli Proprietarij del Molino del Cocco e per metà come sopra dalli Condomini della peschiera.

Siccome si dovette trasportare il cunettone che riceve le acque del valleggio del riale di Croglio e della Pezza per dare un maggior declivio al travacone, così li Comproprietarij tutti presentarono nel 11. agosto 1836 . al Governo del Cantone Ticino le loro suppliche per averne il permesso giacchè detto cunettone attraversa la strada cantonale , ed in pari tempo instare app.o il Governo med.o che dovesse concorrere in qualche cosa alla spesa del d.to travacone dacchè il risultato sicuramente migliorava la condizione della stradale , con utilità fisica ed un comodo al viandante. Il Governo delegò l'Ingeg.e Suvà Ispettore stradale con lettera 1. 7bre il quale diffatti si recò in luogo il 24. successivo ove si trovarono e l'Ingeg.e Giani ed il delegato GB Stoppani per la convalidazione di quanto avevano esposto , ma nonostante il Rapporto del med.o Ispettore

Ingeg.e G Bad Suvà mandato al Consiglio di Stato questo nel 4. 8bre evase il med.o Rapporto senza dare alcuna prevvidenza come dagli atti spediti al deputato delli Compadroni della peschiera con sua lettera 12. 8bre 1836 . e quindi poterono li Compadroni avere alcun bonifico.

1837. 22. maggio . Il Sig. Gio. Andinaproprietario del piccolo zerbo da lui acquistato coll'Ist.o 7. 8bre 1805 a rogito Ramponi not. di Sessa confinante col fiume Tresa, ed al di sopra del valleggio della Pezza sud.o cintandolo con muro a secco riboccato in calce , osservatesi dalli Compadroni che possi essere stato intaccato il diritto dei Compadroni med.i perchè ivi dep'onevano le materie che scaricava quasi sempre il valleggio stesso , così nel 31. d.to mese si andò sul luogo, e si risolvette #23

che per precisione meglio il diritto rispettivo di stare a quanto li SSri Angiolo del fu Matteo Stoppani , Giuseppe del fu Ambrogio Bella , e Gio del fu Gio Soldini antichi affittuarj della pescagione avessero a stabilire fin dove arrivava il canale del valleggio della Pezza al di sotto della strada cantonale fino al fiume Tresa , e così il Sig. Andina ritenerlo proprietario di detto suo zerbo fin dove dove stabiliranno li stessi indicatori.

Indetto gno. egualmente fu determinato di affittare come si affittò al S.r Stefano Bordonzotti per anni 9. il frutto della pianta di noce esistente subito al di sotto del nuovo travacone in rag.e di £ 2 all'anno moneta di milano , e di far sradicare le due contigue piante di rovere per formare tanti passoni abbisognevoli al vallo ora tutto rovinato.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 n.297

Tipo di documento: Manoscritto

Titolo: Grida (con date del 1721 e 1722) sulla limitazione del termine di pesca

Dimensioni e pagine: 1 pag.

Trascrizione

In no.8bre 1721 seguì ordinazione in contradditorio, in cuj per parte del comune fu richiesto termine alla venuta degl'uomini, e fu dichiarato che si concedeva tal termine con questo che quelli erano in patria si astenessero dalla pesca a tenore dalla Grida e doppo tal dichiarazione, in febrajo 1722 doppo venuti gl'uomini seguì la cessione(?) -

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. sc. 27 6/VI n. 298

Tipo di documento: Manoscritto: lettera

Titolo: Lettera all'avvocato Angelo de Stoppani con richiesta di poter lasciare il riparo nella roggia senza incorrere nella pena

Luogo e data: Ponte Tresa, 19 agosto 1795

Autore: Giuseppe Bagutti

Dimensioni e pagine: A4, con l'indirizzo 3 pp.

Trascrizione parziale

All'Ill.mo Sig. Sig.Pron. Col.mo

Al Sig. Avv.to Dr. Angelo de Stoppani

Lugano

Car.mo Amico

Bramo sapere, se potrò per questa notte lasciare nella roggia il solito riparo, senza timore

d'incorrere nella pena .

La convenzione del 1676 (?) letta da me jeri , e che obbliga il Bordonzotti a tenere il riparo nella rogia per la comoda pesca delle anguille sebben non autenticata accenna però esistere simile copia autentica presso di voi, dei SS.ri Crivelli, e Sig. Ellena, e l'originale nello studio Ramponi di Sessa, onde non è difficile ritrovare quest'arma potente , che alla venuta di ... Gius.e o del Sig. Ellena, vi favi avere.

Mi farete sapere, se necessiti far sottoscrivere da compadroni una procura in voi, qualhora l'istante volesse proseguire la causa.

Io non so comprendere la condotta del Med.co che ha la cura del vostro S.r Padre,.....provenire da debolezza l'enfiamento alle gambe , propone i bagni di calce e poi per due gñidi eseguire questo topico stimolante , se lo crede giovevole, come non v'ha dubbio , non deve aspettar tempo, vi prego voi a fargliene premura .

Non mancate di comunicarmi nuove consolanti di vostro S.r Padre.

Ho dimenticato nella stanza un pettine , che potreste consegnare al lat.e della pres.

Faccio i più distinti ossequj a voi al S.r Padre sorella, e cognato.

Ponte Tresa 19 agosto 1795

Vostro Aff.mo Amico

Gius.pe Bagutti

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 7/VI n.307

Tipo di documento: Manoscritto: Atto non firmato

Titolo: Circa il ricorso fatto dal borgo di Lugano e terre lacuali per i danni provocati dalle peschiere nella gola di Lavena

Luogo e data: 1756 (?)

Autore: La calligrafia è la stessa dei documenti 308,311,312 del fiscale di Lugano Canevale

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Calligrafia leggibile

Le peschiere dello stretto di Lavena provoċcano ingorghi e di conseguenza l'escrescenza del lago e allagamenti.

In questo atto l'autore ricorda una convenzione del 1536 fra la Mensa Archiepiscopale di Milano e le terre lacuali svizzere in cui vien stabilito di levare e distruggere le peschiere che provocano danni agli abitanti delle rive.

L'autore richiede che si tolgano gli impedimenti a spese di coloro che li hanno costruiti. Lui stesso cercherà di far togliere gli ostacoli nel territorio e giurisdizione elvetica.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 7/VI n.309

Tipo di documento: Manoscritto: lettera

Titolo: Lettera al Presidente del Senato di Milano perché si provveda a porre rimedio agli impedimenti nello stretto di Lavena

Luogo e data: Lugano, 11 giugno 1756

Autore: Luiggi Laffates, Capitano Reggente di Lugano

Dimensioni e pagine: A4 ; 1 pag.

Trascrizione parziale

Eccellenza

.....della benigniss.ma presenza (parola sovrapposta) di cod.to Reggio Imperial Governo ...nelle
occorrenze bisognose di q.to Stato eluetico; Sù di tal riflesso conuenne al mio Ufficio di supplicare
l'Altezza Sua Dev. ma per'una
prouidenza riguardo allo stretto di Lauena ingombrato da molti impedimenti , o per lo spurgo d.a
Tresa , dà che né derra il rigurgito di q.to lago à graue dano di q.te terre lacuali d'ambi li stati .
Ecco che col gentiliss.mo foglio dell'Ecc.za Vrà uengo ad intendere non risultare dalle
informaz.ni prese , nè quelle nouità, nè q.te indigenze allorche all'opposto uengo assicurato dà più
persone imparziali essere pur troppo l'esposto ; quindi per prouedere à q.ti necessari rimedi a
pro d'ambi li stati, ed edificare l'Ecc. Vrà della uerità dell'esposto conuerrà se le piace sospendere
l'esamina de'siti controuersi sin alla prima decrescenza del lago, nel qual tempo dà periti d'ambe le
giurisdizioni uerrà manifestam.te riconosciuta la loro consistenza , e messo in istato il gentiliss.mo
cuore dell'Ecc. Vrà (segono saluti ossequiosi)
Al Sig. Presid.te dell'Eccell.mo Senato di Milano _- Lug° 11 giugno 1756

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 6/VI n. 303,304

Tipo di documento: Manoscritto: lettera
Titolo: Circa una causa che non è stata ancora risolta
Luogo e data: Ponte Tresa, 1724
Autore: Giuseppe Stoppani
Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.
Di lettura difficile sia per la calligrafia che per il linguaggio

Trascrizione parziale

Riueritis.mo Mio Sig. Pron. Coll.mo

Lesi sul suo foglio con l'Incluso dal quale al mioparere stimarei bene fare che sia seguito
l'esito prima qui a Lugano o almeno che il Ill.mo Sig. Capitano l'ò concepiti proprio è, che l'ò
aconpagnasi con una Sua acciochè
il tutto potessi hauer lesio secondo il nostro ..genio pero rimettendomi sempre al di Lei Consiglio
come dal Suo Sig. fratello e confer.lo anche al Mag. Con. ole Ridolfo e sentire il Suo parere se
stima bene, hò poi incluso il rozzo sentimento per darli maggior forza, pure guardi Lei ho messo il
foglio di contesta sia sottoscritto di mia propria mano accio si gli serua e quello si serua è faccia
quello stima bene cui credeuo uedere hoggi dare principio alla causa delma non ho inteso
niente dubito , che habbino gia adormantato la parte è che l'Ill.mo Sig. Capitano si è scordato
(saluti (saluti).....
Deuo.mo e Umil.mo Serui.re Cugino Giuseppe Stoppani

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 5/VI n. 294

Tipo di documento: Manoscritto : notizie ai posteri
Titolo: Sui turbamenti di possesso fatti da diverse persone sul diritto di pesca sul fiume Tresa di
Gio Batta Stoppani
Luogo e data: Dal 1838 al 1844
Autore: Giò Batta Stoppani
Dimensioni e pagine: 3 A4

Trascrizione lacunosa

1838 . 5 7bre in avanti

Notizie ai posteri

Per li turbamenti di possesso fatti da diverse persone sul mio diritto di pesca sul fiume Tresa. 1838. 5 7bre ore due pomerid.e avvertiti li Compadroni che si turbava il possesso con traversone tutto il fiume Tresa mediante e tela , frascami .

Si portammo sulla località in vicinanza del Prato Isola del Vanoni e si trovarono i fragranti usurpatori Andina Giuseppe di Francõ della Maddonnina del Piano sindaco della Comune di Croglia già anche avvertito.

Bordonzotti Carlo di d.to luogo Ramelli Piõ e Giõ Dom.co fratelli Lombardi d.ti li mejani e li tre fratelli Provini pure Lombardi di Vigno?

Le si fece l'intimazione in presenza dei Terrano Dom.co del fu Giò d.to il

Testimoni Tossati? Dom.co del fu Giò Anto.

Pelli Bernardino di Agostino di Ponte Tresa Svizzera

e C.....Piõ del fu Giò Battain Purasca

essere perturbatori della mia proprietà che si guardassero in avvenire di turbare ed usurpare la med.a , e si fecero levare dai testimonj tutti gli impedimenti , e trasportare un cavagno con entro dei pesci , due reti sdrusc-

tissimi, e due pezzi di tela di stoppa di canape grezza l'uno B.za 7 1/2 circa e l'altro 19 1/2 circa misura di Milano che sono in casa.

Il detto Andina protestò di ben che quei due reti che si trasportano benché rompiti? potrebbero venir pagati triplicatamente = figurando di dire che saressimo tenuti noi proprietarj a soddisfare in guisa spese e danni = al che si replicò che siano pronti ai loro cenni in qualsivoglia trib.e o magistrato di dargli ragione.

Si seppe dippiu di che avendo sporta querela al Trib.e di Pma Istanza criminale Lugano , questo giudicò essere causa civile e quindi dovessero i denunciati provvedersi ma mai mossero bocca.

Li reti e la tela sud.a sono in casa e non si rilasceranno se non dietro dichiaraz.e in iscritto di non più turbare d.a proprietà.

1840. 2.ap.le venne purea notizia quest'oggi di altro turbato possesso come dal fatto qui messo e successiva dichiaraz.e 3. d.to ap.le.

1843. 2 genjõ. altro turbato possesso e contemporanea dichiaraz.e

1844. 2. aprile altro tentato possesso in cui vennero trasportati 14 pezzi d'assi di scarto rag.e di certo Paolo Rigazzi d.to il mariotta di Viconago che nel gñõ sud.o furono venduti alla pubblica piazza di P. Tresa per il prezzo scuti? 6.10 più un guadone sdruscito , e diversi pezzi di legno per feladeri?E che nemmeno alienati per due boccali di vino agli uomini che ricontarono i quali furono Gius.e Rossi ferrajo e Piõ Zequetti? legnamajo indi al gno 9 d.to aple vennero anche venduti all'asta pubblica sulla piazza di P. Tresa col mezzo del d.to Gius.e Rossi cinque cosi detti drappi o lenzuoli di tela grezza di canape stati trovati sul posto onde far argine al fiume pel prezzo di scuti S. 12.10

che vennero comprati da Crlo qm. Giò Maria Pellegrini , ed i turbatori del possesso della d.ta pesca sul fiume Tresa erano Carlo Tarchini ora? del fu Gius.e di Purasca già altra volta invaso nel d.to turbamento di possesso del 3. aple 1840, Baroni? Batta d.to il lavorino?

e.....

pure di Purasca ai quali si sarebbero restituiti gli effetti se avessero voluto concorrere a firmare di astenersi dal turbare il possesso dei proprietarj del d.to diritto di pesca.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 7/VI n. 306

Tipo di documento: Manoscritto: lettera

Titolo: Richiesta da parte del Cap. Regg. di Lugano al Pres.del Magistrato di Milano per concorrere alle spese di spazzatura a Lavena

Luogo e data: Lugano, 24 aprile 1756

Autore: Luiggi Laffates, Reggente Capitano di Lugano

Dimensioni e pagine: A4; 4 pp.

Trascrizione

Eccellenza

La singolare benignità e giustizia, doti che fioriscono nell'Ecc.za Vrà , da tutte le parti reclamata , e dà me stesso amirata ultimam.te qu'abbi l'onore d'inchinarla m'animano ad implorarne graziosi gl'effetti à prò e beneficio , non solo di questo paese al mio governo comesso, che dei stessi indizi di cod.to Reggio Stato. Sarà all'Ecc.za vrã molto ben nota la consistenza di questo lago di Lugano , al quale uicinano , e dà cui né tragono della pescaggione il benef'izio sicome in quanto d'alluione nè rissentono nell'abitazioni , e nei beni

grauiss.mi dannj le terre à quello confinanti d'ambi li Stati , come compassionalm.te auuene nell'ultime alluionj dell'ottobre è novbre ... scaduti , e che per ogni benche leggiera pioggia uà di continuo (?) minacciando . La ragione pertanto di sì graui danni derriua dà che lo scarico dell'acqua al fiume Tresa principalmente nello stretto di Lauena di tal sorta dà quà Terrazani resta angustiato, con legnami ,gera ed altri materiali , per l'ingordiggia del pesce colà posti , che l'acqua regurgitando dal suo corso fà, che nella Tresa stessa iui uicina uenga deposta l'arena qual'impedisce il libero corso all'acqua , e così tumefatto il lago uiene a caggionare costanti danni all'ab'itazioni e fondi. Ritrouava quindi l'Ecc.za Vrà coll'alta sua comprensua essere regola di bon gouerno douersi prouedere all'indennità dei propri Stati , ugualmente , che di giustizia d'obligare Lauena à leuare codesti impedimenti al corso dell'acqua , donando al publico cedere il particolare beneficio: sicome anche, che a comuni spese di tutte le terre lacuali Milanese e Suizzere senza maggior rittardo riddursi l'alueo della Tresa in stato e capacità di riceuere

scaricare tutta l'acqua del lago , come altre uolte con saggia prouidenza di codesto Ecc.mo Reggio magistrato in simili casj fù ordinata , e repartita la spesa sopra li fochi di tutte le terre lacuali Milanese e Suizzere. E qual'ora piacesse all'Ecc.za vrã di delegare Perito alla uisita , anche dà fiquì si mandarà persona idonea à riconoscere, a dare gli ordinj necessarj ed opportunj per un si urgente indispensabile remedio . Voglio pertanto sperare dall'alta auttoreuole mano dell'Ecc.za Vrà una si benefica , e presso l'Altissimo cotanto meritoria prouidenza per il publico bene d'ambi li Stati , con cui renderà sempre più plausibile anche presso i miei Signori , e Superiori il suo gran nome e da questi popoli nè ritrarrà eterna l'obligazione.

(Seguono i saluti)

Lugano li 22 aprile 1756

A Sua Eccellenza

il Sig. marchese Mantegazza Presidente dell'Eccell. mo Magistrato di Milano.

Sulla pagina accanto alla prima c'è un appunto riguardo questa richiesta di partecipazione alle spese di spazzatura a Lavena.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VII, n.12

Tipo di documento: Manoscritto: copia lettera

Titolo: Accusa per aver fatto tagliare un pioppo
Luogo e data: Ponte Tresa, 15 luglio 1840
Autore: Avv. G. Batt. de Stoppani

Dimensioni e pagine: 1 Pag.

Trascrizione parziale

Al Sig. Stefano Bordonzotti . P. Tresa 15. lug.o 1840

L'avverto che a nome di tutti gli altri comproprietari della peschiera superiore delle anguille sul fiume Tresa che la tengo responsabile dell'importo della pianta di pioppo da V.S. fatta fendere in assi , e che esisteva e fu tagliata sulla sponda lombarda di spettanza dei comproprietari md.i e da lei solo fatti trasportare. Sarà quindi compiacente di venire da me per fare la debita scrittura di garanzia entro il corrente mese, altrimenti sarò costretto di far valere le ragioni per non venire in progresso pregiudicati nelle med.ragioni molto più che sul fondo ove esisteva quella pianta come ne esistono degli altri frascami e piante sono di una grande necessità alle riparazioni che di quando in quando si debbano fare.

Colla debita confidenza ...
d.v.f.
Devot. Serv.
A.to G.B. De Stoppani

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VII, n.13

Tipo di documento: Manoscritto: copia lettera
Titolo: Ordine di far togliere un rastrello abusivo
Luogo e data: P. Tresa, 14 luglio 1840
Autore: Avv. G.B. de Stoppani
Dimensioni e pagine: 1 pag.

Trascrizione

.....Sig, Curato P.Tresa 14 lug.o 1840

Al casotto dei Stoppani che serve d'asúilo per la pesca delle anguille alla peschiera superiore sul fiume Tresa osservai che all'angolo di ponente della muraglia di detto casotto venne attaccato con calce un rastrello a vernice e con serratura a chiave ; essendomi stato detto che ciò sia stato eseguito per di Lei ordine mi rincresce moltissimo Sig. Curato a significarle che quando ciò sia vero non levi il med.o rastrello debba evocarlo in giudizio, dacchè è un intacco che si fa alla mia proprietà ed a quella dei miei committenti comproprietari del med.o casotto. Egli perciò sarà compiacente di riscontrarmi in proposito protestandoglila mia più perfetta stima

Dev.Servit.e
Avv. G.B. de Stoppani
Al m.to Rev.do Sacerd.
Fortunato Paltenghi ...parroco di Castelrotto

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell.Stoppani sc. 27 1/VII n.11

Tipo di documento: Manoscritto: lettera al Consiglio di Stato della Repubblica del Canton

Ticino(brutta copia)

Titolo: Concerne la costruzione del nuovo ponte di pietra sul fiume Tresa

Luogo e data: 18 dicembre 1847

Dimensioni e pagine: A4; 2pp.

Trascrizione parziale (di lettura difficile)

Onorevoli S.i Presid.e e Consig.e di Stato della Repub.ca e Cant. del Ticino

.....la Comune di P. Tresa cheper parte dell'....R. Governo Lombardo si non disconviene nel collocare la linea della erezione del nuovo ponte in pietra sul fiume Tresa da quella presa col processo vaerbale 20 aprile 1843. Senza diminuire menemamente la sezione del fiume in confronto di quella dell'attuale ponte apportando alla parte lombarda una più retta linea colla strada provinciale di Valganna mediante la sola demolizione del casotto delleguardie sedentarie di finanza ed alla nostra comune per quanto apparentemente puònessun.....alla pubblica piazza comunale che è ciò che più importerebbe e che è molto desiderabile per la stessa comune . Se con tali risultati e dietro bonale invito di questo Consiglio di Stato da farsi sull'I.R. Governo Lomb.o si potesse con una nuovaverificazione e scandaglio in luogo dei delegati med.i avesse a riconoscersi di concerto la convinzione di detta nuovail nessun od alcun tenere danno che si apporterebbe alla piazza ed il desiderio dei stessi comunisti (lettera incompleta)

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 2/VII n.25

Tipo di documento: Manoscritto: documento di delega

Titolo: Il signor Agostino Fraschina delega l'avvocato Giov. Batt. de Stoppani a rappresentarlo per le ragioni della pesca sulla Tresa

Luogo e data: Ponte Tresa , 25 luglio 1836

Autore: Agostino Fraschina

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione

Ponte Tresa li 25 luglio 1836.

All'effetto di sistemare e provvedere a tutto ciò che è relativo alla pescagione delle anguille sul fiume Tresa , delego come ho delegato e nomino il signor Avvocato giovanni Battista de Stoppani, abilitandolo a rapresentarmi in un cogli altri comproprietarii a fare come fossi io medesimo presente in tutti i congressi ed adunanze, e devenire a qualunque convenzione , protesta o comonque , e per fare ogni opera che sia ad utilità della mia comproprietà in detta peschiera , avendo fin d'ora per rato e fermo quanto si sarà dal medesimo mio Procuratore fatto e stabilito.

Agostino Fraschina

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc 27 n.289

Tipo di documento: Manoscritto : documento con bollo

Titolo: Contenzioso sul turbato possesso della pesca sul fiume Tresa

Luogo e data: Prato Isola del Vanoni, 5 settembre1838

Autore: Diverse firme, nota dell'avv. Stoppani

Dimensioni e pagine: 1 A4, 1 foglietto

Trascrizione parziale

1838 Bza 1&9 1/2 circa misura milanese tela levata in occasione del turbato possesso della pesca sul fiume Tresa
a Gius.e Andina
di Franc.o del Piano
e altri da non rilascirsi se non dietro dichiaraz.e in iscritto come in cartella apposita.

1838. 5 7bre ore 2. pomerid.e
Località Prato Isola del Vanoni

Bordonzotti Carlo della Madonnina del Piano fraz.e di Croglia
Gius.e di Franc.o Andina idem
Terrano Dom.co d.o il (e altri nomi difficili da decifrare)
(seguono i nomi dei testimoni)
Si levarono pezzi
due pezzi tela grossa due reti sdruscite

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27, 1/VII,n.7

Tipo di documento: Manoscritto: copia di risoluzione
Titolo: Rifiuto del Consiglio di Stato di pagare il conto presentato dall'avv. Stoppani per la costruzione del cunettone della Pezza
Luogo e data: Bellinzona, 4 ottobre 1836
Autore: Consiglio di Stato della Rep. del Canton Ticino all'ispettore delegato Savà di Caneggio
Dimensioni e pagine: ca. A4; 1 pag.

Trascrizione

Copia della risoluzione presa dal Consiglio di Stato
Bellinzona li 4 ottobre 1836

Il Consiglio di Stato
della Repubblica del Cantone del Ticino
All'Ispettore Delegato Suvà Caneggio

Rileviamo dal vostro foglio 30. scorso settembre , che essendovi portato , in esecuzione alla nostra risoluzione 1° settembre N° 2085, all'ispezione dell'opera preposta dal Sig. Stoppani per la costruzione di un nuovo cunettone addomandato dai proprietari della peschiera delle anguille per scarico del valleggio della Pezza, avete trovato l'opera già eseguita per cui ci compiegate la nota delle spese presentatavi dal Signor G.Bat.a Stoppani per la costruzione del detto cunettone. La nostra incombenza era quella di esaminare e far rapporto dello stato delle

cose e specialmente sul punto se dall'opera preposta la sponda avesse a ricevere utile o danno, e non quella di ricevere conti per opere non autorizzate dal Governo.

Diffiderete quindi il presentatore del conto, che il Governo non lo paga. (Firme)

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27, 1/VII n.10

Tipo di documento: Manoscritti: circolare e lettera
Titolo: Invito a Giò Andina per discutere dei diritti sul zerbo della peschiera di sopra delle anguille sulla Tresa

Luogo e data: Ponte Tresa, circolare del 18 maggio 1837, lettera del 21 maggio 1837
Dimensioni e pagine: A4; 2 pp.

Trascrizione parziale

Circolare

Signori P. Tresa li 18 maggio 1837

Il Sig. Giò Andina è nel sentimento che il zerbo in vicinanza del recente costruito travacone sul fiume Tresa alla peschiera delle anguille di sopra ora di esseridotto nella massima parte a prato sia di sua esclusiva proprietà volendolo.....di nuovo e così togliere ai condomini della peschiera med.a qualunque diritto di antichissimo possesso che essi hanno pel zerbo stesso per quanto però è a tradizione del sottoscritto serviente alle eve^ontuali spazzature della ghiaja nel fiume sud.o. Per dilucidare codeste rispettive pretese e a scanso di ulteriori dissenzioni è necessario che egli si rechi sulla località per il gnõ 31. cod. mese alle ore 8 antemeridiane munito anche di quei documenti che potesse per avventura avere, nel qual giorno pure si avrà a parlare di altre occorrenze analoghe al libero esercizio delle rispettive ragioni di detta pesca in.....di altre persone , avvertendolo che quanto sarà deliberato dagli intervenuti vi abbiano a ritenere come aderenti anche li non comparsi e quindi per essi in avvenire obbligatorie
Colla massima stima e rispetto ho l'onore di protestarmi

Devot. Serv.

(Nomi dei compadroni)

1 Quadri, 2 Giani, 3 Bella, 4,5 De Mattei e Vanotta, 6 Bordonzotti, 7 Rossi Giò e nipoti

Lettera
...Sig.re

È fissato il gnõ 31 cod. mese alle ore VIII della mattina in concorso dei comproprietari della peschiera di sopra delle anguille sul fiume Tresa cui furono avertiti con analoga circolare per parlare sulle Sue occorrenze e preteseal Zerbo vicino al nuovo travacone dalla parte di mezzo gnõ, sarà quindi compiacente di trovarsi nella località in deto gnõ ed ora portando seco il Suo documento di acquisto e quelqualunque altro titolo che potesse avere onde persuaderli a vicenda delli rispettivi diritti e con ciò spero che si avvi a terminare all'amichevole una tale vertenza .
Prego di accettare i sensi della mia più perfetta considerazione

P. Tresa li 21 maggio 1837

Al Sig. Giò Andina alla Madonnina del Piano

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27, 1/VII n. 9

Tipo di documento: Manoscritto: nota

Titolo: Riguarda l'operazione di far spazzare la ghiaia dal riale di Croglio - peschiera di Sopra

Luogo e data: 17 maggio 1836

Autore: Avv. Stoppani

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione parziale

1836, 17 maggio

Tutti li comproprietari della peschiera di Sopra sul fiume Tresa in conseguenza della circolaresi univano, e senza nulla scrivere stabilivano stante la opposizione della vedova Sig.ra Antonia Bordonzotti proprietaria del molino del Cocco a cui spetta per metà le spese di nulla per ora fare novazione sul canale del fiume e di fare spazzare soltanto per ora la ghiaia dal riale di Croglia fino al vallo e che vi si ritrova fino a toccare il antico letto e di mettervi i passoni nella barca dei salici sul territ. svizzero per far argine alla ghiaia ulteriore che potesse derivare dal d.o riale di Croglia, delegando per l'operazione o per fare l'appalto della detta spazzatura Giuseppe Andina del vivente Franco della Maddonina del Piano; indi dopo fatta la detta operazione regolare la chiusa per come per le passate e la spesa farla per economia, consegnando i singoli compadroni le rispettive quote de'legnami ed altro.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27, 1/VII, n.2

Tipo di documento: Manoscritto: Lettera incompleta

Titolo: Richiesta all'avvocato Angelo Stoppani di Lugano per ottenere le carte relative alla pesca sulla Tresa.

Luogo e data: Ponte Tresa, 1813

Dimensioni e pagine: A4, 1 pag.

Trascrizione lacunosa

C.C. Ponte Tresa, 9. lug. 1813

Attendo le carte relative alla pesca indicate nell'unita nota 1 colle altre per esser abilitato a parlarne a Castelrotto. In seguito vi raguaglierò delle

per concertare l'affitto colli compadroni e colli affittuari: e salutandovi aff.e.....mi raffermo

PS Vro'av.o Dr. Stoppani

Attendo pure riscontro per concertare il contratto della porz.e della d.ta peschiera che mi resta finora inaffittata.

In oltre mi abbisogna il certif.o del vro' Sg. Pres.te l'annessa modula in calce all'unita Invest.a 29.ag.o 1793. come meglio stimerà per supplire alla prova di d.a Invest.a in ogni caso di negativa o Eccez.e che potesse fare il Gagliardi per non aver mai potuto avere d.a ...Inv.a ne da SG Pellegrini ne dal sacer.te Stoppani come pure la copia della d.a Inv.a scritta dal... felice vro' frallo come rilevo dall'annotaz.e in calce all'unita Inv.a 18 mag.o 1791 da rimettermi unitamente per obbligare d.o Gagliardi al pagamento (manca il resto)

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 3/VI n.292

Tipo di documento: Manoscritto : documento con bollo

Titolo: Precede il doc. n.291; l'avv. Gio Battista Stoppani ha fatto togliere gli impedimenti posti illegalmente sulla Tresa

Luogo e data: Ponte Tresa, 2 aprile 1840

Autore: Avvocato Gio Battista Stoppani

Dimensioni e pagine: 1 A4; fotocopia lacunosa

Trascrizione lacunosa

Ponte Tresa li 2. Aprile 1840.

Essendo stato avvertito verso le ore due pomeridiane di quest'oggi che si attraversava un ramo del fiume Tresa nella precisa località dalla riva del Prato detto ai Prè fino alla riva di settentrione combaciante la prima isola dette le isole di Barico di ragione d. in territ.o di Croglia mediante ficconi? ossia piccoli passoni di legno dell'altezza di un braccio Svizzero intersiati di piccola legna con pezzi di lenzuola , e tela tutta al lungo, mi sono recato sulla località in ...con il Sr. Gius.e qm Ambrogio Belli e nella qualità anche di-del Sig. Agostino fraschina e e per l'interessedi Matteo Vanottatutti proprietari della e fiume Tresa onde levare il pregiudizio che si fa allaproprietà e per non perdere i rispettivi diritti e ragioni e cioè feci estirpare li passoni e trasportare a casa n. 24 di così detti drappini e pezzi di tela di canape tutta grossa avendo dichiarato gli ivi presenti che chi fece detto riparo lo Tstesso dell'aqua del d.to fiume Tresa sono li SS.i Giuseppe paltenghi qm Crlo d.to il cavaliere = Tarchini Carlo di Giuseppe d.to Busecca = Tarchini P.e di

Natale - Rossi ...di Gio Batta e Rossi Carlo del fu d.to il lavo..... -tutti di Purasca ...di Croglia, e testimoni di ciò furono vicario Gio qm e Stoppani Angelo qm Matteo , avendo pure condotto permesso superiore la forza armata per la mera tranquillità ma in distanza in numero di tre

Spese

Be..... alla forza armata L. 1.15
alle donne che trasportarono la tela -: 12

Manca una riga sulla fotocopia

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 5/VI n.294

Tipo di documento: Manoscritto

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. sc. 27,1/VII, n.5

Tipo di documento: Manoscritto: lettera allegata al rapporto vedi Stopp. sc.27, 1/VII, n.8

Titolo: Lettera all'avv. Stoppani circa rapporto spedito al Consiglio di Stato

Luogo e data: Caneggio li 12 ottobre 1836

Autore: Delegato Suvà di Caneggio

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione parziale

Sig, Avv.o Pregiatiss.mo

Per Sua norma, e contegno trasmetto qui unito copia del rapporto da me spedito al Lodevole Consiglio di Stato in punto(?) alla costruzione del nuovo cunettone non che copia della risoluzione presa dal medesimo lo stesso Consiglio.

(Saluti.....)

Caneggio li 12. ottobre 1836

Suo Obbl.mo Serv.e
.....Suvà

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27,1/VII, n 4

Tipo di documento: Manoscritto: appunto pro memoria
Titolo: Nota di vendita ca. istromento del 1805; vendita del zerbo sopra la peschiera. Dal sig. Crivelli passa al sig. Giuseppe Andina.
Luogo e data: 8 giugno 1836 e 31 maggio 1837
Autore: Calligrafia dell'avv. G.B. Stoppani
Dimensioni e pagine: 1 pag.

Trascrizione lacunosa

Nel gnõ 8. giugno 1836 e così si vidde pure nel gnõ 31 maggio 1837

Fu veduto l'istromento 7. 8bre 1805 rogato Ramponi Not .di Sessa di vendita fatta da Antonio Bolla ?dei figli di Antonio Crivelli con Pron. in....del sud.o Ramponi del gnõ 12. maggio d.o anno al SS Gius.e Andina di Crolio del zerbo al di sopra della peschiera di misura come in fatto al quale fada mattina Giuseppe <<<maria, da mezzo giorno il fiume Tresa di settentrione Crivelli sud.o e da null'ora Andina, avendo ceduto la pianta tagliataal Sig.Crivelli , e questo a dovuto all'andina £ 14. e cosìogni cosa.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc 27 n.236/237

Tipo di documento: Manoscritto : lettera
Titolo: Lettera del Direttore Generale delle acque e strade al Consiglio di Stato per cercar di risolvere i contenziosi sulla Tresa
Luogo e data: Milano, 10 febbraio 1808
Autore: Direttore Generale delle acque e strade di Milano. Firmato Paradisi Testi e Pellegrini segretario di Stato
Dimensioni e pagine: 2 A4 più per il n. 237 un foglietto che conferma l'esistenza di questa lettera

Fondo Stoppani, Arch Cant. Bell. Stoppani sc.27 4/ VI n.266

Tipo di documento: Manoscritto : ricevuta spese
Titolo: Spese pagate dal sig. Gerolamo Stoppani per lavori eseguiti alla chiusa della peschiera
Luogo e data: Ponte Tresa, 8 settembre e 5 ottobre 1720
Autore: Probabilmente Gerolamo Stoppani
Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione lacunosa

1720 adi 8 7bre in Ponte della Tresa

Confesso io sottos. hauer receuto dal S. Gerolamo Stoppani lire sei di Milano dico L. 6 quali li riceuo a conto della spazatura che deuo fare della chiusa della peschiera conformità della scrittura fatta nel mese d'agost'o et in ord.ne al precetti intimatomi e questi li riceuo a conto de compatroni di d.a peschera et fede

Io Mateo Stopano a nome di comisione di Giulio Gallo affermo il s.to confesso per non sapere lui scriuere

adi 5 8bre ho riceuto dal sud.o Stopani altre £ 8 Milano e per fede per non sapere scriuere ho fatto
affirmare dal sott.o a mio nome Adi sudeto Io Francesco Vicenti di Castelroto afermo come sopra
a nome di et comisione
di sudeto giulio gali per non saper lui scriuere.

1720 adi 5 8bre in Ponte Tresa

Confesso sott.o Franc.o Vincenti hauer riceuto dal S. Gerolamo Stopani di Sud.o luogo £mil.o
per saldo di due giornate da me fatte per suo ord.e alla chiusa della peschera anome anche di tutti
li altri compatroni et per fede

Io Francesco Uicenti afermo come sopra et in fede

**Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 2/VII n.i 23/27 + copia parziale n.
21+ alleg.**

Tipo di documento: Manoscritto: lettera (23/27) + minuta parziale (21) + allegato
Titolo: Deliberazione sopra lo spazzamento di ghiaie e altri detriti alla peschiera detta di Sopra.
Nomina del delegato responsabile.
Luogo e data: Madonnina del Piano Comune di Croglio 26 luglio 1836
Autore: Compadroni della peschiera delle anguille di Sopra sul fiume Tresa
Dimensioni e pagine: A4: 3 pp.

Trascrizione parziale

Maddonina del Piano Comune di Crolio
il gnõ 26 luglio 1836

Essendosi uniti tutti li compadroni della Peschiera delle anguille di Sopra sul fiume Tresa cioè il Sig.
avvocato Giò Batt. de Stoppani anche qual delegato delli Sig.i Agostino Fraschina , Giò Batt. Quadri
e consorti cugini Giani ,
il Sig. Giuseppe Bella, Vanetta Michell€e, Giuseppe de Mattei, Giò Rossi, e gli eredi del fu Giacomo
Rossi , Cristoforo ed Antonia cugina Bordonzotti , non che li proprietari del mulino detto del
Cocco Sig.i Antonia Pellegrino vedova del fu Giuseppe Bordonzotti ed il nominato Sig Cristoforo
Bordonzotti per deliberare sopra lo spazzamento della attuale ghiaja stata condotta dal riale detto
della Valpezza o di Crolio , e per la costruzione di un così detto travacone per ricevere le acque e
materie che scarica il sud.to riale giacchè tutte le spesea termini delle Carte e Convenzioni
la metà alli sud.ti Compadroni della Peschiera , e l'altra metà alli med.i proprietari del molino
,hanno stabilito invariabilmente quanto segue.

Primo. Nominano e delegano unanimamente ilSig. avv. G.B. de Stoppani Compadrone
all'effetto che abbia a far seguire da perito da lui beneviso una perizia tanto per lo sgombro
dell'attuale ghiaja, quanto del travacone,e tutto ciò che sia accessibile al perfetto sgombro
del valleggio della roggia sul fiume Tresa ossia a.....le acque e ghiaja che conduce il d.o riale
fino al di là della chiusa.

Secondo.La perizia dovrà esseere fatta al più presto possibile alche interessiamo il predetto
delegato a sollecitare l'operazione.

Terzo. Dopo detta perizia farà d.to delegato esporre le cedole per l'appalto complessivo delle
dette due operazioni, il di cui appalto non abbia ad essere diferito oltre il gnõ 10 del prossimo
agosto , il di cui appalto lo farà seguire ove più al med.o parerà e piacerà .

Quarto. Nelle condizioni dell'appalto si ingiungerà all'appaltatore che l'opera deve essere terminata
a non più tardi del mese di agosto del cod.o annoissibilmente e collaudata dal med.o

nominato perito.

Quinto. QuAalora per altre imprevedute intemperie celesti occorresse della ulteriore immissione di ghijsse o materie nel d.o valleggio del fiume Tresa resta incaricato lo stesso delegato de Stoppani a praticare ogni cosa anche per detto sgombro in maniera che abbia a liberamente e decorrere delle acque anche alla roggia del molino secondo il praticato.

Sesto. Si obbligano tutti unanimamente al minimo cenno del med.o delegato di sborsare la loro rispettiva tangente delle spese che gli spettasse senza la benchè minima protesta e colla rinuncia fin d'ora a qualsivoglia beneficio o contrasto.

Le presenti convenzioni promettono le parti tutte attendere ed eseguire sotto responsabilità della loro persona e beni.

Firme varie

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VI n. 206

Tipo di documento: Manoscritto

Titolo: Lettera circa la non opportunità di procedere contro particolari e comuni riguardo l'affare della pesca. Gride varie

Luogo e data: Milano, 10 maggio 1777

Autore: Pietro (?) Stoppani

Dimensioni e pagine: A4; 4 pp.

Trascrizione lacunosa

Mil.o 10 mag.o 1777

Rapporto all'affare della pesca io non approvo assolutamente nè veggo necessità di precedere con precetti nè contro particolari meno contro Comuni, questa essendo la chiave per aprire la strada ad una contestaz.e di lite civile

quella lite stessa che fu già decisa in p.a ed in 2.a istanza dal lodev.e sindacato nel 1611 e che per ignoranza fù ottenuta la di lei confermaz.e nel 1667 e 1714. come vi è noto, quando nefas est contendere super re judicata, et in judicate transacta . O quelle sentenze dunque giovano, e se ne deve ottenere l'effetto colla loro osservanza, o non giovano, ed è superfluo caricarsi noi e li nostri success.ri d'un obbligo di ottenere sent.e di tanto in tanto superfluum.e con spesa notevole.

La mia massima dunque è come fà sempre di procedere nella via di fatto rispetto alla estirpaz.e di qualunque ordegno, passoni, predere, o reti come parlano i nostri Istrom.i del 1536. 1573. e le Gride del 1536. e 1611. e 1714.

e nella via criminale rispetto a qualunque contravventore per condannarlo alla pena prescritta nell'accennate Gride.

Il nostro titolo e possesso già voi sapete quanto sia chiaro ed indisputabile derivando il primo da concessione fatta nel 1536. dalla Sup.ma Sup.tà per confermaz.e di un contratto corrispettivo ed oneroso stipulato con tutte le terre lacuali successivam.e poi corroborato, e canonizzato in contradit.o giudizio de'pres.i supposti contradicenti ossia de'loro predecessori con replicate sent.e confermate da Supremi Tribunali, il 1° poi da continuate invest.e per secoli stipulate co'predecessori delli stessi supposti contradicenti, ed anzi de'stessi moderni investiti contrad.i.

Ciò posto voi sapete che in una lite civile l'affare contenzioso si porta secondo la regola di ragione in primo luogo al possesso , ed in questo essia pur si mantiene , li precettati dunque se provassero il loro possesso otterranno in via civile d'essere mantenuti in possesso salte ? come compossessori con noi, ed ecco fatto il pregiudizio nell'ordine del giudizio; all'incontro procedendo nella via criminale, noi non riconosciamo, ne tolleriamo alcun possessore, ma procediamo colla legge scritta alla pena prescritta dal Principe, ne da questa può esimersi alcuno per l'asserito possesso , sendo appunto questa pena prescritta contro simili possessori ossia usurpatori e contravventori, come tali

presupposti anche dal Principe che ne promulgò l'Editto per la previsione appunto di tali usurpati possessi e contravvenz.i

Convorrà avvertire se sia meglio attenersi alle sole Gride del 1536. e 1611, oppure anche a quella del 1714 in cui accresciuta la pena sino alla somma di scudi 150 per essere le prime della Sup.ma Sup.tà e del Lodev.e sindacato e l'ultima del 1714 emanata solt. d'ordine del Sig. Reg.e Cap.o pel'obbietto che potesse farsi che dal Sig. Capit.o non potesse essere accresciuta non sapendo io a quanto si estendi la facoltà del Sig. Capit.o Reg.e in simili affari.

Volendo poi procedere contro particolari alla condanna prescrivendo la Grida che sarà tenuta segreta la persona accusatrice, sarà meglio assicurarsi di questa prima di procedere al fatto di fatto coll'estirpaz.e delle reti, ed ottenerne la deposiz.e segreta avanti o l'att.o o il cancell.e opres.e il Sig. Capit.o un juramento 2dõ prescrive la Grida contro capi di famiglia possessori come sarebbe Scolari, e Pellegrino Giuseppe oppure qualcuno di Castelrotto o Barico o Purasca, avvertendo che la deposiz.e spieghi la contravvenz.e soltanto recente e di tanto in tanto in tempo d'assenza de compadroni per non incorrere noi nel pericolo della stessa pena per non avere in tempo accusato per li ripari posti da contraventori nella Tresa come incorre obbligo per patto stipulato collein d.i Istrom.i 1536 e 1573.

Al ritorno dell'abbe.e Pozzi o dell'abbe.e Rusca manderò li due Istrom.i del 1536 e 1573, l'Invest.a ultima basterà provare il possesso: le scritte del Sig. avv. Crivelli sono sotto chiave che trovasi presso di lui epperò sarà difficile averle, ma credo che voi abbiate l'equivalente perquanto hò esaminato altre volte il contratto ciò se necessitassero si provvederà all'avviso.

Sarà bene indagare se si trovasse la condanna del Pellegrino frallõ o padre di Gius.e Francõ d'Annibale seguita in questo secolo per quanto mi fù riferito non avendola mai veduta per vedere come fu concepita, ed esaminare in attuaria se vi fosse qualche atto.

Presso di me non vi sono che alcuni istrom.i d'acquisto del 1614. 1634. 1648. ed alcune Invest.e dei compad.i totius fluviany Trisie et ejusde piscationis a a a.....lacusque ad pischeria del locò del 1673 rog.a da Ramponi fatta a Giambon^oi di P.Tresa e Vicenti di Castelrotto e del 1678. rog.a Nolino ? della sola pesca fatta nel Maltencino di Lavena per il 3^o dei pesci e del 1686. 1691. 1699 fatta in. d.i Giamboni e Vicenti di Castelrotto.

Eccovi dunque così ragguagliato di quanto m'occorre inrispetto al can.o di vrõ frallõ non hò mancato di fare repplicare istanze al Sig. Senat.e Morosini anche per innovarea Vienna come mi promise che avrebbe fatto subito che fosse ristabilito

La contessa Belgioiosa è morta d'accidente il g.o 3. all'ore 12. di Mag.o doppo mezz'ora di dibattim.o in braccio al marito, ed è stata sepolta imbalsamata a Belgioioso.

(Saluti) Stoppani

Post scriptum (lungo il lato sinistro del foglio)

Soggiungo d'avere sentito che fù castigato il frallõ del Sig. Elena unitam.e al Pellegrino e fù bandito il Nolino di Lavena morto due anno sono per non essersi potuto arrestare in casa del Bella e di ciò sarà informatoe vi saranno atti comprovanti in cancell.a

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 4/VI n.269

Tipo di documento: Manoscritto :nota spese

Titolo: Spese per riparazioni alle peschiere sulla Tresa e per il servizio prestato da una donna

Luogo e data: 13 febbraio 1775 e 11 novembre 1775

Autore: Nicolaj Stoppani e il firmatario Ant. Maria Bordonzotti

Dimensioni e pagine: 1 foglietto

Trascrizione lacunosa

Marg.ta N. nostra serva hà principiato il suo servizio da. 13 feb.o 1775

per £ 25 all'a.o

Essa hà avuto p.mo per tela £ 3.10

per un fazoletto seta 4.--

Per un lenzuolo 4. 5.--

£11.15.

=1775 Da. 11 9bre P.Tresa

Sono lire trentatrè di Mil.o , che in trè liste di riparaz.e alla peschiera di sopra con una alla pesch.a di sotto per porz.e a me Nicolaj Stoppani spettante hà ricevuto Ant. Maã Bordonzotti in saldo did'oggi retro spettante e fede

Io antonio maria Bordonzotto a

a fermo

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 3/VII n.45

Tipo di documento: Manoscritto :circolare

Titolo: L'avv. G.B. Stoppani stabilisce un incontro in data 12 gennaio 1837 a casa sua a Ponte Tresa per appianare una discrepanza

Luogo e data: Ponte Tresa, 30 dicembre 1836

Autore: Avv. G.B.Stoppani

Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione lacunosa

Signori

Attesa la discrepanza fra alcuni degli interessati somministratori ed operaj nei diversi conti delle spese sostenute per l'eseguito travaccone sul canale della Peschiera di sopra delle anguille sul fiume Tresa la di cui esecuzione era stata affidata ial sottoscritto mediante regolare Convenzione , 16. luglio 1836. e sebbene avrebbe potuto a buon diritto definitivamente dichiarare , egli non amando però di avere alcuna responsabilità sia verso gli uni che verso gli altri ed anche per il proprio interesse, ho creduto di riunire un generale congresso in concorso di tutti epperchè

s'invita V.S. a recarsi il giorno 12. gennajo 1837 dalle ore nove alle dieci della mattina nella di lui casa situata in Ponte Tresa per definitivamente deliberare sull'oggetto medesimo ed in pari tempo saldare a chi l'aspetta la relativa quota tanto delle spese medesime che di quelle dell'antiorie ripristinazione alla chiusa della sud.a Peschiera / qualora però da alcuni dei Compadroni non sia stata già soddisfatta / con avvertenza che li non comparsi si avranno per aderenti e ciò che sarà deliberato dagli intervenuti.

Si rassegna colla dovuta considerazione

P. Tresa li 30. Xbre 1836. Av.to GB de Stoppani

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 3/VII n.40/42

Tipo di documento: Manoscritto : copia lettera + piantina

Titolo: Descriz. delle opere da eseguirsi al Valleggio della Pezza per evitare ingombri sulla strada e alla Pesch. in caso di alluvione

Luogo e data: Ponte Tresa, 29 luglio 1836

Autore: Descrizione dell'Ing.Francõ Giani in data 18. 7bre 1836 qui copiata dall'avv. GB Stoppani

Dimensioni e pagine: 3 A4

Trascrizione lacunosa

Descrizione delle opere da eseguirsi intorno al Valleggio detto della Pezza , affinchè in tempo di alluvione ingombri il meno possibile la strada cantonale che mette da Ponte Tresa a Luvino , e

quindi non ingombri l'inferiore canale del fiume tresaviessendo assai dannoso alla pescagione delle anguille.

Per conseguire un tale scopo si pensò di rattificare l'andamento del detto Valleggio della Pezza tanto superiormente alla strada cantonale per la tratta Braccia Milanese N° 58 . quanto inferiormente a detta strada per la tratta di

B.za 47., quindi di introdurlo in un Travaccone formato di due grosse travi che servir debbano per sponda del medesimo travaccone e che questo vadi a scaricare la materia al didietro dell'attuale chiusa della Peschiera, il tutto co-

me si osserva nell'unito schizzo ,ritenuta sempre la stessa livelletta da darsi a questa tratta di andamento onde facilitare lo scarico della stessa materia che viene trasportata da questo valleggio .#2

Pmo. Superiormente alla strada Cantonale di B.za 58 Milanese presi questi dal muro costeggiante la strada Cantonale si scaverà un fosso largo Brazza 3 e profondo un Braccio in linea retta ed in una sola livelletta con suo fondo di (rizzolene?) e rinchiuso da due muretti fatti in calce dello spessore di oncie dieci , alti fuori terra un braccio con oncie dieci di fondamento.

2.do Dovrassi conguagliare il canale ove percorre attualmente il valleggio e murare l'attuale vano del muro corrispondente , indi riempire l'attuale cunettone attraversante la strada Cantonale , ed in seguito ridurre sotto la stessa livelletta la piccola tratta di detta strada fra l'attuale e il nuovo cunettone.

3.zo Il nuovo cunettone sarà costruito nella larghezza di B.za 4. con oncie 6 di pendenza nel mezzo avente due bride di legno affrancate con passoni ,una al suo principio ed una al fine in corrispondenza del

ciglio della strada.

Quarto Dal detto ciglio il nuovo canale del valleggio proseguirà in linea retta per altri B.za 15. e verrà formato il suo fondo con (rizzolene?) e per ogni tratta di B.za 4. verrà assicurato con bride di legno come le sudescritte e lateralmente il canale dovrà essere costeggiato da muri in calce tirati a livelletta delle dimensioni dei sudescritti in modo che il canale proseguendo sia convergente sino a ridursi la sua larghezza dalle B.za 4. alla fine del cunettone alle B.za 1 f 6. al principio dell'infradescritto travaccone.

In fine di questa tratta che corrisponde alla sponda destra del canale del fiume Tresa verrà costruito altro muro in calce alto fuori terra

B.za 1 f 4. con B.za 1 di fondamento avente lo spessore di B.za 1 f 8

nella lunghezza di B.za 5 , indi continueranno due ali vergenti superiormente nella lunghezza di B.za 9 ed inferiormente di B.za 5

nello spessore al suo fondo di B.za 1 terminante a B.za - f 8. sempre assecondando la sponda del canale del fiume Tresa.

Quinto Superiormente a questo muro veranno collocate due grosse travi

tra loro paralleli alla distanza di B.za 1 f 6. le quali appoggeranno colle altre due estremità sopra un do.....? situato al di là della chiusa della Peschiera delle anguille : questo do.....? verrà formato da un(vomero?) lungo B.za 56. appoggiate sopra cinque passoni aventi il diametro di oncie quattro con punta ed intestatura di ferro cacciati coll'aguccia comunemente detto Martino e verrà il detto (vomero?) assicurato ai detti passoni con reggia e cavicchie di ferro.#3

Nella parte interna delle travi saranno collocate staffe di ferro in numero di 14 ripartite in eguali distanze nelle quali staffe si collocheranno dei refessi e quindi sopra detti refessi si collocheranno degli assoni di castano dello spessore di oncie due ben refilati fra di loro in modo che l'acqua non possa filtrare . Quei assoni veranno inchiodati sopra i detti refessi , il tutto da eseguirsi da diligente operajo.

Ponte Tresa li 29 luglio 1836

Questa è la copia della descrizione delle opere da farsi per il travaccone, fatta dal Sr. Ingeg.e Francõ giani di P.Tresa mandata il gño 18. 7 bre 1836 all'ispettore delle strade cantonali Sr. Ingeg.e Suvà abit.e Caneggio Capo Circolo nel Distretto Mendrisio unitamente allo schizzo del tipo per il detto travacone e minuta delle spese per le eseguite operazioni.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 3/VI 249

Tipo di documento: Manoscritto: documento di delega

Titolo: I compadroni della pesca e peschiera sulla Tresa delegano l'avv. Angelo M. de Stoppani a voler rappresentare le loro ragioni

Luogo e data: Ponte Tresa, 14 aprile 1796

Autore: Firmatari: Carlo Giani(anche a nome dei fratelli),Domenico Ellena, P. Giuseppe Stoppani

Dimensioni e pagine: A4 ; 2pp.

Trascrizione lacunosa

In N. D. 1796. C. 14 Aple in Ponte Tresa

Attesa la grida stata pubblicata nel sud.o giorno quattordici aple del 1796 in Ponte Tresa nella quale viene proibito sotto pena arbitraria dal Ill.mo Sig.Cap.no Reg.e di Lugano, che niuno ardisca porre piede ni manumettere al pesce che si troverà nel fiume Tresa dal sito dell'attuale lavorerio infino al confine della giurisdizione svizzera e come meglio diffusamente è legge in d.a Grida, perciò li Compadroni e SS.ri della pesca e peschiera nel fiume Tresa Hanno stimato bene delegare il Sig. avvocato Dr. Angelo M. de Stoppani a voler rappresentare le loro ragioni e contraddire alla Grida sud.a obbligandosi a qualunque spesa potesse occorrere per mantenere le loro ragioni come infatti, di proprio pugno si sottoscriveranno avendo bastanti documenti a poter avvalorare la loro protesta e contraddizione essendo che tralasciando questo atto pregiudicherebbero non poco al loro antico possesso ed acquisto,E come pure a quanto di vero e giusto diritto loro potrebbe competere in oggi e per l'avvenire e perciò costituiscono ed hanno costituito in loro nome il pres.e Sig. Dr. Angelo M. de Stoppani obbligandosi stare in tutte quelle ragioni che esso dichiarerà come pure pagare ad esso quanto occorrerà di spesa a tall'effetto o simili .

Io Carlo Giani anche a nome de miei fratelli affermo quanto sopra.

Io Domenico Ellena affermo quanto sopra.

Io P. Giuseppe Stoppani qual usufrutuario della porzione spettante al fu Ill.mo Sig.arciprete D. Girolamo Stoppani affermo quanto sopra

Fondo Stoppani, Arch.Cant.Bell.Stoppani sc.27 2/VII n.20

Tipo di documento: Manoscritto :Circolare

Titolo: Differenza fra i proprietari del Mulino del Cecco e i comproprietari della Peschiera delle anguille sul fiume Tresa

Luogo e data: Ponte Tresa, 12 ottobre 1832

Dimensioni e pagine: 1 A4

Appello per una riunione generale dei comproprietari della Peschiera delle anguille sul fiume Tresa per risolvere i contenziosi con i proprietari del Mulino del Cecco, sorti per la liquidazione delle spese alla chiusa, al vallo e allo spondiscio.

L'appuntamento è fissato per il 30 ottobre alle nove del mattino al Mulino del Cecco.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 2/VII n.18/19

Tipo di documento: Manoscritto :nota spese

Titolo: Spese fatte durante l'anno 1831-32 alla peschiera delle anguille sul fiume Tresa Luogo e data: Ponte Tresa, 3 ottobre 1832

Dimensioni e pagine: 2 A4

2 documenti con la lista delle spese e nota dei lavori eseguiti alla Peschiera delle anguille sulla Tresa, al vallo, alla chiusa e allo spondiscio~ nell'anno 1831-1832.

Divisione delle spese fra i comproprietari per giornate di lavoro e materiale utilizzato.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VI n. 229

Tipo di documento: Manoscritto

Titolo: Istanza in presenza del Cap. Reggente di Lugano per far togliere ripari ostacolanti il corso dell'acqua alla pesc. di sopra s.Tresa

Luogo e data: Lugano, 29 gennaio 1796

Autore: Tarilli (?)

Dimensioni e pagine: A4 ; 2 pp.

Le ultime 5 righe sono uguali al Stoppani sc. 27 6/VI n. 300

Trascrizione lacunosa

1796 Ind.e 14 die 29 mensis Ianuarij

L'Ill.mo Sr. Cap.o Reg.te di Lug.o pre.dente nelladel Palazzo di Giust.a p.nti gli Ill.ri SSri Off.li.

D.V. nella causa del. Sr. Pietro Bordonzotti in nome ancora del Sr. Carlo Giacinto suo fratello, e nipoti di Castelrotto, con Bernardino Gobba, Ambroggio Crivelli , e compagni di Ponte Tresa fittabili della peschiera di sopra per la confermazione di un precetto penale, che sotto la pena di scudi cento, debbano immediatamente levare que ripari da essi posti alla bocca del mollino di d.iimpedienti il corso dell'aqua di tal roggia in pregiudizio de'med.i, item sotto l'istessa pena non ardiscano in avvenire porre altri ripari di qualunque natura impedienti il corso sud.o salvo però l'accordato nell'Instro. di convenzione il primo giugno 1634, alla quale li suoi clienti non si oppongono ,colle spese.

A.S. In nome delli SSri Gobba e Crivelli dice che egli risponde riguardo alli fittabili , cioè che la b.e c.a doveva metter in buon essere la roggia ,nella roggia vi erano delli intoppi , spero risponda a questo.

Replicò d.o Sr. l'avv.o Vanelli (o Vanetti) dicendo , che il suo cliente ha mandato un precetto; che debbano levare tutti gli intoppo posti impedienti il corso sud.o , e se la b.e c.a lo nega vol giustificare , se la b.e c.a le hà posti detti intoppi .

A cui soggiunse detto nob. Sr. l'avv.o Stoppani dicendo , che incombeva alla b.e c.a di tenere in buon ordine la roggia, e non la hà tenuta in buon essere , come si dà l'onore di leggere la scrittura; insiste dunque , che li fittabili hanno la

rag.e di pescare, e se hanno messi delli ripari , si(?) affine potessero comodam.te pescare.

Replicò d.oSr. l'avv.to Vanelli(o Vanetti) dicendo , che se li suoi clienti avessero messi delli intoppi , dovevano opporsi ; ma il fatto si è che la b.e cont.a può bene mettere delli bartavelli , ma non altri ostacoli , che impediscono il corso dell'aqua e siccome la b.e c.a nega di aver messi selli ostuàcoli il suo cliente lo vol giustificare.

A cui soggiunse detto nob.e Sr. Stoppani dicendo che nega d'aver messi delli ostacoli, ma bensì cose necessarie per comodam.te pescare e non pregiudicare alla loro pescaggione , e se hà messe delle gradisce , queste non impedivano il corso dell'aqua , mentre vi era anche un bucco , ove passava comodamente l'aqua.

SS.ria Ill.ma dichiara , che secondo la convenzione dell'1694 li compadroni , e fittabili della peschiera non possano metter nè gradisce nè altro impedienti

il corso dell'acqua , fuori che bartavelli; confermando a tal effetto il precetto dai Bordonzotti mandato.

Pro mercede L. 2:22

Tarilli....(?)

Fondo Stoppani, Arch. Cant.Bell. Stoppani sc. 27 1/VI n.258

Tipo di documento: Manoscritto :lista spese

Titolo: Spese fatte per la peschiera di sopra e al vallo

Luogo e data: 1760 , maggio

Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione lacunosa

Spesa fatta alla peschera d` sopra 1760 in Maggio

Per giornate n° 2 d'antonio Andreioletti £ 4:--:--
una del nipote desso £ 2:10:--
due di Salvatore franzotto £ 3:-- :--
per fasine fatte nel bosco di rossa d'onnagho £ 2:10:--
per pertichere ,3a £ 12:6 caduna £ 4: 7:6
per due e mezza giornate del molinaro ora moli. £ 3:15:--
per fasine messe il detto molinaro £ 2: 4:--
per pasoni n.° 22 di detto molinaro a £ 5 per caduno £ 2: 15:--
per 2 pasoni di antonio a £ 6 per caduno £--:12:--

Le sud.e spese e quelle presentamente fatte

Se~gue quelle spese fatte in dicembre

Per una giornatefatte Antonio sud.o alla chiusa £ 2:--:--

per una giornate del Bachetta Molinaro £ 2:10:--

per pasoni n° 3 di Antonio £--:18:--

per fasine di detto Antonio £ 2:10:--

per una perteghera di detto Antonio £--:10:--

per fasina del Bachetta £--:12:--

Delle dette spesa aspeta la metta alli padroni del molino £30:13:6

Altra spesaapreso al vallo

Per una giornate fatto adietro al valo a prendere

fori li sasi di Antonio £ 2:--:--

Per auere comedato il criuaro, e dassi e ciodi in tutto £ 1:15:--

Per reffissi n° 50 mesi Antonio sud. £ 2:-5:--

Per una altra giornate di Ant.o a giustare il vallo

e banchina £ 2:--:--

Per una giornata di Phiermo fatta adietro

al vallo a prendere fori li sassi £ 2:10:--

Per due n.° ciodi adoperati apreso al vallo £--:14:--

soma £9-:-4.--

1760 adi 25 giug.o pagarà il sig. dom.o Magiuone? dalla

scossa? delà conto de compadroni della peschiera £24:11:--

...per raffissi 200 £ 5:--:--

Tipo di documento: Testo stampato

Titolo: Divieto di ingombrare l'alveo del fiume Tresa da parte degli abitanti di alcune terre lacuali svizzere

Luogo e data: Lugano, 9 maggio 1832

Autore: Sottoscritto dal Commissario G.F. Lepori

Dimensioni e pagine: 1 A4

Ordinanza del Consiglio di Stato

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VI n. 224

Tipo di documento: Manoscritto

Titolo: Intimazione a Bernardino Gobba e Ambrogio Crivelli di togliere i ripari alla bocca della roggia del mulino

Luogo e data: Lugano, 18 agosto 1795

Autore: Luigi de Meys Senatore di Zurigo e Presidente del Sindacato sedente in Lugano

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione

...Luigi de Meys Senatore dell'Ecc.ma città e Repub.ca di Zurigo, e Presidente del Lod. le Sindacato sedente in Lugano con istando il Sr. Pietro Bordonzotti, in nome anche del Sr. Carlo Giacinto di lui fratello, e delli di lui SS.ri nipoti di Castelrotto, strett.e comandiamo a voi SS.ri Bernardino Gobba , ed Ambrogio Crivelli e compagni di Ponte Tresa , qual.te sottò la pena di scudi 100: d'essere tolti, ed applicati alla Mag.ca Camera nostra dopo l'intimazione del presente nostro penal comando , dobbiate immediat.te levare quei ripari da voi posti alla bocca della roggia del molino dei d.ti SS.ri istanti impediènti il corso dell'acqua di tal roggia in pregiudizio de'medesimi ; e che tolta l'istessa pena non ardiat.e in avvenire porvi altri ripari di qualunque natura , impediènti d.to corso (salvo però l'accordato nell'Ist.o di Convenzione del primo giugno 1634 al quale i detti SS.ri istanti non intendono di opporsi) il tutto, come più diffus.te si dirà in giudizio protestandovi intanto essi SS.ri istanti ogni danno, e spesa, che loro né potrà derivare per gli impediènti, come sopra posti, ed in

caso d'aggravio comparirete in prima istanza avanti l'Ill.mo Capit. no Reg.te di Lug.no per la prima udienza, e succ.te colle spese

Lugano li 18 agosto 1795

Stef.o Riva Vicescriba

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27,1/VII n.16

Tipo di documento: Manoscritto: documento giuridico

Titolo: Contraddizione alla Grida del 19 dicembre 1848 fatta pubblicare dal Tribunale

Luogo e data: Lugano, 9 febbraio 1849

Autore: Comproprietari della peschiera di sotto delle anguille sul fiume Tresa . Avvocato G.B Stoppani.

Dimensioni e pagine: A4: 1 pag.

Trascrizione

Segretaria del Trib.le di Pma Istanza Civile del Distretto di Lugano

Il Sottos.to qual'incaricato e comproprietario della peschiera delle anguille sul fiume Tresa in terit.o di Croglia detta la Peschiera di Sotto in contiguità del mulino a macina detto del Piano di proprietà del ponente alle Gride Sig.r Bernardino Bassi di Sessa fatta pubblicare da questo Trib.le il 19 xbre 1848 contraddisce alla suddetta grida in primo luogo perchè abbia a sborsare ai comproprietari di d.ta peschiera di sotto la convenuta somma di annue cantonali L.30(?) per l'annuo godimento delle acque deffluenti dalla med.a peschiera servibili all'andamento delle rodigini(?) del d.to mulino oltre lo sborso annuo delle occorribili spese per le riparazioni della chiusa e vallo della peschiera stessa e che possono spettare al detto Sig.r Bassi qual'altro dei comproprietari della medesima in conformità dei suoi diritti , consuetudini e convenzioni fra tutti li stessi comproprietari . In secondo luogo sia obbligato a devenire in concorso degli a°ltri comproprietari alla liquidazione delle spese fin qui occorse e occorrende per la manutenzione della peschiera suddetta ed a

soddisfarne a chi di diritto ed in proporzione della di lui caratura il relativo importo.

Lugano li 9 feb.o 1849

Contraddizione feb.io 1849

alla grida 19. xbre 1848 di Bernardino Bassi di Sessa fatta dai seguenti comproprietari della Peschiera di Sotto delle anguille in territ. di croglio sul fiume Tresa che sono

1. Il d.to Bassi
2. L'avv. G.B. Stoppani
3. Teodoro e Domi~co zio e nipote Alberti abit. alla Resica comune di Monteggio
4. Pietro e Giuseppe fratelli Andina figli del vivente Franco abit. al Piano di Castelrotto

Fondo Stoppani, Arch.Cant. Bell.Stoppani 27 4/VI n.261/263/265

Tipo di documento: Manoscritto :note spese

Titolo: Spese che i compadroni della peschiera di sopra devono assumersi

Luogo e data: Ponte Tresa , intorno al 1760

Dimensioni e pagine: 4 foglietti

Trascrizione lacunosa

n.265

Sia tato la deta spessa de la pischera di sopra unitamente con li patroni del morino per gornate o sia intuto altra spessa come ne pare ne la deta lista lira 250:13

la mità deli Sig.i Compratoni dela pischera £125:6:6

Per rafisi di antonio andreole numero centi

sesanta 160 importo lire £ 4:--

£129:6:6

Resta riseruato la sistenza di

Giuseppe Peregrino

n.261

Adi 23 luglio per rafisi auti di Antonio Androleto del piano numero

centi sesanta dicho -160- £4:

Antonio Andr,,oleto gornate una £2:

Antonio Garzia gornate una £1:10

Salvator Franzato una meza gorn. £ :15

Giouanino Rossi di Castelroto gornata una £1:10

Giuseppe Barnascono moli.o g.e- u.a £1:10

n.263

Spesa della peschera £129: 6:6

Quale £ 129:6:6 divide in noue parte ne tocha per ogni parte £ 14:7:4

Cosi tocha à SSri Stoppani per 5 parti £ 71:16:6

et. à SSri Crivelli per 4 parti £ 57: 9:6

£129: 6:-

Parte adonque de SSri Stoppani £ 71:16:6

Parte del Rev.o Sig. Don Carlo per 2. terzi £ 38: 6:6

Parte del Sig. Bernardo Crivelli per 1/2 terzo £ 9:11:6

Parte dei Sig.ri Giani per 1/2 del terzo £ 9:11:6

£129: 6

Per l'assistenza di Giosepe peleg.no £18

divisa in noue parti tocha £2 per parte

SSri Stopani £10-

al R.do S.e Dn Carlo £ 5:7

Sig.e Bernardo £ 1:6:6

S.ri Giani £ 1:6:6

SSri Stopani in tutto £81:16:6

R.do Sig.e Dn. Carlo £43:13:6

S.e Bernardo £10:18

Ssri Giani £10:18

Inoltre c'è un foglietto con calcoli per la suddivisione fra gli Stoppani.

Fondo Stoppani, Arch.Cant. Bell.Stoppani sc. 27 3/VII n.35

Tipo di documento: Manoscritto : 2 doc. 1-brutta copia di spese, brutta copia di un resoconto

Titolo: Defalcamento delle paghe ai somministratori giornalieri e operai di L 15.- per spese di misurazione dell'Ing. Giani

Luogo e data: Ponte Tresa, 12 giugno 1837

Autore: Avv. Gio Batt. de Stoppani

Dimensioni e pagine: 2 A4

Trascrizione lacunosa

1837. 12 giugno

Si riunirono difatto tutti li condomini in presenza pure di diversi somministratori ,giornalieri ed operaj alli quali era stata diffalcata chi la giornata, chi le somministrazionifatta una tassa, ma ritenuto che bisognava aggiungervi Mil. L. 15 per la misurazione da farsi al Sr. Ing.e Franc.o Giani , ed aggiungerei alcune spese? ne state contemplate venne di comune accordo ritenuta integralmente la somma esposta delle L 1043.7.9 con che si abbonassero al d.to Sr. Ingeg.e le d.te L. 15 mil. e quindi da tutti fu pagata la quotaper completare il sado(saldo?) delle spese med.e

Per regola dei posterì

Si fa però avvertire gli eredi dello Scrivente di non però impacciarsi delle cose die che vadinoessendo difficile di accontentarne ognuno non avendosidi opera che il male e la beffa ed aggiungerò delle spese maggiori col socombere del proprio

Avv. G.B. de Stoppani

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 3/VI n.250

Tipo di documento: Manoscritto: copia della Grida pubblicata dalla Cancelleria di Lugano il 14 aprile 1796

Titolo: Intimaz. a chiunque di non porre piede dove ci sono lavori sul fiume Tresa e di non manumettere al pesce in terr. svizzero

Luogo e data: Lugano, 14 aprile 1796

Autore: Copia della Cancelleria di Lugano

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione

Cop. della Grida pubblicata in Ponte Tresa l'anno 1796 ad.i 14. Aple in occasione della spazzatura della Tresa.

Sopra la comparsa stata fatta come dagli atti , l'illmo Sig. Capitano Reg.en di Lugano ordina a qualunqueiasi persona di qualsivoglia stato, grado e condizione che non ardisca sotto pena arbitraria porre piede nel sito del necessario attuale lavoro del fiume Tresa, come pure, che nessuno sotto la sud.ta pena ardisca di manumettere, nel tratto successivo in giù insino al confine della giurisdizione svizzera in d.to fiume sotto verun pretesto, titolo, o colore, al pesce che vi si troverà , delegando SS.a Ill.ma li SSri franco Peregrini qm. Annibale, e Carlo Giani di Ponte Tresa alla presa dei medesimi, ed a venderli, e quindi darne conto del ricavo alli Nob.i Sig.ri Dep.ti delle terre lacuali, a cui solievo SS.a Ill.ma lo ha destinato, dedotte però le spese, che occorreranno per la presa di d.ti pesci, ed accessori. In quorum.

Loci sigilli Dat. Lug.i die 14a Aprilis 1796

Petrus Peri Camlis (?)

Subsegr. Luganis Cancellarius

Fondo Stoppani, Arch.Cant.Bellinzona sc.27 3/VI n.243,244,252

Tipo di documento: Manoscritto :Atti inerenti al proclama del 1798

Titolo: Ragioni dei Compadroni delle peschiere e pesca sul fiume Tresa , in esecuzione del proclama del 19 aprile 1798

Luogo e data: Lugano, 18 maggio 1798

Autore: Felice Stoppani

Dimensioni e pagine: 5 A4

Trascrizione

Libertà Eguaglianza

Abbenche nelle ragioni di pesca, le quali con vostro proclama in data 19 . aprile p.p. avete ordinato che si insinuassero nel termine di un mese non vi dovrebbero essere comprese quelle ragioni , che hanno li Compadroni delle peschiere , e pesca sulla Tresa per essere questo ub canale perenne, e non della categoria de fiumi pure a scanso d'ogni dubbio , ed ulteriore disturbo vi presentano per mezzo dell'infrascritto cittadino li ricapiti comprovanti le loro proprietà per le

peschiere e pesca in detto canale , affinché in vista delli ricapiti qui annessi vi compiacciate decretarle al Visum ad.admissum a soddisfazione delli ricorrenti e loro successiva giustificazione . Essendo essi pronti al caso stare in causa in confronto di chiunque contradicente.

Felice Stoppani

Lugano li 18 maggio 1798.

Anno primo della Libertà Luganese

Li documenti comprovanti le sudette ragioni segnati rispettivamente con numeri progressivi sono li seguenti .

Instromento del 1536 Rog.o Carli nel quale si vede derivare la peschiera ,e pesca del fiume Tresa da Mons. Arcivescovo di Milano come pure l'istanza fatta da SS.ri Svizzeri , ed accordo successiva Grida sindacatoria. N.1

Instromento del 1573 ossia convenzioni fra i fittabili livellarii della pesca nel fiume Tresa e le terre lacuali . N.2

Sentenza contro Ponte Tresa con contraddittorio del 1611 ed una Grida confermata. Come pure vi si trova unita sentenza contro Castelrotto , Ponte Tresa di bel nuovo e Grida con la confermazione di tutte le altre

antecedenti N.3

Sentenza con contraddittorio contro il comune di Ponte Tresa e uomini seguita l'anno 1714 autentica con confermazione delle Gride ed altri unita

N. 4

Instromento di censo in cui vi è specificata la pesca e peschiera nel fiume Tresa

fatto dal Sr. Dr. Carlo Ant.o Stoppano a favore del Sr. Conte Giõ Batta Riva per £ 4900 del 1720. N.5

Altra vendita fatta dal d.o Sr. Carlo Ant.o Stoppano al M.R. D.Ambrogio Crivelli Priore di Lavena in cui vi è specificata la pesca e peschiera del fiume Tresa N.6

Vendita fatta dal Sr. Dr. Carlo Ant.o Stoppano sud.o al Not.o Carlo Franco Crivelli e fratello con grazia ed investitura della pesca e peschiera nel fiume Tresa del 1692 N.7

Investitura della Tresa del 1731 in Carlo e Pietro M.a Giamboni

di Ponte Tresa N.8

Cessione fatta nella causa della pesca della Tresa a favore dei SSri Compadroni

dal com.e di Castelrotto 1722 N.9

Protesta fatta da molti uomini del comune di Castelrotto contro lo stesso comune, se ardiva far lite
contri i Compadroni della Tresa, cioè della pesca e peschiera 1721 N.10

Sentenza per la pesca nel fiume Tresa , ossia cessione in causa contro Carlo Aurelio qm. Bernardo
Tarchino di Purasca soto Castelrotto

1779 N.11

Ed altri atti che al caso si produranno

(firm.) Felice Stoppani

Fondo Stoppani, Arch.Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VIn.236/237

Tipo di documento: Manoscritto :Lettera

Titolo: Il Direttore Gen. delle acque e strade di Milano scrive al Consigli.e di Stato del C.Ticino per
chiarire i contenziosi sulla Tresa

Luogo e data: Milano , 10 febbraio 1808

Autore: Direttore Generale delle acque e strade di Milano; firmatari Paradisi, Testi, Pellegrini

Dimensioni e pagine: 2 A4 ; n.237 un foglietto pro memoria che dichiara l'esistenza della lettera n.
236

Trascrizione lacunosa

...6781 Milano li 10 Feb.o 1808

Direttore Generale delle acque strade

al Sig. Consig.e di Stato Incaricato delle relazioni Estere in Milano

Per corrispondere alle istanze del Sig. Incaricato della Confederazione Elvetica , che Ella Sig.
Consig.e Incaricato si è compiaciuta comunicarmi col pregiato foglio 12. scorso xbre n. 3891 ,
intorno ai disordini, e provvedimenti

che interessano il Fiume Tresa , dopo sentitele osservazioni del Consiglio di generale direzione , ho
ingionto al Sig. Prefetto del Lario.

1°. Che in concorso dei già prescelti Deputati a termine della mia decisione 19. 8bre p.p.4544 .
Si proceda alla finale verifica delle opere inerenti agli obblighi dello scaduto appalto.

2°. Che in tale occasione siano tolti in via di fatto qualunque indipendentemente dalle pesche tutti quegli ostacoli, che sotto qualunque pretesto si riconoscessero frapposti ad una libera, e sicura navigazione.

3°. Che in pari tempo sia rilevata la perizia ,e combinato secondo le

pratiche il riporto del'ela spesa a carico di chi spetta per l'escavazione del nuovo ghiajato del Torrente Drovana onde porre in grado la generale direzione di prendere opportune deliberazioni.

4°. Che sia ugualmente estesa la perizia ed il capitolato per la rinnovazione del nuovo appalto ,onde risolvere sulla convenienza di tale innovazione .

5°. Che per potersi avere dei fondamenti onde riconoscere l'..... danno cagionato dalle pesche nello stretto di lavena debba di comune intelligenza delle parti , rilevarsi l'esatto profilo , che rappresenti il pelo dei suoi laghi , e la caduta dell'interposta corrente in tempo delle maggiori escrescenze , come pure il profilo delle acque ordinarie e delle magre, ed il fondo , e la pianta dello stretto in cui siano segnati li spazi delle ghiaje dedel pescatori accumulate.

Vedrà Ella quindi Sig. Consig.e Incaricato, che col sussidio del »risultato delle premesse pratiche, sarò presto in grado di provvedere radicalmente alla tutela del fiume Tresa con sicurezza delle terre lacuali Italiane e Svizzere.

Ho il piacere

firmato Paradisi

Sott.o Da.....Segret.o

Per copia conforme il Consig.e di Stato incaricato delle Relaz.i Estere

Milano firmato Testi

Sott.oper copia conforme

Sott. pellegrini per il Seg.o di Stato

Bellinzona li 11 febb.o 1808

n. 237

Fiume Tresa Drovana Torrente

Lavena Stretto

Copia lettera 10 feb.o 1808 n. 6781 dalla direz.e genee.le d'acque e strade di Milano trasmessa dall'Incaricato Svizzero al ...consiglio del Cantone Ticino relativa ad alcune indagini per rischiarire le operazioni da farsi.

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27 1/VI n. 203

Tipo di documento: Manoscritto:documento di investitura

Titolo: Investitura dei fratelli Nicolaj e Leone Stoppani della 1. peschiera sulla Tresa a Ant. Maria Bordonzotti e Giò Rossi

Luogo e data: Lugano, 14 maggio 1777, rinnovata il 22 aprile 1778

Autore: Nicolaj Stoppani Antonio Maria Bordonzotti, Giò Rossi, notaio di Lugano

Dimensioni e pagine: A4; 3pp.

Trascrizione lacunosa

I.N.Dni 1777 Ind.e x.ma gño di mercoledì 14 del mese di maggio in Lugano.

Colla presente la quale dovrà valere come se fosse pub.o, e giurato instrumento rogato da S.r Not.. L'infascritto Nobile S.r Dr. Nicolaj Stoppani fù Nobile Sig.r Dr. Angelo Maria tanto a suo nome proprio quanto del Lui Sig.r fratello Dr. Leone in comunione, ed in nome delli Nobili SS.ri fratelli Don Girolamo, e Don Pietro Stoppani cugini Germani ciascheduno però di essi per la loro spettante rag.e , hà affittato, ed investito, affitta ,ed investe per un semplice anno, il quale s'intende oggi , e da domenica matina prossima ult.a scorsa in avanti , e tale anno s'intende terminato, e dovrà terminare senza ulteriore bisogno di denunziamento entro tutto il prossimo mese di 9bre del corr.te anno perche cosi è inteso, e convenuto, nominativamente della rispettiva rag.e della peschiera di sopra o prima peschiera detta delle anguille esis.te e sit.a sopra il fiume Tresa nel distretto del Territ.o di Castelrotto tale quale si trova oggi in fatto , sempre però a migliorare, e non altrimenti, e con patto di lasciarla in ultimo dal sud.o tempo col quale sarà doppo terminato di pescare, cioè di non deteriorarla.

Per fitto, e godimento della sud.a rag.e di peschiera spettante alli sud.i ...ili

SSri Stoppani resta convenuto tra il sud.o Nob.e Sr. Investiere Stoppani, e li qui sottoscritti Antonio Maria f. qm. Carlo Bordonzotti di Castelrotto abit.e al Piano, e Giovanni f. qm. Gius.e Rossi

sud.o luogo ambi inqui presenti, che si obbligano e sied accettano tale peschiera come sopra nel modo però co'patti, come abbasso, che li detti Ant.o Mañ Bordonzotti, e Giò Rossi debbano pagare entro il sud.o mese di 9bre rimota ogni eccez.e, in difesa numero dodeci zechini giliati effettividi giusto peso , e più oltre di ciò lire diciotto di anguille di mezza libra l'una circa, e numero quattro anguille di due libbre l'una circa entro il sud.o mese, perche cosi.

Patto espressamente, e solamente convenuto, ed inteso che li sud.i Nobili SSri compadroni d'essa peschiera, come così fù stabilito col sud.o Sig. Dr. Nicolaj

investiente, che tutte quante siano, o possino essere di qualunque sorte le riparazioni, spazzature, accomodate, e fatture e giornate le quali potessero occorrere durante la presente investi.ra tanto intorno al vallo della peschiera, che della chiusa, riale e quant'altro anche impensato accidente potesse avvenire, dette riparazioni, spazat.e accomodat.e , e spese, e fatt.e, e gñate debbano essere a tutto rischio e carico d'essi sud.i ed infrascritti fittabili Bordonzotti, e Rossi, tanto riguardo sia d.ta peschiera pescabile, quanto, che riescisse impescabile perche cosi, e ciò fu stabilito, e convenuto per un gitto di sorte, e rischio di d.o guadagno a loro favore, come di perdita perche cosi, e per fede.

Nicoéaj Stoppani anche in nome come sopra affermo, e prometto da rato come sopra.

....patto desiderato dalli d.ti fittabili , che ogni qualvolta il che Iddio (tenghi lontano) venisse una stravagantissima alluvione, o intemperie per cui d.ti fittabili Bordonzotti, e Rossi volessero piuttosto tralasciare di continuare a pescare la sud.a peschiera, ed amassero , e volessero ciò non ostante páagare quanto sopra (piuttosto, che fare tali riparaz.ni, che in questo caso non ostante la cessaz.e da essi voluta) siano obbligati, e tenuti come così in.....promettono, e si obbligano se stessi, e tutti li loro beni, e

di pagare alli sud.i Nobili SSri padroni l'intero fitto di denaro, ed appendizi ,

come sopra convenuto, perche cosi, lasciando a libera disposiz.e non ostante che non sia terminata questa investitura, dal tempo, che da sud.i fittabili Bordonzotti, e Rossi verrà essa peschiera abbandonata ea motivo della sud.a nunziata rovina.

Io Antonio Maria Bordonzotti afermo e prometo come sopra

Io Giò Rossi afermo cone e prometo come sopra

(Segue un breve testo in latino del notaio di Lugano che testimonia l'autenticità del documento)

(Nel 1778 in aprile, viene riconfermata l'investitura ma al posto del Bordonzotti firma Annibale Peregrino)

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell.3/VII 48.49,50 alleg. n. 44

Tipo di documento: Manoscritti :note spese

Titolo: Spese sostenute per il trasporto di materiali vari da Lavena alla peschiera di sopra sul fiume Tresa agosto-settembre 1836

Luogo e data: Ponte tresa 1836

Autore: Avv. GB Stoppani, Paltenghi , Antonio Airoidi

Dimensioni e pagine: 5 A4

Trascrizione lacunosa

Documento n° 48 ,Allegato A

Spese sostenute per la condotta dei due travi , bride, dormioni ed assoni dal limitrofo territorio di Lavena Lombardo fino alla Peschiera passando dal ponte sul fiume Tresa.

1836.11.agosto alli tre carattori Soldini, Soldati e Mascetti? con carro e buoi per cadauno una gñata intiera a £ 7. cad.o £ 21.--.--

Alli otto giornalieri Canetti Gastone, Bella Giuseppe,Bevilaqua? Gio, Bernasconi Gius.e , Róiva Gius.e ,Pera Gius.e Cassani Dom.co e Gio Vicari una gñata intiera cad,o a soldi 41 £ 16.-
--.--

Vi furono pure tre altri che sono Ramelli Damiano, Foletti Gio e Gobba Filippo per qualche tempo sulla località perpiacere.

Rifezione ossia beveraggio con poco pane alla mattina per gli uomini dud.i e carattori avendo bevuto #2

pinte 10 di vino £ 4.12.--

13 d.to altra 1/2 gnata alli sud.i carratori

pel 2do trave £10.10.--

Alli otto giornalieri sette e mezzo gnate £ 8.--.--

Beveraggio alla mattina alli sud.i carattori e giornalieri £ 4.--.--

Consumo di cordaggi e raonciatura di un
caroccio spezzato £ 6.--.--

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell.Stoppani sc.27 1/VII n.3

Tipo di documento: Manoscritto :circolare

Titolo: Circa le alluvioni e i danni relativi avvenuti nel 1835

Luogo e data: Ponte Tresa, 22 luglio 1835

Autore: Avvocato Giò Battista Stoppani

Dimensioni e pagine: 4 A4

Trascrizione lacunosa

Signore

Per effetto delle seguite alluvioni nella Roggia della Peschiera di Sopra sul fiume Tresa di cui V.S. è altro dei Compadroni venne immessa una quantità di materia che arreca un notevole detrimento alla Pesca e che dagli affittuarj si pretende aspetta ne debba lo spurgo alli Comproprietarii.

Oltredicchè a cagione delle nuove costruzioni delle superiori strade comunali e fatti movimenti di terreno, il piccolo torrente detto il Riale di Croglio che immette le acque verso la metà della detta Roggia porta un continuo grave danno per li sassi e ghiaja che ivi deposita, per cui se non ci si ripara, la pescagione ossia la stessa comproprietà andrebbe a decadere : è di conseguenza importante il ripararvi in modo lodevole la di cui riparazione in senso di alcuni Pratici sarebbe di ivi far costruire un Travacone , la spesa del quale certamente spetterebbe alli Compadroni.

Ad oggetto quindi di conoscere e deliberare che di ciò è necessaria una generale unione dei med. Comproprietari, al qual effettolo scrivente avrebbe

scelta la di lui casa posta in questa comune pel gno 16. corrente alle ore nove del mattino, interessando la compiacenza di V.S. a trovarvisi, anticipando in prevenzione alla Sua persona la mia considerazione e stima

P.Tresa 22. luglio 1835

Dev.o Serv.

Avv.G.B. Stoppani Comproprietario

3

1835.26. luglio

In questo giorno si unirono li Compadroni composti Cugini Giani, xfero Bordonzotti - Michele Vanotta = Giuseppe de Mattei ed Avv.to GB de Stoppani e Giuseppe Bella non essendo comparsi li SSri GB Quadri ed Agostino Fraschina , e li pan... deliberarono di far evacuare per ora la sola ghiaja e sassi ivi esistenti delegando li Ssri Stoppani e Bella per farne l'appalto in quel che troveranno conveniente.

Diffatti nel successivo gno 27 . passarono li med. delegati a fare il d.o appalto nella persona di Carlo del fu Annibale Vanoni di Purasca nel prezzo di Mil. L.112.10 e e che debba tosto eseguire l'opera e farla consecutivamente levando tutta la materia la quale venne misurata essere nell'altezza di tre brazza circa e Bza55.circa in lunghezza dovendosi asportare per poca parte in una fossa vicina alla strada Cantonale e la rimanente tutta al di là della ghiaja , oltre la

condizione che se il contratto fosse cattivo per l'appaltato ne dovessero li Compadroni aggiungervi altre mil. L. 7.10 prezzo che assolutamente voleva l'appaltatore.

Parimenti in d.o gno 27. luglio 1835 comparve il Comproprietario Sig. Fraschina il quale a..... anch'esso a quanto jeri gli altri Compadroni disposero.

Al gno 11. agosto 1835 si andò sulla del luogo la delegazione per riconoscere l'evacuazione la quale venne collaudata è accordata la somma di Milanesi L. 120 la quale venne ripartita nel seguente modo cioè per Milanesi lire settanta aspettano alli proprietaridel Molino del Cocco e l'altra metà fu fu divisa in nove parti vale a dire aspettano a cadauno delle dette nove parti L. 6.13.4 e quindi alla casa dell'Avv.o Gio Battista de Stoppani per averne la metà delle cinque parti , importò la somma di Milanesi L. 16.3.4 la quale fu pagatba il gno 16. 8bre 1835 nelle mani del d.o appaltatore Carlo Vanoni del fu Annibale abit. in Purasca membro del Comune di Croglia

di Sessa.

1835. 22. luglio

Consegnata la presente all'affittuario Giuseppe Roveda per farle recapitare ai seguenti Compadroni al Sr GB Quadri dei Vigotti di Magliaso .

Vanotta Michele di Bedigliora de Mattei Giuseppe li quali tutti 3. insieme hanno la Comproprietà di due notti e mezzo al Sr. Gius.e Bella di P.Tresa

condomino di una mezza notte .

Giani Cugini che sono D.ri Antonio, Ercole ? edFranc.o questi due fratelli abit. in P.Tresa compadroni di altra 1/2 notte

Fraschina qm Agostino del bosco sopra Bedano condomino di una notte ed un terzo

e xfero Bordonzotti abit. a Castelrotto 1/3 di notte e suoi consorti

Gio ed Eredi del fu Giacomo Rossi abit.a Castelrotto altro 1/3 di notte

Fondo Stoppani, Arch.Cant.Bell. Stoppani sc.27 3/VI n.291

Tipo di documento: Manoscritto : documento giuridico

Titolo: I firmatari avendo pregiudicato i diritti di pesca dei comproprietari sulla Tresa promettono di non più infrangerli

Luogo e data: Ponte Tresa, 3 aprile 1840

Autore: Avv. Gio Battista Stoppani, Carlo Tarchini ,Giuseppe Ignazio Barone ,Giovani Battista Rossi, Battista(?)di Purascha

Dimensioni e pagine: 1 A4

Trascrizione

Ponte Tresa li 3 Aprile 1840.

Noi sottoscritti dietro il fatto, di fatto ieri commesso nel fiume Tresa contro i diritti di proprietà della pesca di ragione dei Signori comproprietari coll'avere tutto al lungo e nella precisa località dalla ripa di settentrione del fondo Prato detto ai Prè fino all'altra ripa della prima isola dette le isole di Barico in territorio di Croglio mediante piccoli passoni intersiati di frascami e tutto il lungo con lenzuoli, e pezze di tela in numero di 24 stati trasportati dietro ordine dei proprietari medesimi, e sebbene noi non credevamo di fare alcun pregiudizio alle proprietà dei medesimi perchè ritenevamo, che quel ramo fosse di particolare proprietà, è che dai stessi proprietari si nega dietro tutto ciò convinti ora e dopo anche aver sentito le scritture e ragioni dei medesimi sul fiume Tresa in generale, dichiariamo che d'oggi in avanti per noi e nostri

eredi non pregiudicheremo i diritti che hanno i comproprietari sul detto fiume accettando il Sig. avvocato Gio Battista Stoppani anche in nome degli altri la dichiarazione dei sottoscritti, ha retroceduto a noi medesimi di buon grado li

stessi ventiquattro pezzi di tela stati trasportati di cui ne consegniamo la ricevuta

Carlo Tarchini del viente Giuseppe Ignazio Barone

Carlo Tarchini del vivente Luigi giovani rossiBattista di purascha

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc.27 1/VI n. 209

Tipo di documento: Manoscritto

Titolo: Riguarda il godimento del casotto Stoppani alla peschiera di sopra sulla Tresa da parte dei fittabili

Luogo e data: Ponte Tresa, 7 dicembre 1785

Autore: Carlo Antonio Stoppani

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione

1785. rispetto al godimento del casotto Stoppani alla pesch.a di s.a tra li

fittabili, ed il fittabile del Sr.Avvocato Stoppani il d.o Carlo Ant. Stoppani

=1785 7. xbre in Ponte Tresa

Riguardo al godimento del casotto della pesch.a detta di sopra resta convenuto, che il Sig. Ann.iale qm. Sr. Gius.e Pellegrino possa privatamente godere ed usare della stanza, o sia spazacale superiore alla stanza terranea , e quella chiudere con chiave, e come meglio, e rispetto alla stanza terranea sia usufruttuario del focolare , e per riposare nelle notti di pescaggione di sua competenza affittuaria unitamente al suo compagno f. qm. Giò Rossi, a loro pescatori al uso , all'incontro il Sig. Carolo Ant.o Stoppani sia padrone come affittuario per il sesto della rag.e Stoppani di godere privatamente tutta la sud.a stanza terranea d'esso casotto , salvo l'uso del focolare, e per riposare come sopra al Sig. pelleg.i e compagni e riguardo alla chiave per entrare non accordandosi fra essi all'uso di quella che vi è , se ne farà fare un'altra a comuni spese.

Io Carlo Ant.o Stoppani afermo

Fondo Stoppani, Arch.Cant.Bell.Stoppani 3/VII 48/49/50 con 44

Tipo di documento: Manoscritti: Allegati al doc.44

Titolo: Spese per lavori eseguiti alla Peschiera di sopra fra l'11 agosto e il 27 settembre 1836

Luogo e data: Ponte Tresa 1837

Autore: Avv. GB Stoppani

Dimensioni e pagine: 5 A4

Trascrizione lacunosa

Documento 48, allegato A al Doc. 44

Spese sostenute per la condotta dei due travi , bride, dormioni ed assoni dal limitrofo territorio di Lavena Lombardo fino alla Peschiera passando dal ponte sul fiume Tresa

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani 3/VII,37,43,51

Tipo di documento: 2 Manoscritti:Minuta e copie di note spese

Titolo: Spese di giugno e luglio 1836 per lo spurgo dalla ghiaia e per la riparazione della chiusa alla peschiera di sopra sulla Tresa

Luogo e data: Ponte Tresa, 1836

Autore: Avv, Gio Battista Stoppani

Dimensioni e pagine: 4 A4 + 4A4

Trascrizione lacunosa

Documenti n.51 ,37 e 43 a confronto

Dettaglio della spesa fatta nelli mesi di giugno e luglio 1836. per la spazzatura ossia spurgo della ghiaia e della riparazione alla chiusa nell'alveo della roggia che serve alla pesca delle anguille alla Peschiera di sopra sul fiume Tresa e per derivare le acque al Mulino detto del Cocco.

Giornate per lo spurgo della ghiaja

n. 2 1/2 Bordonzotti Sr.Cristoforo a £ 3 Mil.si cad.na £ 7.10.

„ 4 1/2 Rossi Giuseppe „ 13.10.

„ 3 1/2 Rossi Gaetano „ 10.10.

„ 4 1/2 Soldini Gio Antonio „ 13.10.

„ 2 2/3 Gagliardi Giambattista „ 8.--

„ 2 1/2 Brunelli Carlo „ 7.10.

„ 3 1/2 Stoppani Sr. Angelo „ 10.10#2

n. 23. 2/3 da uomo più 6.da donna a £ 1.3. cad..a „ 6.18.

Giornate per la riparazione alla chiesa

n. 14. 1/2 Bordonzotti Sr.Xoforo a £ cad.a come sopra „ 43.10.

n. 17. 1/2 Soldini Gio Antonio con suo figlio „ 52.10.

n. 21. 1/2 Brunelli Carlo „ 64.10.

n. 19.-- Rossi Giuseppe „ 57.--

n. 14. -- Rossi Gaetano „ 42.--

n. 10. -- Della Giovanna Daniele „ 30.--

n. 1 1/2 Trezzini Sebastiano ossia G.Batta „ 4.10

n. 97. --

=====

Somministrazioni che si fecero da diversi Signori

Comproprietari tanto in legnami che in utensili e

da diversi altri somministratori.

La Signora Pellegrini ved.a Bordonzotti di Croglia

n. 13 Passoni già stimati in luogo „ 15.10.

„ 27 Altri pregiati a £ 1.10. cad.a „ 40.10.

„ 9 Perteghere - „ „ 4.10. ciascuna „ 40.10 £ 468. 8.

Somma retro in moneta Milanese £ 468. 8.

Seguono le somministrazioni della Sa. Ved.a

Bordonzotti

N° 775 fassinoni a soldi 2. ciascuna di esse „ 77.10.--

„ 230 fassinette a soldi 1 cadauna „ 11.10.--

„ 15 cavalli cavalli in ragione di £ 5.10 cad.o „ 82.10.--

Somma totale delle somministrazioni della ved.

Bordonzotti £ 263.10

Il Sr. Xoforo Bordonzotti somministrò

N° 7 passoni stimati in luogo a £ 1 cad.o „ 7.--.--

„ 19. altri pregiati per ciascuno Mil. £ 1.5 „ 23.15

„ 1. simile in „ 2.--

„ 2. cavalli a £ 4 cad.o „ 8.--

„ 2. costane a £ 1.5 per cadauna „ 2.10

Più pagò al Mariotti di Vincenzo in conto noleggio

del barchetto „ 3.--

al Sig. Teodoro Alberti per 4. punte di ferro

del peso L. 10 a Soldi 10 Mil.si per cad.a libbra piccola „ 5.--

Al Sr. Basilio Gagliardi del Molinazzo per nolo del Martino“ 8. 7.6

Per il trasporto del detto Martino comprensivamente

3

alla spesa per cibaria data alli giornalieri per refezione „ 6.15.--

Somma delle somministrazioni e spese del Xoforo

Bordonzotti £ 66.7.6

Somministrazioni del Sr. Michele Vanotta

N° 5 Passoni stati peritati(?) a £ 1.12.6 cad.o „ 8. 2.6

„ 2 detti a £ 1. cad.o „ 2.--.--

„ 4 detti a £ 2.5. „ 9.--.--

£ 19.2.6

£19.2.6

Altre del Sig.Gio Rossi

N° 7 passoni valutati a £ 1.10 cad.o „ 10.10.

£ 10.10

Altre del Sig. Gio de Mattei

„ 8 passoni a £ 1 per ciascuno „ 8.--.--

„ 6 simili a£ 4.5 ciascuno „ 15.10.

£ 33.10

Altre del Sig. Avv.o Giambattista Stoppani

„ 8 perteghere a £ 7.10 per ciascuna „ 60.--.--

L 6 3/4 chiodi da contile e cantilone „ 2.17.6

£ 832.5.6

(pagina 3 del documento)

Somma contro in moneta di Milano £ 832. 5.6.

Seguono le somministrazioni dell'Av.to de Stoppani

Pagato a Giuseppe Mina il danno cagionato nel prato per

la condotta delle sud.e perteghere e fattura

del muro stato estirpato nel passaggio delle medesime

pagata al muratore, in tutto „ 2.15.--

Una corda smarrita Ådi canape e consumo delle altre due „ 1.15.--

Consumo e noleggio degli assi ; con riserva di reintegro

in caso di mancanza di essi. „ 1.10.--

Totale delle somministrazioni del d.to Av.to Stoppani

£ 68.17.6

Somministrazioni fatte da Gaetano Rossi

N° 8 perteghere stimate a £ 5.5 cadauna „ 42.--

„ 9 passoni valutati a soldi 15 di Milano cadauno „ 6.15.

£ 48.15.--

Altre da Gio Antonio Soldini

25 fascine „ 1.--

4

Condotta dei assi da P. Tresa con carro e buoi sul luogo „ 1.10.

Per frascami da pagarsi al Sr. Dr. Fisico Ercole Giani

serviti per le 14 gradisce fatte dai giornalieri „ 12.--.--

Somministrazioni del detto Soldini £ 14.10

Al mercante Angelo Paltenghi di P.Tresa per chioderia

come da conto dettagliato presentato Cantonali £ 18.5 „ 15. 4.--

Al detto Mariotta di Viconago per noleggio del suo

barchetto oltre quello che fu già pagato À come sopra „ 13.--.--

Al Navatto Carlo Bonavia di Lavena per racconciatura

dell'altro barchetto preso a noleggio dal nominato

Giuseppe Mina „ 19.11.--

Per un martello smarrito e caduto nel fiume Tresa

durante il lavorerio di rag. del giornaliero Giuseppe Rossi „ 1.10.-

Somma totale Milanese £ 950.15.6

La detta somma aspetta per metà alla detta Antonia

ved.a Bordonzotti qual proprietaria del Mulino del Cocco „ 475. 7.9

L'altra metà poi è da dividersi in nove parti , di cui

la nona parte risultano a Mil. £ 52.16.5

(pagina 4 del documento)

Somma totale retro delle spese per sgombro e chiusa Mil. £ 950.15.6

Metà di essa spettante agli proprietari del Mulino del Cocco £ 475. 7.9L'altra metà va divisa come retro in nove parti , e queste in 5 e in 4 cioè le prime cinque per metà spettano allo stesso Ant. de Stoppani che danno in

regola di £ 51.16.3 a £ 132. 1.1.

e£ l'altra metà di dette 5. parti divise per 1/3

aspettano al Gio Batt. Quadri £ 44.--.4.

al Sr. Vanotta Michele „ 44.--.4. > £132.1.1

al Sr. Giuseppe deMattei „ 44.--.4.

Le altre quattro nove parti si dividono anch'esse in tre parti ed una di queste in altre tre parti , e quindi

un terzo intero aspetta al Sr

Agostino fraschina £ 70. 8.6

più al med.o altro 3.zo di questa

somma che è £ 13. 9.5 > £ 93.18

Alli Sig.i Cugini e Consorti Giani la

metà del detto terzo intero che sono „ 35. 4.3

E al Sig. Giuseppe Bella idem „ 35. 4.3

£ 70. 8.6#5

Al Sr. Xofero Bordonzotti il terzo di detta somma

che è come sopra eguale al Sig. Fraschina £ 13. 9.5

E di questo terzo diviso per metà

aspettano al Sig. Gio Rossi „ 11.14.9

E agli eredi del fu Giacomo Rossi „ 11.14.9 > 46.18

„ 475. 6.7
475. 6.7
£ 950.15.6

Fondo Stoppani, Arch. Cant. Bell. Stoppani sc. 27,1/VII, n.8

Tipo di documento: Manoscritto: copia del rapporto al Consiglio di Stato

Titolo: Costruzione di un nuovo cunettone e spese

Luogo e data: 1836, 30 settembre (vedi Stoppani sc. 27,1/VII n° 7)

Autore: Calligrafia dell'Ispettore Delegato Savà di Caneggio

Dimensioni e pagine: A4; 1 pag.

Trascrizione

Copia del Rapporto

In adempimento di quanto mi venne ordinato dal Lodevole Consiglio di Stato colla Sua del 1° settembre 1836 n° 2083.alla petizione stata inoltrata allo stesso Consiglio dal Sig. Avv.to G. Batt. Stoppani di Ponte Tresa, come da esser, che trasmetto , ho rilevato, che la costruzione del nuovo cunettone, in sostituzione del già esistente, come vien chiesto nella sua petizione era oramai ultimato, e in quell'occorrenza il petente mi ha presentato la specifica delle spese sostenute per la costruzione di questo cunettone , che trasmetto qui unita.

Io poi mi faccio un dovere di informare il Consiglio di Stato dell'occorrente col sottoporgli il tipo dimostrativo del nuovo, e vecchio cunettone per Suo contegno.

L'utile poi, che il trasporto di questo cunettone potrebbe portare allo stradale sarebbe, che all'occasione delle illuvioni darebbe maggiore sfogo alle congerie che sono trasportate dalle aque, e siccome anche e stato costruito con maggior declivio ne viene per conseguenza, che vi ha minor pericolo, che le aque si diffondono ai lati sullo stradale a danno del medesimo , e viene inoltre a restare più libero il passaggio.



Via Meriggi 32
Casella postale 254
6987 Caslano (Svizzera)
www.museodellapesca.ch

Avete trovato qualcosa di utile o interessante sul sito del Museo della Pesca?
Sostenete la nostra associazione con una donazione e permetteteci di diffondere gratuitamente i nostri materiali. **Grazie!**

Documento creato nel 2016